

# Handewitter Gemeindeblatt



mit den Ortsteilen Ellund, Gottrupel, Handewitt, Haurup, Hüllerup, Jarplund, Timmersiek und Weding



**Nospa-Cup:  
Zwei Tage Fußball-Zauber  
in Handewitt**

ab Seite 93



**Evangelischer Kindergarten Handewitt**

Seite 56



*Geschenke von Flensburgs Vertretern Simon Faber (mitte)  
und Arne Rüstemeier.*

**Verabschiedung: Dr. Arthur Christiansen  
wechselt nach Schleswig**

Seite 9

... und außerdem:



**Thomas Rasmussen** .... ab Seite 13



**SSF Hanved:** ..... Seite 41



**ADS-Sportkiga Handewitt** ..Seite 60



**Hanved UF på tur** .....Seite 68



# Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!



**Joachim Schmidt**  
Bürgermeister

Nun schreiben wir das Jahr 2014. Wir alle wissen natürlich, dass ein Jahreswechsel kein Neustart ist. Dennoch hegt ein jeder bestimmte Erwartungen für das neue Jahr, und ich wün-

sche Ihnen, dass Ihre Hoffnungen und Vorstellungen in Erfüllung gehen mögen. Die geruh-same Zeit zwischen den Jahren lädt dazu ein, noch einmal auf das zu Ende gehende Jahr zurückzublicken und sich auf das kommende einzustimmen. Dabei denken wir an ganz persönliche Erlebnisse und Vorhaben, aber auch an Begebenheiten, die für alle von Bedeutung sind. Das Jahr 2014 erinnert an viele Daten. Vor 25 Jahren öffnete Ungarn seine Grenzen zum Westen, vor 25 Jahren fiel die Berliner Mauer, vor 75 Jahren begann der Zweite Weltkrieg, vor 100 Jahren begann der erste Weltkrieg, und auch der Panamakanal wurde eröffnet – um nur einige Ereignisse zu nennen. In unserer Gemeinde Handewitt hat sich 2013 viel bewegt. Das verdanken wir gemeinschaftli-

chen Anstrengungen sowie den insgesamt noch einmal guten Konjunkturdaten, von denen Handewitt profitieren konnte. Auf diesem Weg werden wir 2014 weiter voranschreiten. Große Sprünge allerdings können wir uns nicht leisten, denn zuverlässige Prognosen, wie sich die Wirtschaft und damit unsere Haushaltslage entwickeln werden, vermag zurzeit wohl niemand abzugeben. Politik und Verwaltung haben die Vorbereitungen für die Neuwahl eines neuen Verwaltungschefs abgeschlossen. Der bisherige Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen schied im Januar aus dem Amt aus und übernahm die Amtsgeschäfte in der Kreisstadt Schleswig. Der Gemeindevwahlausschuss hat nun Herrn Thomas Rasmussen als alleinigen Bewerber zur Bürger-

meisterwahl zugelassen. Für dieses wichtige Amt als Leiter der Gemeindeverwaltung erfolgten zwei Vorstellungstermine für alle Bürger in Handewitt, um viele Fragen zu beantworten. Am 2. Februar wird die Bürgermeisterwahl erfolgen. Daher möchte ich Sie bitten, aktiv an der Bürgermeisterwahl mitzuwirken. Bitte gehen Sie zur Wahl und ermuntern auch andere. Auch wenn sich nur ein Kandidat zur Wahl gestellt hat, ist es gerade wichtig für unsere Gemeinde, dass viele an dieser Wahl teilnehmen und damit Ihre demokratische Legitimation zum Ausdruck bringen. Nur eine starke Wahlbeteiligung zeigt die Wichtigkeit und die Einigkeit der Bürger von Handewitt, Ihren neuen Bürgermeister in seinen zukünftigen Aufgaben zu stützen.

## Sie suchen ein Haus, ein Grundstück oder eine Wohnung?

Bei der Realisierung Ihrer Wohnträume hilft Ihnen

**Matthias Fehlberg**  
Tel. 04608/9025-75

Hauptstraße 11, 24983 Handewitt

**R&V Immobilien eG** 1978



[www.vr-immobilien-nord.de](http://www.vr-immobilien-nord.de), [fehlberg@vr-immobilien-nord.de](mailto:fehlberg@vr-immobilien-nord.de)

...und die passende Baufinanzierung erhalten Sie von unserer Expertin

**Marion Hinrichsen**  
Tel. 04608/9025-24

Hauptstraße 11, 24983 Handewitt

**Raiffeisenbank eG Handewitt** *... einfach persönlich*



[www.raibahandewitt.de](http://www.raibahandewitt.de), [info@raibahandewitt.de](mailto:info@raibahandewitt.de)

<p><b>BOSCH Service</b></p> <p>Car Service Truck Service</p> <p><b>Standheizung für Kleinwagen mit Uhr</b> EUR 1098,- inkl. Einbau</p>	<p>STANDHEIZUNG <small>mit Uhr</small> <b>KLEINEN PREIS</b></p> <p>ab € 1.098,-* inkl. Einbau und Vorwahluhr.</p> <p><small>* UVP inkl. 15% MwSt., Werkzeu und Einbau, Ansonst 2 Jg. bei 1000 km jährliche Fahrzeugleistung und bei allen anderen annehmenden Partnern, nicht mit Preisangaben. Standheizung.com</small></p> <p>Standheizung. Großer Komfort für kleine Autos. <a href="http://www.standheizung.de">www.standheizung.de</a></p> <p><b>Webasto</b></p>	<p><b>NEUWERK</b> REISEMOBILE &amp; CARAVAN</p> <table border="1"> <tr> <th>Vermietung</th> <th>Verkauf</th> <th>Service</th> </tr> <tr> <td>Reisemobile Osterangebot 11 Tage ab € <b>745,-</b></td> <td>Solaranlage 75Wp mit Modulhalter, Laderegler u. Kabeldurchführung ab € <b>349,-</b></td> <td> VERTRAGS HÄNDLER</td> </tr> </table> <p><a href="http://www.neuwerk-reisemobile.de">www.neuwerk-reisemobile.de</a></p>	Vermietung	Verkauf	Service	Reisemobile Osterangebot 11 Tage ab € <b>745,-</b>	Solaranlage 75Wp mit Modulhalter, Laderegler u. Kabeldurchführung ab € <b>349,-</b>	 VERTRAGS HÄNDLER
Vermietung	Verkauf	Service						
Reisemobile Osterangebot 11 Tage ab € <b>745,-</b>	Solaranlage 75Wp mit Modulhalter, Laderegler u. Kabeldurchführung ab € <b>349,-</b>	 VERTRAGS HÄNDLER						

Neuwerk · Heideiland-Ost 3 · 24976 Handewitt-Weding · Tel. 04 61 / 9 37 35 · Fax 04 61 / 9 37 53

	<p><b>Shell Heizöl</b> Shell Diesel · Shell Schmierstoffe</p>	<p><b>THOMSEN</b> ☎ 0461 / 903 110</p>	
--	---	--	--

**Tagesfahrten 2014**

M = Mittagessen K = Kaffeegedeck

20.03.	Adler Modemarkt, Haltenbek	M	€ 29,90
30.03.	Saisoneroöffnungsfahrt incl. Verlosung	M+K	€ 45,90
20.04.	Ostersonntag, Altes Land	M	€ 43,90
01.05.	Maischollenfahrt	M+K	€ 40,50
03.05.	Nacht d. Deutschen Schlagers Bad Segeb. ab		€ 65,90
11.05.	Grachtenfahrt Friedrichstadt incl. Eisenbahnausstellung	M	€ 44,00
24.05.	Buttenwarder incl. geführte Rundfahrt	M+K	€ 47,90
08.06.	Spargelessen	M	€ 39,90
13.06.	Matjesessen in Glückstadt gef. Rundf.	M	€ 43,90
21.06.	Falknerei Schalkholz	M	€ 48,90
06.07.	Jubiläumfahrt 40 Jahre Bischoff Reisen	M+K	€ 47,90

**Polenmarktfahrten**

05.04.	Tagesfahrt Hohenwutzen	€ 43,50
18.10.-19.10.	Frankfurt/Oder	€ 99,00

**Reisen 2014**

17.04. - 21.04.	Ostern Dresden	€ 479,00
09.06. - 16.06.	Schwarzwald	€ 825,00
03.08. - 10.08.	Kurreise Sauerland	€ 785,00

**NORBERT Bischoff**  
24852 Sollerup · Tel. 04625/267  
www.Bischoff-Reisen.de

Wenn diese wichtige Wahl abgeschlossen sein wird, werden viele Aufgaben von Politik und Verwaltung bewältigt werden müssen. Auf den neuen Bürgermeister wartet genug Arbeit. Unserem scheidenden Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen gilt ein besonderer Dank für viele Arbeitsstunden in seinem Amt nach der erfolgten Fusion im Jahre 2008. Der Verwaltungsapparat hat sich seitdem der Aufgabe gestellt und hat bis

heute – mit viel Anstrengung – alle Aufgaben-Erfordernisse darstellen können. Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, niemand weiß was die Zukunft bringt. Aber wir können

doch mit Zuversicht ins neue Jahr gehen. Ich wünsche Ihnen ein gesundes neues Jahr sowie alles Gute für 2014.

**Anzeigen-  
und Redaktionsschluss für  
die nächste Ausgabe -  
die am 5. April 2014  
erscheint -  
ist der 18. März 2014.**

**Mein TAXI Handewitt** H.L.S. 116x

**6544** **GÜNSTIG NACH FLENSBURG!**

oder FREECALL 0800-000 6544  
[www.taxihandewitt.de](http://www.taxihandewitt.de)

Dialyse, Chemo, Bestr., Krankenscheine  
Urlaub, festl. Anlässe, Disco, Zeltfeste

**Hilfe & Service** Tag & Nacht geschultes Personal zuverlässig pünktlich hilfsbereit

Jede 10. Fahrt **FREE!**

Partyshuttle für acht Gäste unter **6544** **Bus zum Spar-Preis!**  
Stretchlimousine - [www.VIPLimousine.de](http://www.VIPLimousine.de)

**Montagebau Jarplund**

Inhaber: Niels Budach

• Einbau von Fertigteilen • Fenster, Außen- und Innentüren, Schränke • kleine Reparaturarbeiten.

24976 Handewitt OT Jarplund • Wanraiweg 48 • Tel. 0171 / 65 00 041

**SANITÄTSHAUS  
Schütt & Jahn**  
Reha-Technik  
Orthopädie-Technik  
Orthopädie-Schuh-Technik  
Orthopädie & Reha Technik für Kinder

**Besuchen Sie  
Schleswig-Holsteins größte  
Dauer-Hilfsmittelausstellung**

in Weding - Heideland Süd 7

**Zentrale Weding**  
Heideland Süd 7  
24976 Handewitt/Weding  
Telefon 0461 / 493 493

**Filiale Neustadt**  
Harrisleeer Straße 1-3  
24939 Flensburg  
Telefon 0461 / 493 49 41

**Filiale Harrislee**  
Im Ärztehaus/Zur Höhe 10  
24955 Harrislee  
Telefon 0461 / 750 43

**Filiale am Plack**  
Twedter Plack 1  
24944 Flensburg  
Telefon 0461 / 493 49 91

[www.schuettt-jahn.de](http://www.schuettt-jahn.de)

[schuettt-jahn@foni.net](mailto:schuettt-jahn@foni.net)

Telefon 0461 / 493 493



**1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)



## Inhaltsverzeichnis

<b>Die Bürgermeister-Wahl:</b> Hintergründe und Infos .....	4
<b>Kurz vorgestellt:</b> Thomas Rasmussen .....	8
<b>Verabschiedung:</b>	
Dr. Arthur Christiansen wechselt nach Schleswig .....	9
<b>Gemeinderat:</b> Die letzte Sitzung 2013 .....	11
<b>Info-Veranstaltungen:</b> Zwei Abende mit Thomas Rasmussen.....	13
<b>Ortswehr Jarplund:</b> Ein anstrengendes Jahr 2013 .....	16
<b>Ortswehr Weding:</b> Gut gerüstet ins Jubiläums-Jahr .....	18
<b>Raiffeisenbank Handewitt:</b>	
3500-Euro-Spende für die Jugendwehren .....	19
<b>Kindergarten Weding</b> .....	20
<b>ADS-Kindergarten Jarplund</b> .....	22
<b>Gemeinschaftsschule:</b>	
Moderne Schulküche soll nun finanziert werden .....	24
<b>Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund</b> .....	25
<b>Auf den Punkt gebracht:</b> Ab morgen!.....	26
<b>Ein Ausflugs-Tipp:</b> Neuer Weg für die Naherholung.....	69
<b>Arbeiten für die Umwelt:</b>	
„Pro Job“ - neue Chance für Langzeitarbeitslose .....	70
<b>TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Jarplund-Weding:</b>	
Neues aus der Handball-Sparte.....	71
<b>Nospa-Cup:</b> Zwei Tage Fußball-Zauber in Handewitt .....	75
<b>Sportprogramm des Handewitter SV</b> .....	78

<b>Handewitter Karate-Schüler berichten:</b>	
Besuch bei Fujimura Sensei in Osaka .....	80
<b>HSG Handewitt/Nord Harrislee:</b>	
A-Jugend im Achtelfinale der Deutschen Meisterschaft .....	81
<b>Handball-Terminkalender</b> .....	83
<b>HSG Handewitt/Nord Harrislee:</b>	
Die Jüngsten freuen sich auf die Hauptrunde .....	84
<b>get in touch:</b>	
Erweiterte Mobilität dank der VR Bank Flensburg-Schleswig .....	85
<b>Grenzland Reit- und Fahrverein:</b>	
Vielseitigkeit in Handewitt .....	86
<b>In der Diskussion:</b> Reitwege in Handewitt.....	87
<b>Halhehner Hof:</b>	
Offener Stall zum Heiligabend und Reiter-Advent .....	88
<b>Omnibusunternehmen Hansen-Borg:</b>	
Mehr Angebote zwischen den Ortsteilen .....	89
<b>Wichtige Telefonnummern</b> .....	90
<b>H.I.S.:</b> Buntes Programm am Horizont .....	91
<b>HIS-Branchenführer</b> .....	92
<b>Frode Laursen:</b> Baustart im Frühjahr? .....	94
<b>VdK-Ortsverband Weiche/Handewitt:</b>	
Adventsfeier mit vielen Ehrungen.....	95
<b>Neues Gesundheitszentrum:</b> Nur noch neun Wochen .....	96



Immer ein gutes Gefühl –  
mit der Provinzial an  
meiner Seite.

**Bernd Asmussen e.K.**  
**Niels Lommatzsch e.K.**  
Süderstraße 48a, 24955 Harrislee  
Tel. 0461/700380, Fax 0461/7003830  
harrislee@provinzial.de

Flensburger Straße 7, 24997 Wanderup  
Tel. 04606/1336

Hauptstraße 12, 24983 Handewitt  
Tel. 04608/609944

**Michael Meister e.K.**  
Husumer Straße 72, 24941 Flensburg  
Tel. 0461/98660, Fax 0461/96027  
flensburg.rude@provinzial.de

Alle Sicherheit  
für uns im Norden.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

## Die Bürgermeister-Wahl: Hintergründe und Infos

Rund 9100 Wahlberechtigte sind am kommenden Sonntag, 2. Februar, aufgerufen, ihre Stimme abzugeben: Zum zweiten Mal nach 2008 wird in der Gemeinde Handewitt ein hauptamtlicher Bürgermeister gewählt. Die Wahl musste ein paar Monate vorgezogen werden. Die sechsjährige Amtszeit von Dr. Arthur Christiansen hätte normaler Weise bis zum 23. Juni gedauert. Doch da dieser bereits am 19. Januar als neuer Bürgermeister der Kreisstadt Schleswig vereidigt wurde, ist ein vorzeitiger Umengang nötig. Am 20. Dezember tagte der Gemeindevwahlausschuss unter der Leitung des Verwaltungsbeamten Helge Höger. Dem Gremium lag nur ein einziger Wahlvorschlag vor, der für gültig erklärt wurde. Thomas Rasmussen, unterstützt von der CDU, der KWG und den Grünen, ist damit der einzige Kandidat. Das heißt: Auf dem Stimmzettel tauchen nicht mehrere Namen auf, sondern „Ja“ oder „Nein“. Wenn der ein-

So sieht der Stimmzettel aus.

**Stimmzettel**  
für die Wahl des  
**Bürgermeisters**  
der Gemeinde Handewitt  
am 02. Februar 2014

---

Sie haben 1 Stimme.  
**Nur JA oder NEIN ankreuzen,**  
sonst ist der Stimmzettel **ungültig!**

Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)  und BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN (GRÜNE)  und Kommunale Wählergemeinschaft Handewitt (KWG)	<b>Rasmussen, Thomas</b> Diplom-Verwaltungswirt (FH) 24983 Handewitt Alter Pferdemarkt 35a	<b>JA</b>  <input type="radio"/>	<b>NEIN</b>  <input type="radio"/>
---	---	--	--

zige Bewerber die Mehrheit der gültigen Stimmen erhält, ist er

gewählt und kann im März als neuer Bürgermeister vereidigt

werden. Sollten aber die Nein-Stimmen vorherrschen, müsste

### Das große Einrichtungshaus zwischen Norderstraße und Schiffbrücke



**Möbel und  
Einbauküchen über 3 Etagen**

**Einrichtungshaus  
REIMANN**

Schiffbrücke 63 · Norderstraße 120 – 124 · 24939 Flensburg  
Telefon: 04 61 / 2 62 26 · [www.moebel-reimann.de](http://www.moebel-reimann.de)

Schon 'mal über Wärmedämmung nachgedacht?  
Wir beraten sie gern!



- Ausführung sämtlicher Maler-, Lackier- und Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlege- und Versiegelungsarbeiten
- Vollwärmeschutz im Verbundsystem
- Strukturputze aller Art

Dorfstraße 3  
24976 Handewitt OT Jarplund  
Telefon 04630-1015

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe -  
die am 5. April 2014 erscheint - ist der 18. März 2014.

**Heizkosten sparen?**

nachträgliche Einblasdämmung

seit über 30 Jahren Fachbetrieb  
für nachträgliche Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk,  
Geschossdecken-, Dachschrägen-, Fußboden- und Absiebtendämmung +++

**Baugeschäft**

**Wilfried Feddersen GmbH**

Tel. 04 61 / 6 13 20 · [www.neu-um-ausbau.de](http://www.neu-um-ausbau.de)

ein neues Bewerbungsverfahren initiiert werden und schließlich der Gemeinderat – nicht das Wahlvolk – eine Entscheidung treffen. Offen bleibt die Frage, warum die im August bundesweit ausgeschriebene Bürgermeister-Stelle so wenig Resonanz fand? In der Verwaltung gingen nur zwei Anfragen ein. Eine blieb gänzlich ohne Folgen, die andere stammte von Britta von der Wehl. Die Oberverwaltungsrätin aus

Nürnberg hatte schon 2008 ihren Ring in den Hut geworfen und damals gegen Dr. Arthur Christiansen verloren. Jetzt liebäugelte sie mit einem zweiten Anlauf in ihrer Heimatgemeinde. Sie kontaktierte die fünf im Gemeinderat vertretenen Parteien. Ohne durchschlagenden Erfolg. Nur der SSW lud sie gemeinsam mit Thomas Rasmussen zu einem „Sondierungsgespräch“ ein. „Ich hätte mir als unabhängige Kandidatin

mit dem SSW auch eine konstruktive und vertrauensvolle Zusammenarbeit durchaus vorstellen können“, teilte Britta von der Wehl mit. „Aber leider nicht mit dem Rest der im Handewitter Gemeinderat vertretenen Parteien und der KWG.“ Ihnen warf sie einen „durchwegs unprofessionellen und zutiefst undemokratischen Umgang“ mit ihrer Bewerbung vor. Dadurch wuchs in ihr die Befürchtung, im Falle einer

Wahl gegen zu viele Widerstände ankämpfen zu müssen. „Dies würde mich auf Dauer gewiss zermürben“, glaubt die 50-Jährige. Zum Wahl-Modus: Wahlberechtigt sind grundsätzlich alle Deutschen und EU-Bürger, die am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben und seit dem 22. Dezember 2013 mit alleinigem Wohnsitz oder Hauptwohnsitz in der Gemeinde Handewitt gemeldet sind. Personen, die diese Vor-



**Ellund**

Wahllokal: Feuerwehrgerätehaus Ellund



**Timmersiek**

Wahllokal: Bürgerhaus Timmersiek



*So ward dat wat!*



sehen - finden - bauen

- 🔥 Qualitätsprodukte zum fairen Preis
- 🔥 Außenausstellung ganzjährig geöffnet
- 🔥 sonntags Bauschau von 10 - 18 Uhr
- 🔥 großer Fachmarkt

Und ein frischer Kaffee wartet immer auf Sie!



*Kunden zu begeistern, das ist unser Ziel!*

**team baucenter Wanderup**  
Husumer Str. 20 • 24997 Wanderup

**04606 82 - 0**

aussetzungen erfüllen, sollten „von Amts wegen“ bis zum 12. Januar eine Wahlbenachrichtigungskarte erhalten haben. Auch Briefwahl ist möglich: Ein entsprechender Antrag ist auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigungskarte abgedruckt. Dieser Antrag müsste an die Gemeindeverwaltung gerichtet werden. Die Gemeinde ist in acht Wahlbezirke eingeteilt:

- Ellund/Gottrupel (Feuerwehrgerätehaus Ellund),
- Timmersiek/Unaften

- (Bürgerhaus Timmersiek),
- Handewitt-Ost (ehemalige Sozialstation)
- Handewitt-West (Gemeinschaftsschule),
- Haurup/Hüllerup (Feuerwehrgerätehaus Haurup)
- Weding-West (Gemeinschaftsschule Weding)
- Weding-Ost (Freizeitheim Weding) sowie
- Jarplund (Sport- und Freizeitheim Jarplund),

Die Wahllokale sind von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Direkt im Anschluss beginnt in den Wahllokalen die Stimmenausrählung. Als „Wahl-Zentrale“ fungiert wie üblich die Gemeindeverwaltung, wo schließlich das vorläufige Endergebnis verkündigt wird. Drei Tage später, am 5. Februar, trifft sich der Gemeindevahlaustrschuss wahrscheinlich um 16.30 Uhr in der Gemeindeverwaltung, um das amtliche Endergebnis zu verkünden. (ki) ■

## Fragen zur Wahl

Für die Beantwortung wahlrechtlicher Fragen steht die Gemeindeverwaltung Handewitt, Helge Höger, zur Verfügung.  
Telefon: 04608-904028  
E-Mail: [hauptamt@gemeinde-handewitt.de](mailto:hauptamt@gemeinde-handewitt.de)



Handewitt

Wahllokal: ehemalige Sozialstation



Handewitt

Wahllokal: Gemeinschaftsschule Handewitt

**Zimmerei**  
Marc-Thomas **Ratai**

Ferdinand-Scheel-Ring 28  
24976 Handewitt OT Jarplund  
Tel.: 0461-3107248  
Fax.: 0461-9097348  
Mail: [info@ratai.de](mailto:info@ratai.de)

Meisterhaft  
★★★★★

Holzbau • Trockenbau • Umbau • energetische Modernisierung • Holzterrassen

**GRAFIK NISSEN**

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

Gert Nissen

KIRCHENWEG 2  
24976 HANDEWITT

TELEFON 0461 | 979787  
INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

**Flughafentransfer**  
HH/Fuhlsbüttel Hin- und Rückfahrt

**39,95** p. Pers.

\*ab

\* Als rechtzeitiger Urlaubsbucher in der Zeit vom Januar 14 bis März 14 erhalten Sie für eine Buchung einer Flugpauschal-/ Schiffsreise von mindestens 2 Personen, mit Abflügen ab 01.05. - 31.10.2014, in unserem Reisebüro den o.g. Flughafentransfer.

**Thomas Cook**  
Reisebüro

Nordermarkt 4  
24937 Flensburg  
Tel.: 046 1 - 178 41  
[urlaub@cooken.de](mailto:urlaub@cooken.de)

Wiesharder Markt 19  
24983 Handewitt  
Tel.: 046 08 - 971 970  
[ferien@cooken.de](mailto:ferien@cooken.de)

[www.cooken.de](http://www.cooken.de)

**WIKING**  
www.wiking-tank.de

**5% Rabatt auf Autowäschen!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte (Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)

**WIKING**





**Haurup**

*Wahllokal: Feuerwehrgerätehaus Haurup*



**Weding**

*Wahllokal: Gemeinschaftsschule Weding*



**Weding**

*Wahllokal: Freizeitheim Weding*



**Jarplund**

*Wahllokal: Freizeitheim Jarplund*

## Da steckt mehr für Sie drin, als Sie denken: die Allianz RiesterRente



Bei der Allianz RiesterRente zahlt der Staat für Ihre Altersvorsorge mit. Und zwar mit durchschnittlich 40% der Beiträge. Fragen Sie uns, wie viel Sie dazubekommen. Wir beraten Sie gerne.

**Marc Redmann e.K.**

Generalvertretung  
der Allianz Versicherungs-AG  
Ochsenweg 19b, 24941 Flensburg  
Tel. (04 61) 94 00 70, Fax (04 61) 94 00 71

**Allianz** 

## Kurz vorgestellt: Thomas Rasmussen



### *Bisheriger beruflicher Werdegang:*

Diplom-Verwaltungswirt (FH) mit Studienschwerpunkt Öffentliche Betriebswirtschaft  
30 Jahre fundierte Verwaltungserfahrung in den verschiedensten kommunalen Handlungsbereichen, von der Sozial-, Personal-, Ordnungs- über die Bauverwaltung bis zu einem selbständigen Kommunalunternehmen - davon 15 Jahre in Leitungsfunktionen auch größerer Verwaltungseinheiten, unter anderem Leiter der Straßenverkehrsbehörde Flensburg, Geschäftsführer des Kommunalunternehmens Flensburger Friedhöfe, Leiter der Bauordnung Flensburg  
Darum möchte ich hauptamtlicher Bürgermeister von Handewitt werden:

### *Alter, Familienstand:*

47 Jahre, ledig aber gebunden, lebt mit zwei Kindern im Ortsteil Handewitt

„Gemeinsam für ganz Handewitt“ ist das Motto meiner Kandidatur als Bürgermeister meiner Gemeinde. Und das nicht nur weil ich als parteiloser und

unabhängiger Kandidat von zwei Parteien und einer Wählergemeinschaft getragen werde. Ich meine, ein Bürgermeister ist der Diener aller Bürgerinnen und Bürger. Deshalb setze ich auf eine offene, transparente Kommunikation mit allen Kräften des Gemeinderats und auf möglichst umfassende Informationen zu allen wichtigen Themen. Nur so lassen sich Projekte vernünftig abwägen und gute Entscheidungen mit dem Gemeinderat treffen. Ich möchte mich mit meiner Verwaltungs- und Projekterfahrung für eine moderne Kommune einsetzen, in der man sich wohl fühlt und gerne lebt und in der die Balance zwischen Arbeiten, Wohnen und Erholung stimmt.

### *Das werden meine wichtigsten Aufgabenbereiche in den nächsten sechs Jahren sein:*

Nach der Gemeindefusion müssen unsere acht Ortsteile und die Gemeinde in ihrer Gesamtheit ausgewogen und verbindend entwickelt werden, ohne ihre Besonderheiten zu übersehen. In einem Ortsent-

wicklungskonzept können dann Ziele zur räumlichen Entwicklung, zu Versorgungsmöglichkeiten und einer verkehrlichen Vernetzung verfolgt werden. Ich möchte dazu mit dem Gemeinderat eine Kultur der einladenden Bürgerbeteiligung entwickeln, zu der das offene Gespräch genauso gehört wie Einwohnerversammlungen oder ein „Runder Tisch“. Familien benötigen eine gute und alltagsgerechte Betreuungsstruktur für Kinder, zu der ich mit den Trägern der Kinderkrippen und Kindergärten beitragen möchte. Für unsere Bildungsstruktur vor Ort muss unser außergewöhnliches Schulkonzept fortgeführt werden, um Schülern Lernen in ihrem Umfeld zu ermöglichen. Ich sehe für unsere Gemeinde außerdem ein großes Potenzial in der Erweiterung unseres Wirtschaftsstandortes und möchte durch eine solide Haushaltsführung der Gemeindekasse die Gestaltungskraft erhalten.

Weitere Informationen auf [www.rasmussen-handewitt.de](http://www.rasmussen-handewitt.de)

**FABRICIUS BAU**  
Andreas Fabricius · Maurermeister

24976 Handewitt  
OT Weding  
Kirkwrahe 50

Telefon 0461/9402501  
Telefax 0461/9402502  
E-mail: fabriciusbau@aol.com

Seit 35 Jahren sind wir für Sie da!

**DIMA** haustechnik  
dietrich manusch

elektro · heizung · sanitär · solaranlagen · wärmepumpen

Trinkwasser zertifizierter Betrieb

Europastraße 45  
24976 Handewitt/OT Jarplund **Tel. 0461/9 80 90**

Trinkwasser ist die Quelle des Lebens.

*"Behandeln Sie es auch so"*

Anzeigen- und Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
- die am 5. April 2014 erscheint -  
ist der 18. März 2014.

Weitere Infos unter Telefon 0461-979787  
oder [info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)

## Verabschiedung: Dr. Arthur Christiansen wechselt nach Schleswig

Zu Beginn der Veranstaltung nannte ihn Handewitts Bürgermeister Joachim Schmidt noch „unseren Bürgermeister“, nach Kaffee und Kuchen begann auf der Geest das „Interregnum“: Die Gemeinde Handewitt hat Dr. Arthur Christiansen nach knapp sechs Jahren als hauptamtlichen Verwaltungschef verabschiedet. Bereits eine Woche später wurde er als neuer Schleswiger Bürgermeister vereidigt. „Jeder Tag als Handewitter Bürgermeister war eine Freude“, bilanzierte der 48-Jährige. „Aber nicht jeder Tag war einfach, einige sogar sehr anspruchsvoll. Und manchmal habe ich einigen Mitarbeitern, Politikern, Bürgern und Nachbarn auch viel zugemutet.“ Es war ein kurzweiliger Akt im Handewitter Gasthof – mit vielen launigen und humorvollen Reden aus der Handewitter Politik und dem Umland. Manchmal schwang eine Ironie mit, die einige Pfeilspitzen umwickelte. Diakon Marc Eck schmetterte auf der Gitarre den Mitsing-Refrain „Ich mach` mein Ding!“ und verriet einige Geheimnisse aus dem „Vorleben“. Doch so viel war da gar nicht, denn Dr. Arthur Christiansen ist ein politischer Dauerbrenner, der schon früh startete. Als letzter Redner



Fühlte sich sichtlich wohl: Dr. Arthur Christiansen mit Bernd Rehmke (links) und Joachim Schmidt (rechts).

schrift Bernd Rehmke ans Pult. Seit einigen Monaten ist er nur noch der „Bürgermeister a.D.“, doch zugleich war der SPD-Mann der treueste politische Wegbegleiter von Dr. Arthur Christiansen. 1986 begannen beide gemeinsam mit der Ausschussarbeit in der Altgemeinde Jarplund-Weding, ab 1990 fungierten sie als kommunale Spitze. Bernd Rehmke als Bürgermeister, Dr. Arthur Christiansen als sein Stellvertreter. „Das war

eine tolle Geschichte“, schwärmte Bernd Rehmke. 2008 tauschten beide bekanntlich die Rollen. Bis dahin hatte Dr. Arthur Christiansen 18 Jahre lang in der Ordnungs- und Verkehrsbehörde der Stadt Flensburg verbracht. „Dort hat er sich das Handwerkszeug erworben, und man munkelt: auch Insiderkenntnisse“, sagte Flensburgs Oberbürgermeister Simon Faber mit einem Schmunzeln. Er erinnerte auch an das zähe Ringen

um Handewitts Oberstufe, die so manche Sorge um die gymnasiale Landschaft der Fördestadt auslöste. Überhaupt war die Schulpolitik ein besonderes Steckenpferd von Dr. Arthur Christiansen. Von Schulleiter Andreas Pawellek wurde er als „zweiter Gründungsvater der Gemeinschaftsschule“ bezeichnet. Der andere ist der ehemalige Rektor Dr. Hans-Werner Johannsen. Dr. Arthur Christiansen trat stets für die „Vision des län-

Marmor

- Grabdenkmäler
- Grabumrandungen
- Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- Treppenanlagen
- Fußböden
- Marmorbäder
- Waschtische

Ihr Meisterbetrieb in Natursteinfragen  
Wir verlegen und fertigen nach Maß in eigener Herstellung

NATURSTEIN ALFRED ANDORF

GRABDENKMÄLER - GRANIT- UND MARMORWERK  
24941 Flensburg - Am Friedenshügel 34 - Tel. 0461/5 12 07

www.naturstein-andorf.de

geren gemeinsamen Lernens" ein, begründete damit im letzten Frühjahr auch seinen Austritt aus der CDU. Kindergärten, Wohn- und Gewerbe-Entwicklung waren große Themen der letzten Jahre. Joachim Schmidt (CDU) charakterisierte den scheidenden Bürgermeister als einen „politisch Engagierten, der nicht nur dahersagte, dass er etwas für die Gemeinde bewegen wolle“. Der zweite stellvertretende Bürgervorsteher Per Wietz (SSW) hob ein „bekenndes Schreiben“ von Dr. Arthur Christiansen zur dänischen Minderheit als Besonderheit im Landesteil Schleswig hervor – aber auch fest: „Nicht alle Projekte sind zur Zufriedenheit aller Bürger verlaufen.“ Per Wietz erwähnte die Hornholzer Höhen, den Güterbahnhof in Altholzkrug und das Handewitter Ortszentrum. „Die Politik hat noch Gesprächsbedarf, du hättest das Ortszentrum gerne in trockenen Tüchern gehabt.“ Gemeindeführer Frank Thiel und sein Vorgänger Egon Ossowski hatten eine besondere Überraschung parat. Es schlüpfte eine Prise Kölner Karneval in den Saal – und Dr. Arthur Christiansen in eine Feuerwehr-Uniform. Spontan wurde er zum Hauptbrandmeister „befördert“. „Wir



Der Mann an der Gitarre: Diakon Marc Eck.



Letzte Übergabe: Eine Wärmebild-Kamera für Richard Andersen und Frank Thiel (rechts).

Fotos: Ki.

haben ihn schon mit Spreizer und Schere gesehen, er hat mehrfach einer Truppmann-Ausbildung beigewohnt und war auch schon mal bei einem Großbrand vor Ort“, erklärte Frank Thiel. Ein paar Nebensätze trafen die Zukunft in Schleswig. Die Schleistadt wurde in der lockeren Art als „Schlangennest“, „Dschungel-Camp“, „Bermuda-Dreieck“ oder „Handballwüste“ titulierte. „Ich hoffe etwas ländlichen Flair mitzunehmen – damit Schleswig aus den Muff kommt“, sagte Dr. Arthur Christiansen, der mit einer Selbstcharakteristik schloss: „Als politisch arbeitender Bürgermeister bin ich immer gradlinig in meiner Argumentation gewesen. Ich war kein Schlitzohr, habe aber immer Interessen verfolgt.“ Bis zum 11. März – dann soll die Vereidigung des Nachfolgers erfolgen – wird das Ehrenamt viele zusätzliche Termine wahrnehmen müssen. Friedrich Reese (KWG) als stellvertretender Bürgermeister und Bruno Lorenzen (CDU) als zweiter stellvertretender Bürgermeister werden in den Wochen des „Interregnums“ besonders gefordert sein. (Ki) ■

## Herzlich willkommen in unserer SB-Geschäftsstelle am Wiesharder Markt

### • Geldautomat • Kontoauszugsdrucker

Wir sind persönlich für Sie da in den  
Geschäftsräumen unserer Bank in der  
Hauptstraße 11 und im Eichenweg 40



Raiffeisenbank eG  
Handewitt

...einfach persönlicher

Weitere Geschäftsstellen in Harrislee, Großenwiehe, Kleinjör!, Medelby, Weding  
Sie finden uns im Internet unter: [www.raibahandewitt.de](http://www.raibahandewitt.de)



1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)



## Gemeinderat: Die letzte Sitzung 2013

Gleich zwei Mal bedachten die Handewitter Gemeinderäte die Rede von Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen mit einer hörbaren Anerkennung. Am Ende, als sich der Verwaltungschef, der nach gut fünfzehn Jahren nach Schleswig wechselte, für die zurückliegende Zusammenarbeit mit den Parteien und Fraktionen bedankte. Und zu Beginn, als das Klopfen auf den Tischen das Bürgermeister-Lob für die Feuerwehren untermauerte. Die Blauröcke hatten den letzten Orkan „Xavier“ souverän gemeistert. Dr. Arthur Christiansen erwähnte aber auch eine Schwachstelle, die der Sturm offenbarte. Die Wehrführung hatte sich in der Ge-

meindeverwaltung eingerichtet, musste dann aber wegen eines abendlichen Stromausfalls in das Handewitter Feuerwehrgerätehaus umziehen, das mit einem Notstrom-Aggregat ausgestattet ist.

Der scheidende Bürgermeister erwähnte in seinem letzten Gemeinderats-Bericht auch zwei Themenfelder, die seinem Nachfolger Arbeit garantieren werden. Zum einen liegen Beschwerden aus der Bevölkerung vor, die das Nachfahrverbot im Bereich des Gewerbegebiets „Altholzkrug“ tangieren. Die Kommune werde „alle vertraglichen Register ziehen“, kündigte Dr. Arthur Christiansen an. Und positiv: „In Fluss gekommen“ sei die



Hier könnte Handewitt nächstes Baugebiet entstehen



Der dänische Kindergarten soll erweitert werden

Fernwärme-Versorgung für die Ortsteile Jarplund und Weding. Laut Bürgermeister wollen die Flensburger Stadtwerke demnächst ein Konzept vorstellen, das auf Wunsch der Gemeinde keinen Anschluss- und Benutzungszwang für die Bürger vorsehen soll.

Die in den Ausschüssen vorbereiteten Beschlüsse gingen im Schnell-Verfahren über die Bühne. An der Erweiterung des dänischen Kindergartens Handewitt für den Regel- und Krippenbereich wird sich die Gemeinde mit insgesamt 330.000 Euro beteiligen – ge-

streckt auf vier Jahre. Die zweite Stelle für Schulsozialarbeit an der Gemeinschaftsschule Handewitt soll auch nach dem wahrscheinlichen Wegfall einer Förderung fortgesetzt werden – zunächst für ein Jahr als „Projekt“ auf kommunaler Basis.

Mit kleinen Hinweisen wurden drei andere Tagungspunkte verziert. Dirk Hoppe teilte in einer „persönlichen Stellungnahme“ mit, dass er Bedenken gegen einige Formulierungen in der fraktionsübergreifenden Fracking-Resolution habe, stimmte dieser dann aber wie alle anderen zu. Die Grünen machten sich dafür stark, dass die Kommunalpolitik über das Schicksal zweier Pappeln im Alten Pferdemarkt, wo die ehemalige Sozialstation in ein Krippenhaus verwandelt werden soll, beraten sollte. Drei SSW- und zwei Grünen-Vertreter enthielten sich beim Aufstellungsbeschluss für ein Einfamilienhaus-Areal am Norderkamp. Kaj Clausen (SSW) plädierte angesichts knapper Wohnkontingente für andere Prioritäten in der Wohnbebauung. (ki) ■

### Sozialstation - Ambulante Pflege Handewitt

Telefon 0 46 08 / 2 63 – Rund um die Uhr!

- Alle Leistungen der Pflege- und Krankenversicherung
- Betreuung von Demenz-Erkrankten u.v.m.
- Rufen Sie uns an!



Wiesharder Markt 13d · 24983 Handewitt · [www.sozialstation-handewitt.de](http://www.sozialstation-handewitt.de)

M&M GbR  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.mmgr.sh](http://www.mmgr.sh)

## Termine in der Kommunalpolitik



28. Januar, 19.30 Uhr:  
Gemeinderat (Freizeitheim Jarplund)
30. Januar, 19.00 Uhr:  
Sozial- und Kulturausschuss (Gemeindeverwaltung Handewitt)
4. Februar, 19.30 Uhr:  
Infrastrukturausschuss (Gemeindeverwaltung Handewitt)
11. Februar, 19.30 Uhr:  
Planungs- und Umweltausschuss (Freizeitheim Weding)
18. Februar, 19.30 Uhr:  
Hauptausschuss (Freizeitheim Jarplund)
26. Februar, 19.30 Uhr:  
Schul- und Sportausschuss (Freizeitheim Jarplund)
4. März, 19.30 Uhr:  
Finanz- und Wirtschaftsausschuss (Aula Schule Handewitt)
11. März, 19.30 Uhr:  
Gemeinderat (Freizeitheim Weding)

Aktuelle Terminänderungen,  
Tagesordnungen und Sitzungsprotokolle  
entnehmen Sie der offiziellen  
Gemeinde-Homepage [www.handewitt.de](http://www.handewitt.de)



## Opa Lorenzen:



### Das Handewitter Leben

Mann, was waren das für Stürme. Dieser „Christian“ hat ja in meinem Garten und auch anderswo ganz schön Chaos angerichtet. Gerade die Wälder hatte es arg getroffen. Hatte es so ein Unwetter schon einmal gegeben? Da musste selbst ich alter Knochen lange nachdenken. Dann hatte ich ihn: 1967 tobte ein ähnlich heftiger Orkan über der Geest. Das war zu einer Zeit, als ich noch als Junggeselle unterwegs war. Mann, ist das lange her! Wenn es danach geht, werde ich den nächsten so heftigen Sturm nicht mehr miterleben. Aber wer weiß: Der „Xaver“ war ja auch nicht von schlechten Eltern. Aber irgendwie auch gemütlich: Wir haben gemeinsam in der Stube gesessen und auf das Ende des Getöses gewartet. Und als wir kurze Zeit einen Stromausfall hatten, haben wir die Kerze auf dem Adventskranz angemacht. Das hatte was!

## „Ein Augenblick“

der sich lohnt.

HerrenHaarschnitt  
trocken **6,99**

HerrenHaarschnitt nass  
incl. Kopfmassage **12,90**

DamenHaarschnitt  
incl. Föhnen+Styling **18,90**

Dauerwelle  
incl. Schneiden+Föhnen **27,90**

KinderHaarschnitt  
bis einschl. 6 Jahre **4,40**

Ansatzfarbe oder  
10 Foliensträhnen  
incl. Schneiden+Föhnen **27,90**

Farbreflexe oder  
Graukaschierung  
für die Herren  
incl. Schneiden+Föhnen **21,90**

Gutscheinkarten ab **6,99**

Alle Preise bis kinnlanges Haar |  
Mo. bis Sa. auch ohne Voranmeldung |

www.friseur-coco.de

friseur coco

Bäckerel Hansen Mürwik GmbH

# Berliner



5 Stück

# 3,99

Euro



## Shell Heizöl

Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

## THOMSEN

☎ 0461 / 903 110



M&M GbR  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.mmgr.sh

## Info-Veranstaltungen: Zwei Abende mit Thomas Rasmussen

Der Platz auf dem Podium war jeweils überschaubar. Zwischen Moderator Carlo Jolly und Gemeindevorstand Helge Höger saß nur Thomas Rasmussen. Der einzige Kandidat für die Handewitter Bürgermeister-Wahl am 2. Februar stellte sich im Freizeithaus Weding und eine Woche später in der Gemeinschaftsschule Handewitt („Haus3“) den Fragen der Bürger.

Der 47-Jährige hatte damit gerechnet, dass er „auf Herz und Niere geprüft“ werden würde. Aber nicht damit, dass ihm bei der Informationsveranstaltung im Freizeithaus Weding ein kräftiger Gegenwind aus der Schar der rund 100 Bürger entgegen blies. Der hatte nichts mit seiner Person zu tun, sondern mit dem Unmut und der Unzufriedenheit, die in den Ortsteilen Jarplund und Weding mit der 2008 gebildeten Großgemeinde besteht. Einige Einwohner prangerten eine „ungerechte Verteilung“ unter den Ortsteilen und eine eindeutige Bevorzugung von Handewitt-City an, andere bestritten gar, dass die erfolgte Fusion heutzutage überhaupt noch mehrheitsfähig sei.

Für Thomas Rasmussen, seit rund 30 Jahren in verschiedenen



Thomas Rasmussen verriet seine Vorstellungen.

Fotos: KI.

sten Bereichen der Flensburger Stadtverwaltung tätig und seit acht Wochen Leiter des städtischen Bauordnungsamts, war es in dieser Situation nicht unbedingt von Vorteil, dass er vor gut einem Jahr ausgerechnet ins Handewitter Zentrum gezogen ist. Der Kandidat, der von CDU, KWG und Grünen getragen wird, konnte – in Anlehnung an ein älteres Instrumentarium in der Fördestadt – aber eine „Handewitt-Strategie“ aus der

Tasche ziehen. Er plädierte für die „Herkules-Aufgabe“ eines „gerechten“ Ortentwicklungsplans. Darin enthalten: eine „einladende Bürgerbeteiligung“, zu der auch „temporäre Workshops mit interessierten Bürgern“ zählen sollten.

Aus dem Kreis der Anwesenden gab es schon jetzt einige Anregungen. Ein Wedinger vermisste eine Einkaufsmöglichkeit in seiner direkten Umgebung, warb für mehr ÖPNV-Verbin-

dungen zwischen den Ortsteilen und kritisierte den mangelhaften Zustand des Burgwegs, der die kürzeste Verbindung zwischen Weding und Handewitt darstellt. Thomas Rasmussen schien diese Punkte in seine „Agenda“ aufzunehmen („Ein Verkehrskonzept ist ein Thema!“), ebenso die „gute Idee“ der Jarplunderin Marianne Budach. Sie wies darauf hin, dass in der „familienfreundlichen“ Gemeinde eine Kindergarten-

Anzeigen-  
und Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
- die am 5. April 2014  
erscheint -  
ist der 18. März 2014.

Weitere Infos unter  
Telefon 0461-979787  
oder info@grafik-nissen.de

**Meisterbetrieb**

**feyerabend**

**HEIZUNG - SANITÄR**

Tel. 0 46 02 - 96 79 86

Munkwolstruper Weg 20 • Munkwolstrup

Betreuung in Ferienzeiten fehlen würde.

Natürlich war auch das in der letzten Wahlperiode so emotional diskutierte Sondergebiet „Abfallwirtschaft“ auf den „Hornholzer Höhen“ ein Thema. Der Jarplunder Patrick Thomsen fragte Thomas Rasmussen, ob er dieses Vorhaben trotz 1000 ablehnender Unterschriften aus Jarplund genauso unterstützt hätte wie Ex-Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen. Der Angesprochene signalisierte, den ganzen Vorgang nur aus der Presse zu kennen. Er verriet dann aber doch, dass er sich gewundert habe, dass trotz des großen Widerstands in der Bevölkerung nur ein „Minimalverfahren des Baugesetzbuchs“ herangezogen wurde.

In den Gemäuern des neuen Renommier-Schulgebäudes „Haus 3“ bot sich eine Vertiefung des Schulsektors an. Zunächst zierte sich Thomas Rasmussen etwas, seine eigene Sicht der Dinge zu verkünden („Es ist müßig, da der Gemeinderat bereits die Schulkonzeption legitimiert hat“), dann erklärte er: „Zu einer starken und dynamischen Gemeinde gehört eine gute Bildungsstruktur für Kinder und Jugendliche. Die Entwicklung in Handewitt ist generell gut.“ Und Flensburger Befürchtungen, die neue Sekundarstufe II in Hande-



Die Veranstaltungen im Freizeithelm Weding und in der Gemeinschaftsschule waren ordentlich besucht.

witt könnte zum Sterben eines städtischen Gymnasiums beitragen? Thomas Rasmussen: „Dieses Problem wurde nicht durch die Handewitter Initiative hervorgerufen.“

Der Kandidat konkretisierte einige Grundzüge der Wirtschaftspolitik, betonte, dass viele Projekte nur wegen Gewerbesteuer-Einnahmen möglich seien. „Es ist aber nicht richtig, nur auf die Ansiedlung neuer Unternehmen zu achten“, erklärte er und brach eine Lanze für die Be-

Anzeigen- und Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
- die am 5. April 2014 erscheint -  
ist der 18. März 2014.

Weitere Infos unter Telefon 0461-979787  
oder [info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)

Herzlich willkommen im einzigen Fachgeschäft für Tiere mit einer **Frischfleisch-Theke** in Flensburg.



**GERDS**  
frische Tiernahrung

Ochsenweg 28 / Sylter Straße  
24941 Flensburg - Weiche

fon 04 61 - 940 30 10 / fax 940 30 11  
email [gerds@frische-tiernahrung.de](mailto:gerds@frische-tiernahrung.de)  
[www.frische-tiernahrung.de](http://www.frische-tiernahrung.de)



BARF\*  
für Hunde und Katzen

**BARF** - gesünder und natürlicher kann man Hunde und Katzen nicht ernähren!

## Für Sie persönlich vor Ort

Entdecken Sie unsere Vielseitigkeit unter [www.vr-immobilien-nord.de](http://www.vr-immobilien-nord.de) oder durch einscannen des QR-Codes.



Ihr Ansprechpartner: Matthias Fehlberg  
0 46 08 / 90 25 - 75 oder [fehlberg@vr-immobilien-nord.de](mailto:fehlberg@vr-immobilien-nord.de)

**R&V Immobilien eG** seit 1978

VERKAUF • VERMIETUNG • VERWALTUNG  
[www.vr-immobilien-nord.de](http://www.vr-immobilien-nord.de), [fehlberg@vr-immobilien-nord.de](mailto:fehlberg@vr-immobilien-nord.de)

im Hause der Raiffeisenbank eG in Handewitt, Hauptstraße 11



## 5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)





standspflege. Zudem favorisierte Thomas Rasmussen den Blick „über den Tellerrand“ und eine gemeinsame Positionierung mit den kommunalen Nachbarn – gerade wegen der Grenznähe. „Wir haben die Tür nach Skandinavien in der Hand, aber es bewegt sich noch zu wenig.“

Diplomatisches Geschick wird wohl bei einem kommunalpolitischen Dauerbrenner erforderlich sein: das zukünftige Handewitter Ortszentrum. Dieses Vorhaben wurde vor einigen Jahren von der Raiffeisenbank und der Gemeinde mit Euphorie in Angriff genommen, doch seit einiger Zeit herrscht Stillstand. Probleme mit den Wohnkontingenten, Anwohner-Sorgen sowie unterschiedliche Vorstellungen um die Zukunft des ehemaligen Silos („der Turm“) stoppten zuletzt alle Planungen. Thomas Rasmussen sprach sich dafür aus, „alle Beteiligten an den Tisch“ zu holen und nach „guten Kompromissen“ zu suchen.



Angesprochen wurde der Kandidat auch auf Verkehrsthemen. Etwa die Nordumgehung der B199 beim Scandinavian Park. „Die rückt immer ein Stück weiter nach hinten“, sagte er und

versicherte Gespräche mit den Ministerien. Ebenso mit der Deutschen Bahn AG, die noch immer eine Option an der längst stillgelegten Ost-West-Bahntrasse hält. Thomas Rasmussen

befürwortete einen Rückbau der Gleise – „damit die Gemeinde die Flächen nutzen kann.“ (ki) ■



**Dansk Sundhedstjeneste**  
Waldstr. 45, 24939 Flensborg  
24939 Flensborg  
Tlf. 0461-570 580  
Info@dksund.de  
www.dksund.de

**Dansk Sundhedstjeneste for Sydslesvig e.V.**  
Dansk Sundhedstjeneste tilbyder social- og sundhedsydelser til det

danske mindretali Sydslesvig, med udgangspunkt i dansk tradition. Vi varetager opgaver der spænder lige fra sundhedspleje til nyfødte - til palliativ pleje til døende i eget hjem. Konkret er der tale om: Hjemmesygepleje og fodpleje, kurophold til ældre på Bennetgård, socialrådgivning, mødrerådgivning og sundhedspleje, skolesundhedstjeneste,

kurophold til børn på Hjerding Kystsankatorium, pleje og omsorg til beboere på Dansk Alderdomshjem (Plejecentret) og ”ældreboliger” i Flensborg, Læk og Bredsted. Du er meget velkommen til at kontakte os via de ovennævnte telefonnumre. ■

## Tischlerei Andresen

- Fenster • Türen • Treppen • Verglasungen
- Einbaumöbel • Reparaturen
- Neue Fenster und Türen?

→ **Fragen Sie uns!** ←

Heinz Andresen  
24988 Oeversee · Wanderuper Weg 20  
Tel. 04638/7726 · Handy 0160/1828215

**Autoruf**

**0461  
9 39 99**

**Thordsen**

**Funk-Mini-Car**

**Fahrten aller Art · Krankenfahrten (sitzend)**

**24976 Handewitt/Weding · Kirkwrahe 24**

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe -  
die am 5. April 2014 erscheint - ist der 18. März 2014.**



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



## Ortswehr Jarplund: Ein anstrengendes Jahr 2013

Der Sturm wirbelte die Statistik auf. Insgesamt 54 Einsätze registrierte die Jarplunder Feuerwehr im letzten Jahr, gut die Hälfte verursachte der Orkan „Christian“. Aber auch im Sommer waren die Blauröcke immer wieder gefragt. „In meiner 20-jährigen Feuerwehr-Tätigkeit waren wir noch nie so beansprucht, sind wir noch nie so viele Einsätze gefahren wie 2013“, bemerkte Ortswehrführer Kaj Boysen während der Jahreshauptversammlung im Freizeitheim Jarplund. Der Ausnahmezustand herrschte aber vor allem am 28. Oktober, als 17 Mitglieder der 32-köpfigen Einsatzabteilung binnen sieben Stunden 26 Fälle zu lösen hatten. Sie ernteten viel Lob, zumal sie nicht zögerten, mit ihren privaten Motorsägen und anderen Maschinen auszuhelfen. Als sich das Unwetter beruhigt hatte, zeigte sich, dass die Ortswehr nicht nur Helfer, sondern auch Opfer war. Ein umgestürzter Baum hatte das Flach-



50 Jahre Mitglied: Nikolaus Gall erhielt von Frank Thiel eine Urkunde.

dach des Gerätehauses im Tastruper Weg ramponiert. Der Schulungsraum, in den Wasser eingedrungen war, wird derzeit saniert. „Die Arbeiten werden wohl noch zwei Monate andauern“, ließ Kaj Boysen durchblicken. Solange dient der Imbiss des naheliegenden Campingplatzes als Ausweichquartier. Ohne in scheinbar die Tage des Jarplunder Feuerwehr-Gebäudes bald ge-

zählt. Über einen Neubau an der Europastraße diskutiert die Kommunalpolitik schon länger. Nun wurde dieses – wie auch ein mittelfristig nötiges größeres Fahrzeug – in den Feuerwehr-Bedarfsplan aufgenommen. Eine erste Kostenkalkulation für diese Baumaßnahme sprengte aber offensichtlich den Rahmen. „Wir sollten im sechsstelligen Bereich ankommen“, meinte der scheidende

Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen. 24 Jahre war er Begleiter des örtlichen Löschwesens und wurde mit einem großen Präsentkorb bedacht. Sein potenzieller Nachfolger, der Bürgermeister-Kandidat Thomas Rasmussen, stellte sich vor. „Frisch auf dem Markt“, so der Vorsitzende Patrick Schulz, ist der Förderverein, der sich im Herbst gründete. Mit personellen

**Suppentopf und Butterbrot**

**Leckere Schnittchen!?**

10 verschieden belegte Schnittchen ab €9,85

Hausgemachte Süßspeisen  
Schüsselweise!  
€12,- / 6 Pers-Schüssel

Alle Infos unter:  
0461 - 840 39 10  
0151 - 4650 1491  
hartmut-dohm@versanet.de  
www.hdc-partyservice.de

**Stephan Witt**  
Tischlermeister und Holztechniker

Türen und Fenster  
Parkett und Laminat  
Innenausbau  
Reparaturen

24976 Weding-Handewitt • HeideLand-Süd 29  
Tel. 04 61 / 9 43 29 • Fax 04 61 / 840 74 90  
stephan-witt@foni.net  
Mobil 0171 / 180 63 37

Anzeigen-  
und Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
- die am 5. April 2014  
erscheint -  
ist der 18. März 2014.

Weitere Infos unter  
Telefon 0461-979787  
oder info@grafik-nissen.de

**5% Rabatt auf Autowäschen!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de

und finanziellen Mitteln soll er die Ortswehr Jarplund unterstützen. Beim Laternenumzug und dem Gänse-Verspielen wurden Werbeaktionen gestartet. Benjamin Gerold wurde als neuer Sicherheitsbeauftragter gewählt. Auf der Beförderungsliste standen diesmal Curt Franke (Feuerwehrmann), Sebastian Bodendieck, Patrick Johannsen (beide Hauptfeuerwehrmann), Patrick Schulz und Thomas Jantz (beide Hauptfeuerwehrmann/drei Sterne). Glanz zog ein, als Markus Clausen, Dierk Falkenhagen, Kaj Boysen (alle 20 Jahre), Nicolaus Gall (50 Jahre) und der nicht anwesende Detlef Mehrens (70 Jahre) für ihre langjährige Treue geehrt wurden. „Haltet durch, es ist es wert“, sagte Nicolaus Gall. „Und jetzt trete ich zu den Senioren über.“ Was da noch niemand wusste: Die Versammlung endete mit einem „Knall“. Niels Budach, der stellvertretende Ortswehrführer, berichtete unter dem Tagespunkt „Verschiedenes“ von Unstimmigkeiten mit dem Gemeindefeuerwehr-Vorstand wegen der Einführung der Verwaltungs-Software „MP-Feuer“ und erklärte unter Tränen seinen Rücktritt. „Man spricht von Kameradschaft,



**Beförderungen: Sebastian Bodendieck (links) und Patrick Johannsen waren an der Reihe.**

aber man setzt uns die Pistole auf die Brust. Wir machen diesen Dienst nur freiwillig“, stand ihm Wehrführer Kaj Boysen bei. „Auch andere sind nur Getriebene von Rahmenbedingungen“, versuchte Dr. Arthur Christiansen zu vermitteln und Niels Budach umzustimmen. Gemeindefeuerwehrführer Frank Thiel nahm Stellung

(„Ich habe es anders geseendet, als es empfangen wurde“) und signalisierte Gesprächsbereitschaft. Doch in der Sitzung war nichts mehr zu kittern. Nach Stand der Dinge müsste es in Kürze eine außerordentliche Mitglieder-Versammlung geben. (ki) ■


**KUTZ** 

**Elektrotechnik**

- Elektroinstallation
- Reparaturen
- Datenvernetzung
- Industrietechnik
- Beleuchtungsanlagen
- Schaltanlagenbau
- Alarmanlagen
- Videoüberwachung

Inh. Klaus Kutz  
Heideland 4 • 24976 Handewitt OT Weding  
Tel. 0461-91184 • Fax 0461-93083  
E-Mail: [info@kutz-elektrotechnik.de](mailto:info@kutz-elektrotechnik.de)  
Besuchen Sie uns im Internet unter [www.kutz-elektrotechnik.de](http://www.kutz-elektrotechnik.de)

Die Amts-Chronik ist während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und in den Bürgermeister-Sprechstunden in Weding und Jarplund erhältlich.




**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



## Ortswehr Weding: Gut gerüstet ins Jubiläums-Jahr



Gratulationen für Lars Oliver Pietzner. Fotos: Ki

Ein Ausfall hat eine angenehme Nebenwirkung: Wegen dem Orkan „Xaver“ musste Anfang Dezember die interne Weihnachtsfeier der Ortswehr Weding abgesagt werden. Auch deshalb verzeichnete die Kameradschaftskasse im letzten Jahr einen Überschuss.

Damit ist die 1889 gegründete Löscheinheit finanziell bestens für ihr 125-jähriges Jubiläum gerüstet. Anfang September soll eine Feier für geladene Gäste stattfinden, ehe 2015 ein großer Festakt auf die Beine gestellt werden soll. Zusammen mit den anderen vier Ortswehren

in der Gemeinde Handewitt, die alle ein Jahr jünger sind.

Die 36 Wedinger Aktiven blickten auf ein stürmisches 2013 zurück. 43 Einsätze, aber auch goldene und grüne Hochzeiten prägten die letzten Monate. Von Wehrführer Gunnar Otzen gab es dankende Worte in Richtung Kommune, was die Unterstützung des Brandwesens angeht. Mit Kritik sparte die Versammlung aber nicht: Der Zustand des Schulungsraums wurde bemängelt, während sich die Umwidmung eines öffentlichen Parkraums in Feuerwehrterritorium als ein gar nicht so leichter Verwaltungsvorgang entpuppte. Und die Behebung eines Beleuchtungs-Defekts am Gerätehaus zog sich hin. „Angesichts dieser Dauer möchte ich schon jetzt den Antrag für ein neues Löschfahrzeug stellen“, bemerkte der Sicherheitsbeauftragte Jürgen Steffen mit zynischem Unterton. Ein neues Fahrzeug sei für 2016 in den Feuerwehr-Bedarfsplan eingestellt worden, erklärte Gemeindeführer Frank Thiel und betonte eine oberste Priorität: „Das bestehende Fahrzeug ist das älteste in der Gemeinde. 29 Jahre, die man sieht.“ Ex-Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen nahm in Weding den letzten Termin seiner Amtszeit wahr und sprach sich noch einmal für die gene-

relle Struktur des Handewitter Löschwesens aus: „Die fünf Standorte entsprechen meiner Überzeugung. Daran sollte festgehalten werden – es sei denn die Feuerwehr möchte selbst etwas anderes.“ Sein potenzieller Nachfolger Thomas Rasmussen hörte diese Ausführungen.

Der bisherige Gruppenführer Lars Oliver Pietzner löste mit 23 von 30 möglichen Stimmen den freiwillig ausgeschiedenen Arne Pieper als stellvertretenden Wehrführer ab. Neuer Gruppenführer wurde Sven Lorenzen. Mario Detlefsen (Hauptfeuerwehrmann/drei Sterne) und Lennard Köhn (Feuerwehrmann) nahmen ihre Beförderungen entgegen. Heiko Lange, Karl-Heinz Ziebell, Tom-Christopher Scharff (alle 10 Jahre) und Tobias Zinke (20 Jahre) begingen einen runden Feuerwehr-Geburtstag.

Die Versammlung schloss mit stehenden Ovationen. Martina Otzen hatte im Herbst kurz vor Ende eines Truppführer-Lehrgangs unverschuldet einen schweren Unfall erlitten. Sie musste operiert werden und lag längere Zeit im Krankenhaus. Nun erhielt sie die Lehrgangs-Bescheinigung. „Du hast die Qualifikation“, sagte Frank Thiel. Worte, denen sich ein warmer Applaus der Kameraden anschloss. (ki) ■

# Eckstein

Restaurant · Café · Kneipe  
Wiesharder Markt 14 (direkt beim Einkaufszentrum)

**MITTAGSTISCH IM FEBRUAR**  
(Werktags Mo.-Fr. 11.30–15.00 Uhr · Alle Speisen auch zum mitnehmen)  
FREITAG IST PIZZATAG! Kleine Pizza 5,90 €. Große Pizza 7,10 €

1. PIZZA BORGHESE  
mit Hackfleisch, Zwiebeln, Paprika und Eigelb
2. CHEFSALAT mit Fetakäse, Kidneybohnen, Paprika, Mais, Tomaten, Gurken und einem 1/2 Brot
3. TORTELLINI GORGONZOLA  
mit Spinat in Sahnesauce
4. GYROSTELLER mit Tzatziki, wahlweise mit Pommes frites oder griechischem Reis, Tzatziki und frischer Salatbeilage
5. MUSSAKKA Kartoffeln, Aubergine, Hackfleischsauce mit Käse überbacken, dazu 1/2 Brot
6. ZIGEUNERSCHNITZEL mit wahlweise Pommes frites oder Kroketten, dazu Salatbeilage
7. INDO SPAGHETTI mit Meeresfrüchten, Bambussprossen, Sojabohnen, Zwiebeln und Paprika
8. SPINATAUFLAUF mit Kartoffeln, Zwiebeln, Gorgonzola mit Käse überbacken und dazu ein 1/2 Brot

Alle Speisen  
nur 6,90 €

Geschäftszeiten: Mo.–Fr. 11.30–15.00 + 17.00–23.00 Uhr  
Sa. 11.30–24.00 Uhr · So. 11.30–23.00 Uhr  
Lieferservice Telefon 04608 607070  
täglich 17.00–22.00 Uhr



Zehnjahre in der Wehr: Karl-Heinz Ziebell, Heiko Lange und Tom-Christopher Scharff (von links)

## Raiffeisenbank Handewitt: 3500-Euro-Spende für die Jugendwehren



Gruppenbild mit Scheck

Die Auswirkungen der Stürme im vergangenen Herbst sind noch vieler Orts sichtbar. Umgeknickte Bäume und zerstörte Dächer und Zäune zeugen von der gewaltigen Kraft der Natur. Auch an der Hauptstelle der Raiffeisenbank Handewitt hebelte Orkan „Christian“ zwei große Tannen wie Spielzeug aus dem Boden und wehte diese auf die Seite. Glücklicherweise ka-

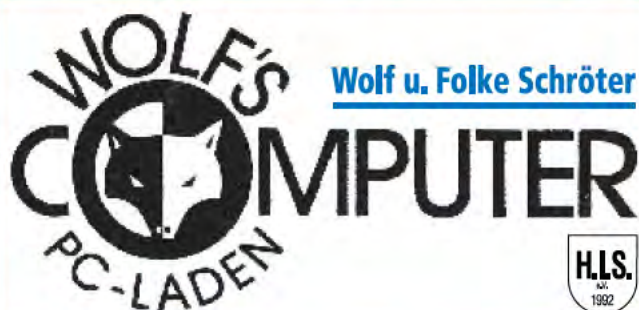
men keine Personen zu Schaden. Aber Ereignisse wie diese zeigen auf, wie sehr wir auf die Feuerwehren angewiesen sind. Mehrere Tage leisteten die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren stundenlange Einsätze – und das Tag und Nacht –, um das Schlimmste zu verhindern. Dies hinterließ bei dem Vorstand der Raiffeisenbank Handewitt großen Eindruck.

Martin Rudolph, selbst seit langer Zeit Kamerad in der Ortswehr Handewitt und Ute Messenkopf – auch ihr Ehemann Klaus Messenkopf ist schon über viele Jahre ehrenamtlich in der Feuerwehr Eggebek tätig – öffneten rechtzeitig zur Weihnachtszeit den Spendentopf der Raiffeisenbank und schütteten insgesamt 3500 Euro an die sieben Jugendwehren in ihrem Geschäftsgebiet aus. Die Nachwuchseinheiten in Handewitt,

Weding, Großenwiehe, Harrislee, Medelby, Kleinjörll und Lindewitt wurden jeweils mit 500 Euro bedacht.

Die Vorstände Martin Rudolph und Ute Messenkopf erläutern die Entscheidung für die Jugendwehren: „Wir wollen in unserer Region das Ehrenamt fördern. Das Ehrenamt ist ein Eckpfeiler – und gerade die Anforderungen für die Feuerwehren sind mit der modernen technischen Ausrüstung enorm gestiegen. Wir haben uns bewusst für die Jugendwehren als Empfänger der Spende entschieden, um diese in ihrer Arbeit und Werbung um Jugendliche zu unterstützen. Ein weiterer Grund ist der demografische Wandel, der auch im Brandschutz für die Zukunft personelle Engpässe erwarten lässt. Es ist besonders anerkennenswert, wenn auch junge Menschen sich ehrenamtlich für eine so wichtige Sache einsetzen. Sie opfern ihre Freizeit und nehmen an Schulungen teil, um im Ernstfall helfen und die technischen Geräte später sicher anwenden zu können. Wenn die jungen Leute dann in die Ortswehren wechseln, sind sie schon relativ gut ausgebildet.“ (HGB) ■

Nicht nur das Neueste von heute, auch das Beste von gestern



Osterdamm 12 · 24983 Handewitt-Hüllerup  
Telefon 0 46 08 / 62 87 · [www.wolfscomputer.de](http://www.wolfscomputer.de)

Wir sind mobil und kommen zu Ihnen!



[www.jumicar-flensburg.com](http://www.jumicar-flensburg.com)

M&M GbR  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.mmgr.sh](http://www.mmgr.sh)

## Neues aus dem Kindergarten Weding

### Ein neues Haus! Oder was Sponsoren geschafft haben!

Leider hat es beim Fotografieren geregnet, wie so oft in letzter Zeit, aber das neue Häuschen mit dem grünen Dach lädt doch wunderbar zum Spielen ein. Rollenspiele wie Vater, Mutter, Kind, oder Märchen oder sich einfach mal zurückziehen und mit einem oder zwei Kindern ganz für sich spielen können. Herrlich! Wir freuen uns dass Menschen sich in Ihrer Freizeit engagieren. Engagieren passt eigentlich nicht, das wäre zu wenig. Es steckt viel, sehr viel Arbeit dahinter. Für die Tombola

und den Flohmarkt haben Eltern viele Tage bis in die Nacht hinein gearbeitet. Dafür sagen wir, besonders im Namen der Kinder: Vielen, vielen Dank! Herzlichen Dank an die Initiatoren der Tombola, des Flohmarktes, und der Bingo Lotterie.

### Begrüßung

Wir begrüßen ganz herzlich unsere neuen Kinder mit Ihren Eltern: Anders, Rune, Nayla, Anna, Kaja, Tim Colin. Wir freuen uns, dass Ihr da seid! Danke an die Eltern, die uns Ihr Kind anvertrauen!

### In der Weihnachtsbäckerei

Gibt es manche Leckerei... Da waren die Weihnachtswichtel am

Werk und haben leckere Plätzchen für alle Kinder gebacken.



Durch den Sturm mussten wir einige Adventsfeiern verschieben, aber in der Arbeit mit Kindern gehört Spontantät dazu.

Alle Adventsfeiern waren wunderbar gemütlich, es gab viele Gespräche, es wurde viel gesungen und gespielt. Man wollte fast nicht nach Hause gehen... So soll es ein!

### Sponsoren

Wir bedanken uns ganz herzlich bei der Firma Eco Haus! Seit Januar bieten wir für alle Kinder die über die Mittagszeit betreut werden, inklusive aller Krippenkinder, ein warmes Mittagessen an. Die Firma Eco Haus hat das dazu benötigte Geschirr und das Vorlegebesteck für 80 Kinder komplett



## Siegfried Woywod

Wir bieten an, was nicht jeder kann!!!



- ✓ Solaranlagen
- ✓ Zentralstaubsauger
- ✓ Swimmingpools
- ✓ Whirlpools
- ✓ Badsanierung

- ✓ Heizungstechnik
- ✓ Sanitäranlagen
- ✓ Gasanlagen
- ✓ Fernheizung
- ✓ Selbstbausysteme

- ✓ Öl Wandkessel
- ✓ Kernbohrung - 162 mm
- ✓ Abflußkamera
- ✓ Regenwassernutzung
- ✓ Kundendienst



gestiftet. Klasse! Und wie chic das neue Geschirr ist – können Sie hier sehen.

400,00 ⇔ eine stolze Summe haben wir von der Handewitter Kleiderkammer erhalten. Dafür haben wir ein Regal auf Rollen gekauft, indem das gesamte Material für Experimente Platz hat und das die Kinder eigenständig nutzen können.  
(siehe Foto rechts)

Vielen Dank an Fam. Scholz für eine Spende in Höhe von 100,00⇔  
Die Krippenkinder werden sich über neue Spiele und Puzzle freuen.

### Weihnachtsmänner für die Tafel

Liebe Frau Ahrweiler, das war eine tolle Idee! Bei der Nikolausfeier der Tafel Flensburg, konnten sich über 130 Kinder über einen Schokoladen Nikolaus freuen!

### Termine

Nach dem großen Erfolg des ersten Flohmarktes findet jetzt der zweite statt. Am Samstag den 8. März 2014 von 14 17 Uhr, in den Räumen der Vorschule und im Freizeithaus Weding. Motto: Du bringst - wir verkaufen! Interessenten wenden sich bitte über die Internetseite an. [kigaflohma.jimdo.com/](http://kigaflohma.jimdo.com/) ohne www!!!

Mit herzlichen Grüßen

*Ihre Heike Hoppe und  
Mitarbeiterinnen*



Therapiehaus  
Handewitt

Logopädie  
Inke Rupprecht  
Tel: 04608 - 467 98 70

Wiesharder Markt 21  
24983 Handewitt

Ergotherapie  
Anke Petersen  
Tel: 04608 - 60 81 80

[www.therapiehaus-handewitt.de](http://www.therapiehaus-handewitt.de)

Haus der Harmonie

... Ankommen, Fallen lassen, Wohlfühlen ...

Klassische Kosmetik, Naturbehandlungen & Natur Decokosmetik und vieles mehr

Kosmetikstudio-Babsi  
Tel: 04630-5320 - [www.kosmetikstudio-babsi.de](http://www.kosmetikstudio-babsi.de)  
Ich freue mich auf Ihren Anruf



Shell Heizöl  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN  
☎ 0461 / 903 110



## ADS-Kindergarten Jarplund: Advent, Advent ein Lichtlein brennt...

Am 4.12.2013 hatten wir einen besonderen Tag bei uns in den Krippengruppen. Für diesen Tag haben wir zwei Wochen lang mit den Kindern geübt, Weihnachtslieder zu singen, zu tanzen usw. und alle haben sich auf den Nachmittag gefreut. Und nun war es soweit. An dem Tag fand nun unsere gemütliche Adventsfeier im U3 Bereich statt.

Um 15 Uhr trafen wir uns mit unseren Kindern, ihren Eltern und Großeltern im Kindergarten. Alle waren erfreut darüber, wie schön die Tische dekoriert und geschmückt waren und wie sehr es nach Weihnachten duftete. Ker-

zen, Kaffee, Lebkuchen, Kekse, Mandarinen ...

In einem großen Kreis begrüßten wir herzlich alle Eltern und Großeltern und erzählten ihnen, dass wir mit ihren Kindern ein kleines Weihnachtsprogramm eingeübt haben. Danach gingen wir gemeinsam in einen Gruppenraum und die Krippenkinder wurden auf die Bühne eingeladen. Natürlich trauten sich nicht alle kleinen Kinder auf die Bühne zu kommen und sie blieben bei den Eltern. Sie sahen dem ganzen Programm aufmerksam zu und sangen mit.



Als Einstieg sangen wir gemeinsam im Kreis das Lied „Lasst uns froh und munter sein“ mit musikalischer Begleitung. Und somit wurde unser kleines Weihnachtsprogramm eröffnet. So viele Eltern guckten zu und waren gespannt.

Auch das Fingerspiel „Fünf kleine Weihnachtsmänner...“ haben die Kinder sehr toll gespielt und die Eltern klatschten begeistert. „Was machen wir in der Weihnachtszeit...“ sangen wir laut und machten die Bewegung dazu. Die Zuschauer staunten und waren sehr stolz auf ihre Kinder! Danach kamen kleine Wichtel mit niedlichen Weihnachtsmützen in die Mitte des Kreises



Gewerbepark 16  
24983 Handewitt  
Tel. 04608-9710167  
Fax 04608-9710168

**Malerfachbetrieb**  
Inhaber: Jörg Jensen, Malermeister  
info@maler-jensen.de  
www.maler-jensen.de

**Ergotherapie & Logopädie  
in Weiche**

**Bettina Hühnken**

24941 Flensburg · Jägerweg 16

Tel.: 04 61 - 318 99 44



**5% Rabatt auf Autowäschen!**  
...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de





und es wurde das Spiel „In diesem kleinen Haus...“ aufgeführt. Das Publikum applaudierte. Da viele Kleine jetzt hungrig waren, luden wir alle Eltern und Kinder ein, an der gemütlichen Kaffeetafel Platz zu nehmen. Es wurde gemeinsam Kaffee getrunken und Lebkuchen, Kekse und Weihnachtsnaschi gegessen. Während des Essens hatten jetzt alle die Möglichkeit sich auszutauschen, sich zu unterhalten und sich untereinander und uns Erzieherinnen besser kennen zu lernen. Im Abschlusskreis sangen alle gemeinsam das Lied „Viele weiße Flöckchen...“ und die Kinder tanzten zu diesem Lied. Das war toll! Gegen 16.30 Uhr ging unser gemütlicher Nachmittag zu Ende. Kindergarten Jarplund - das Krippenteam ■



**GRAFIK NISSEN**

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“?  
Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!?  
Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2 | TELEFON 0461 | 979787  
24976 HANDEWITT | INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

**PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE**  
MARCUS KÖHLER

SYLTER STR. 3  
24941 FLENSBURG-WEICHE  
TEL. 0461 - 97 89 89 3

**Zimmerei**  
**Dierk Falkenhagen**

Dachstühle ■ Innenausbauten  
Wintergärten ■ Altbausanierung

Heideland Süd 19 ■ 24976 Handewitt OT Weding  
Tel. 0461/97 90 31 ■ Fax 990 31

**Zimmer und Ferienwohnungen**

**Ferienhof Budach**  
Wanraiweg 50 • 24976 Handewitt OT Jarplund  
Tel. 04630-818 • [www.ferienhof-budach.de](http://www.ferienhof-budach.de)

## Gemeinschaftsschule: Moderne Schulküche soll nun finanziert werden

Gemeinschaftsschule: Moderne Schulküche soll nun finanziert werden (Kommunalpolitik)

Mehrmals wurde sie zurückgestellt, zuletzt im Rahmen des Finanz-Streichkonzerts vor Jahresfrist. Nun scheint die neue Schulküche für die Gemeinschaftsschule Handewitt tatsächlich zu kommen. Ein einstimmiges Votum im letzten Schul- und Sportausschuss des Jahres 2013 bekräftigte den politischen Willen. 150.000 Euro sollen in den kommenden Haushalt eingestellt werden. Dazu wird sich noch eine Summe für die vorhandene Uralt-Küche gesellen, die in einen Klassenplus Nebenraum umfunktioniert werden soll. Bislang ist von 50.000 Euro „plus x“ die Rede. Im kommunalen Gremium kursierten Meinungen, die von bis zu 350.000 Euro für das Gesamtpaket ausgingen. Das schloss Ex-Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen aber aus, sprach von einem Investitionsbedarf, der „solide ermittelt“ sei. Eine fachliche Kontroverse um die Schulküche, die für die Verbraucher-Bildung gebraucht wird, entzündete sich nicht. Das einzige Fragezeichen lauert hinter dem Haushalt 2014. Ein erster Entwurf bescherte den Kommunalpolitikern im Dezem-



Die alte Schulküche

ber ernüchternde Zahlen. Wie es aber aussieht, eignet sich die Maßnahme in der Gemeinschaftsschule diesmal nicht als Aufschub-Potenzial. „Wir befinden uns immer noch im Aufbau der Gemeinschaftsschule und brauchen im Sommer definitiv weitere Räumlichkeiten“, erklärte Dr. Arthur Christiansen. Zur Erinnerung: Die Oberstufe startete erst im Sommer. Es existieren weder zwölfter noch 13. Jahrgang.

Insgesamt besuchen derzeit 1137 Kinder und Jugendliche die Klassenstufen eins bis elf. Der Trend in der wachsenden Gemeinde: steigend. „Es herrscht ein Riesendruck in der Grundschule“, erzählte Klaus Neitzel (KWG), der Vorsitzende des Schul- und Sportausschusses. Im Frühjahr soll sich der Ausschuss mit der schulischen Raumplanung beschäftigen, ein schulinternes Konzept-Papier ist bereits erstellt worden. CDU-

Fraktionschef Marx Plagemann erwartet weitere Baumaßnahmen. „Im Kita-Bereich bauen wir wie die Weltmeister, aber in der Schule soll alles so bleiben wie vor fünf oder sechs Jahren“, sagte er mit ironischem Unterton. (ki) ■

Fachbetrieb für Einblasdämmung

**Frank Feddersen**

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

Energieberatung \*Thermographie  
Energetische Gebäudesanierung

[www.luftschichtdaemmung.de](http://www.luftschichtdaemmung.de)



**Glas-Thomsen GmbH**

GLASEREI UND AUTOGLASEREI:

Reparatur- und Neuverglasungen  
Isolierverglasung • Spiegel • Schleifarbeiten  
Acrylgläser + Polycarbonate • Autoverglasungen  
Lieferung von Autoscheiben

Heideland West 2 • 24976 Handewitt / OT Weding  
Telefon 04 61-94 00 90 • Fax 04 61-94 00 91  
[info@glas-thomsen.de](mailto:info@glas-thomsen.de) • [www.glas-thomsen.de](http://www.glas-thomsen.de)



**5% Rabatt auf Autowäschen!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)



# Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund

## Gottesdienste in der Dietrich Bonhoeffer Kirche Jarplund

**So. 2.2., 10 Uhr**  
Gottesdienst mit Vorstellung  
der Konfirmanden  
(Pastorin Reinhild Koring)

**So. 2.3., 10 Uhr**  
Gottesdienst  
(Pastorin Reinhild Koring)

**Fr. 7.3., 10.30 Uhr**  
Gottesdienst zum  
Weltgebetstag  
(Pastorin Reinhild Koring)

**So. 16.3., 10 Uhr**  
Weltgebetstag Ägypten -  
Liedernachlese  
(Pastorin Reinhild Koring)

## Unsere Gemeindegemeinschaft nachmittags

Die Gemeindegemeinschaften werden am 1. und 3. Mittwoch im Monat um 15 Uhr im Gemeindehaus in Oeversee angeboten. Auch alle Jarplunder sind herzlich eingeladen, an diesen Zusammenkünften teilzunehmen. Bei Bedarf fährt ein ehrenamtlicher Fahrdienst um 14.45 Uhr vom Parkplatz der Dietrich Bonhoeffer Kirche. Um besser planen zu können, wie viele Autos bereit stehen sollen, bitten wir diejenigen, die eine Mitfahrgelegenheit nach Oeversee wollen, im Kirchenbüro in Oeversee kurz Bescheid zu geben.

**Die nächsten Termine sind:**  
5. Februar - Basteln  
Wir basteln Geschenktüten und Schachteln aus Kalenderblättern mit Karin Rossen.  
19. Februar - Verspielen  
Viel Spaß und tolle Gewinne erwarten uns beim Verspielen.  
19. März  
(Thema entnehmen Sie bitte der Tagespresse.)

## Im Gemeindehaus treffen sich unsere Gruppen:

Kinder, Kirche, Spiel und Spaß (4-9 Jahre), donnerstags 15-16.30 Uhr mit Jugendwart Arne Schatz und Team

Chill out Lounge (ab 13 Jahre)  
mittwochs 18-20 Uhr mit  
Jugendwart Arne Schatz  
und Team

Kaffee und mehr...  
Frauen im Gespräch  
dienstags 1 x monatlich  
Termine bitte erfragen bei  
Pastorin Koring unter Tel.  
04608-6088096

Frauenkreis  
Für Damen jeden Alters alle 14  
Tage dienstags von 14.30 bis  
17.30 Uhr (Leitung: Annemarie  
Manusch)

## Pastorin unterwegs in Jarplund!

Gerne besuche ich Sie zuhause,  
auch wenn es keinen besonderen  
Anlass gibt.  
Es ist schön, wenn man sich näher  
kennen lernt. Rufen Sie  
mich doch einfach an.  
Pastorin Reinhild Koring

**Herzliche Einladung zum  
Weltgebetstag Ägypten** am  
Sonntag, 7. März um 10.30 Uhr  
in der Bonhoeffer Kirche mit  
anschließendem traditionellen Im-  
biss.

**„Alle Register“**  
Orgelkonzert am Sonntag, 23.  
März um 18 Uhr in der Bonhoeffer  
Kirche mit Sven Rösch.

**Wir sind für Sie erreichbar:**  
Pastorin Reinhild Koring:  
mittwochs von 18-19 Uhr im  
Büro an der Dietrich-Bonhoeffer  
Kirche unter 0461-979500  
(Nicht in den Schulferien)  
Zu allen anderen Zeiten unter  
Tel. 04608 / 6088096  
Gemeindesekretärin Ines  
Matho in unserem Kirchenbüro  
in Oeversee: montags und  
freitags von 9.00 – 12.00 Uhr /  
donnerstags 16-18 Uhr,  
Tel. 04630/93237



**UMZÜGE  
starts**

Rahmenvertragspartner weltweit für  
Bundeswehr und Auswärtiges Amt.

Beheizte Möbel-Container-  
Lagerhallen (2.300 m<sup>2</sup>).  
Tel. 0461 1446644

Philipp-Reis-Str. 16 · 24941 Flensburg  
www.moebeltransport.com



**Suppentopf und  
Butterbrot**

**Wir bringen  
belegte Brötchen  
bis ins Büro**

Fax-Bestellliste unter  
[www.hdc-  
party-service.de](http://www.hdc-party-service.de)

Alle Infos unter:  
0461-840 39 10  
0151-4650 1491  
hartmut-dohm@versanet.de  
[www.hdc-party-service.de](http://www.hdc-party-service.de)



**Praxis für Podologie**  
Sylvia Bronny-Nissen

- keine Kassen -

Gönnen Sie sich eine Fußpflege...  
...bei Problemen an den Füßen, zum Verschönern  
oder einfach zum Verwöhnen!

Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt OT Jarplund · Tel. 04 61 - 97 97 88

**Reisebüro am Mühlental**  
[www.reisebuero-weiche.de](http://www.reisebuero-weiche.de)

Wir freuen uns auf  
ihren Besuch!



Husumer Str. 308  
24941 Flensburg-Weiche  
Tel. 0461-9401540



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



## Auf den Punkt gebracht: Ab morgen!

Mein Leitspruch für das neue Jahr: „Wenn ich will, dann werden aus Riesen Zwerge, wenn ich wirklich will, dann versetze ich sogar Berge.“

Den meisten von uns ist schon klar, dass man zu Beginn eines neuen Jahres sein bisher geführtes Leben ändern sollte, wenn man es denn wirklich wollte. Allerdings fällt es einem schwer, eingefahrene Gewohnheiten zu ändern. Zu den Klassikern gehört Rauchen aufgeben, mehr Bewegung, mehr Zeit zu haben, sich nicht mehr aufregen und „Abnehmen.“

Mein Schicksal wird scheinbar von Zahlen bestimmt. Ganz besonders zwei davon können mich in eine Art Schock-Zustand versetzen. Da ist zum einen die Zahl auf dem Kontoauszug und zum anderen die, die mir die Badezimmerwaage anzeigt. Das sind zwei Zahlen, die mir vermitteln, nicht immer alles richtig gemacht zu haben. Mit dem Reichwerden ist es so eine Sache. Einigen fällt einfach alles in den Schoß, anderen eben nicht und zu den anderen gehöre ich. In einem Lied heißt es: „Einer von zweien hat immer etwas mehr, einer von zweien läuft immer hinterher.“

So geht es mir auch bei der eigenen Wunschvorstellung, eine makellose schlanke Figur zu haben. Wenn ich meinem Leben einen Titel geben sollte, so lautete der „Mein Leben zwischen 38 und 44“ und damit ist nicht das Alter gemeint. Jede, aber wirklich jede Frauenzeitschrift titelt wöchentlich, wie man seine Figur austrickst. Werde ich dann noch seitens Dritter darauf hingewiesen, dass der Hintern zu breit, der Bauch zu dick und der Busen zu klein sei, ergreife ich panisch die Hand, die mich

wieder auf einen der ausgelatschten Diätpfade schiebt. Meine Diätsammlung füllt bestimmt ein halbes Billy-Regal von A wie Atkins-Diät, über E = Eierdiät bis Z = Zitronenkur. Dazu Ordner mit unzähligen Rat-schlägen, wie man schlank, gesund und fit das Leben schöner genießen kann. Nichts ist mir



fremd, nur der innere „Schweinehund“, den durchschau ich einfach nicht und er lässt mich meist kläglich scheitern. Haben sich an gewissen Stellen wieder einige Pfunde breit gemacht, neige ich dazu, mich in dezentes Schwarz zu hüllen. Das macht optisch schlanker, aber das Leben nicht bunter. Deshalb muss was geschehen, ab morgen.

„Ab morgen“, diese beiden Worte sind magisch. Sie lassen sich wie zäher Kaugummi ziehen. „Ab morgen“, das kann auch jederzeit noch verschoben werden. Zum Beispiel: „Heute bin ich eingeladen, da esse ich noch mal richtig gut, aber ab morgen.“ Die Beispiele hierfür würden fast wieder ein Billy-Regal füllen, wenn ich Gründe für dieses Hinausschieben aufzählen

sollte. Am besten ist es, man geht dann los und kauft sich was Schönes. Da wird einem sofort klar: „Ab morgen“ ist nicht mehr. Wenn auf die Frage, ob es diese traumhaft schöne Hose auch in anderen Größen gibt, eine schnippische Verkäuferinnen-Stimme antwortet „XL führen wir leider nicht“, vergeht einem schon der Appetit. Oder noch besser, man trifft seine beste Feindin beim Schoppen, die dann bemerkt: „Oh, hast du zugenommen, steht dir aber viel besser, du siehst nicht mehr so krank aus.“ Dabei hat sie gerade eine XS-Bluse aus dem Regal gezogen und bemerkt süßlich lächelnd: „Ich kann essen, was ich will, ich nehme nicht ein einziges Gramm zu, mein Stoffwechsel arbeitet wie der schnelle Brüter eines Atomkraftwerkes.“ Dabei habe ich selbst schon gesehen, wie sie lustlos in ihrem Salat herumgestochert hat, natürlich ohne Dressing. Beschämt schleiche ich mich dann aus dem Laden. Tapfer gehe ich an allen Angeboten auf der Fressmeile vorbei. „Ab morgen“ ist jetzt. Am Kiosk hole ich mir gleich zwei Zeitungen, die eine titelt „Abnehmen, ganz einfach mit der Nudeldiät“ und die andere „Jeden Tag zwei Pfund weniger mit der Kartoffeldiät.“ In einem Tchibo-Laden gönne ich mir eine Tasse Kaffee

schwarz. Während ich den Kaffee zögerlich schlürfe – mit Milch und Zucker trinke ich ihn einfach lieber –, schlage ich die Zeitschrift auf und was fällt mir als erste Schlagzeile in meine verwunderten Augen? „Hungrige Männer mögen mollige Frauen“. Angeblich soll der Trick mit Highheels, tiefem Ausschnitt und bohnenstangendürr von gestern sein, ist in dem Artikel zu lesen. Eine britische Studie habe nachgewiesen, dass „Er“ mollige Frauen besonders attraktiv findet, wenn ihm der Magen knurrt. Offenbar wecke der Hunger Urinstinkte erklären die Wissenschaftler. Sie hatten zwei Gruppen von männlichen Kandidaten Fotos von üppigen Frauen vorgelegt. Die eine Hälfte der Probanden hatte gerade gegessen, die andere nicht. Die hungrigen Männer fanden dicke Frauen wesentlich attraktiver als die Männer, die gerade gegessen hatten.“

Das ist doch einfach nicht zu fassen. Ich mache mir so viel Stress. Dabei ist die Lösung des Problems ja ganz einfach. Wenn „Er“ hungrig ist, sieht er mich gleich ganz anders an. „Er“ wird die Diät machen, ab morgen. Angela Dumrath (Mail bandari@hotmail.de) ■

### FLIESENFACHBETRIEB

**H.-D. Lubowitz**

Fliesenlegermeister



Ausführung sämtlicher  
Fliesen-, Platten-, Mosaik-  
und Marmorverlegung



Europastraße 37 · 24976 Handewitt

Mobil 0162 / 803 53 19 · Tel./Fax 0461 / 318 83 72



1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de



## Ein Ausflugs-Tipp: Neuer Weg für die Naherholung

Auf den Spuren der Eisenbahngeschichte: Seit Mitte Dezember führt ein neuer Weg vom Parkplatz Altholzkrug am Handewitter Staatsforst entlang zum Radweg zwischen Hüllerup und Neuholzkrug (Bredstedter Straße). Die 675 Meter lange neue Verbindung kostete rund 35.000 Euro, wurde zum Teil aus Mitteln der Aktiv-Region „Eider-Treene-Sorge“ gefördert. Mit der Liegenschaftsabteilung der Schleswig-Holsteinischen Landesforsten schloss die Gemeinde Handewitt einen sogenannten Gestattungsvertrag ab, der ein jährliches Entgelt von 130 Euro beinhaltet. Der Verlauf des neuen Wegs bestimmt eine alte Bahntrasse. Wer ganz genau hinsieht, findet noch ein paar Reste eines alten Gleisbetts. Am 2. November 1926 wurde die Eisenbahn-Strecke von Flensburg nach Husum eröffnet. Drei Zugpaare dampften damals

täglich. Bereits 1959 wurde der Personenverkehr eingestellt, Anfang 1970 schließlich auch der Gütertransport auf dem Teilabschnitt zwischen Flensburg und Wanderup. Heute ist der Weg ein Mosaikstein im großen Kiesnachnutzungs-Projekt „Seenland um Flensburg“, das die Kommunen Wanderup und Handewitt seit rund einer Dekade antreiben. Die Hülleruper Swingolf-Anlage liegt in der Nachbarschaft, am Horizont deuten sich Zukunftswünsche wie Campingplatz und Badesee an. Die ersten „Tester“ fanden bereits Gefallen an der neuen Naherholungs-Route. Zunächst sorgte lediglich ein blaues Verkehrsschild mit Fußgänger-Symbol für Irritationen, da der Weg eigentlich auch für Radfahrer gedacht ist. Auf Nachfrage versicherte die Handewitter Gemeindeverwaltung, dass die Beschilderung ausgetauscht wird. (ki) ■



So ward dat wat!



# BARGELDLOS

tanken, mit der team autohof  
**ServiceKarte:**



- 24 Stunden Service
- 33 Stationen
- monatliche Abrechnung

...wir sind für Sie da!

Raiffeisenstraße 3d · 24983 Handewitt  
Telefon 0 46 08 / 97 17 85 · Telefax 0 46 08 / 97 17 86

## RAUMSCHMIEDE

Zimmerei & Raumgestaltung UG

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt

0176/20171271 (Kim Mohrhagen)

0176/24254810 (Christian Schindler)

Mail: [info@raum-schmie.de](mailto:info@raum-schmie.de) · Web: [www.raum-schmie.de](http://www.raum-schmie.de)

**M&M GbR**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.mmgbR.sh](http://www.mmgbR.sh)

## Arbeiten für die Umwelt: „Pro Job“ – neue Chance für Langzeitarbeitslose

Der Bund hat die Mittel für die Arbeitsmarktförderung in den vergangenen drei Jahren drastisch zurückgefahren. Betroffen sind vor allem Langzeitarbeitslose – also genau die Personengruppe, um die sich der in Flensburg-Weiche ansässige Verein „Arbeiten für Umwelt“ (AfdU) seit 1985 besonders kümmert. Wie aber kann Menschen mit schlechten Vermittlungschancen trotz gekürzter Fördermittel geholfen werden? AfdU hat dafür die zertifizierte Maßnahme „Pro Job“ entwickelt. „Dieses Angebot richtet sich sowohl an Jüngere als auch an Ältere, die zupacken möchten“.

Runter vom Sofa, raus aus der Isolation – mit dieser Aufforderung möchten Uwe Borchardt und Christa Saur vom AfdU-Vorstand Langzeitarbeitslose dazu ermuntern, bei „Pro Job“ mitzumachen. Geld wird den Teilnehmern dieser Maßnah-



me zwar nicht gezahlt. Trotzdem: Bei „Pro Job“ kann man nur gewinnen. Im praktischen Teil dieser über sechs Monate laufenden Maßnahme wird in naturnahen Gewerken (Naturschutz- und Forstarbeiten, Garten-/Landschaftsbau, Holzhandwerk) gearbeitet. „Durch die körperliche Aktivität können die Absolventen etwas für den Aufbau ihrer Fitness tun und

bekommen gleichzeitig mehr Selbstbewusstsein“, so Uwe Borchardt. Ebenso wichtig wie der praktische Teil von „Pro Job“ ist AfdU der theoretische und begleitende, unterstützende Teil dieser Maßnahme. Dazu gehören neben der Vermittlung von

theoretischen Fachkenntnissen auch intensives Coaching bei der Suche nach einem passenden Job. Christa Saur: „Unser Ziel ist es, alle Teilnehmern so weit zu motivieren und zu qualifizieren, dass sie mit unserer Hilfe in den ersten Arbeitsmarkt vermittelt werden können.“

„Pro Job“ ist eine zertifizierte Maßnahme zur Aktivierung und beruflichen Eingliederung auf freiwilliger Basis. Interessenten aus Flensburg und dem Kreis Schleswig-Flensburg können bei ihrem Sozialzentrum oder Jobcenter einen Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein für die Teilnahme beantragen. Nähere Informationen bei AfdU in Flensburg-Weiche, Amrumer Straße (Alte Bahnmeisterei, Telefon 0461-70717880, buero@afdu.de). AfdU ■

Dachdeckerei · Bauklempnerei · Fassadenbau

# Meynau

Inh. Reinhard Boose · Dachdeckermeister  
Meynautal 5 · 24983 Gottrupel / Handewitt

**Telefon**  
**0 46 08 / 15 66**

Bestattungen  
Erichsen

Verdeckte Kosten, unübersichtliche Aufstellungen oder Kleingedrucktes?  
Unsere Beratung und unsere Leistungen sind transparent.

Frank & Brigitte Erichsen  
Gewerbepark 12 · Handewitt  
Tel.: 04608 - 96089

in Stadt und Land

**Ihr Friseur!**

**Haarstudio Weiche**

Wir sind für Sie da  
Dienstag - Freitag  
08.30 - 18.00 Uhr  
Samstag  
08.00 - 13.00 Uhr  
Montags geschlossen

„Neu bei uns im Team“  
**Manuela Blankenburg**  
(Täglich von 08.30 bis 14.00 Uhr)

Ihre Zufriedenheit ist unser Service!

Alter Husumer Weg 247 • 24941 Flensburg-Weiche  
**Telefon 04 61 / 9 24 11**  
www.haarstudio-weiche.de

**Garantiert ein Volltreffer!**

Eine Ausbildung zum/r **Elektroniker/In** für Energie- und Gebäudetechnik zum **1. August 2014**.

**Schwitzkowski**  
Haus- & Elektrotechnik GmbH

**e-masters** Westerstraße 26 a · 24983 Handewitt  
Tel. 04 61 / 160 47 74 · www.elektro-flensburg.de

# TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Jarplund-Weding: Neues aus der Handball-Sparte

Folgende Punktspiele sind in der Schaulandhalle Jarplund:

**Sa., 25.01.2014:**

14.00 Uhr: m. Jgd. B - Hff Munkbrarup

15.30 Uhr: 1. Frauen - HSG Hohn-Elsdorf

17.30 Uhr: m. Jgd. A - MTV Gelting

19.15 Uhr: 2. Männer - SG Fle.-Ha.

**Sa., 08.02.2014:**

16.00 Uhr: m. Jgd. C - MTV Heide

17.30 Uhr: 1. Männer - HSG Marne

19.00 Uhr: m. Jgd. B - DHK Flbg. I

**Sa., 15.02.2014:**

15.30 Uhr: 1. Frauen - Schleswig IF

17.30 Uhr: 1. Männer - DHK II

**Sa., 01.03.2014:**

15.30 Uhr: 1. Frauen - SG Wift

17.30 Uhr: m. Jgd. B - HSG Tarp-Wanderup

**Sa., 08.03.2014:**

16.00 Uhr: weibl. Jgd. C - TSV Kappeln

17.30 Uhr: 1. Männer - HSG OZOWW

**1. Frauen:** Sehr erfreulich, unsere 1. Damen können mit dem bisherigen Verlauf der Hinrunde in der SH-Liga sehr zufrieden sein.

Sie stehen punktgleich mit der SG Todesfelde/Leezen ohne Niederlage an der Tabellenspitze und bedanken sich für den bisherigen zahlreichen Zuschauerzuspruch. Die Meisterschaft wird sich wahrscheinlich erst im Rückspiel am 16.3. bei der SG T./L. entscheiden.

**80. Scheersbergfest 2014 vom 3.-6.7.2014:** Sport und Spielfest für 2000 Kinder u.a. mit Zeltlager, Handball usw. Eine Kooperation der Sportjugend des Kreises SL-FL, des KSV SL-FL und der internationalen Bildungsstätte Jugendhof Scheersberg.

**Turnier-Erfolge:** Beim diesjährigen großen Jugend-Handball-KIM-Cup-Turnier des HFF Munkbrarup errang die SG Oeversee-Jarplund-Weding zwei überraschende Turnier-Siege: Männliche Jugend B mit Trainer Axel Jung vor TV Altenholz, Barmstedter TS und HFF Munkbrarup. Männliche Jugend D: vor Thy Handball/DK, Barmstedter TS, HFF Munkbrarup und TSV Hürup mit unserem Nachwuchs-Trainer Runar Manusch.

Unsere erfolgreichen Nachwuchs-Handball-Trainer-Teams erreichten bisher folgende Tabellenstände (teilweise noch Vorrunde).

weibl. Jgd. A: Trainer M.

Kitzelmann/R. Ranft: 1. Platz, 14:0 Pkt. KOL

weibl. Jgd. B: Trainer M.

Carstensen/A. Jachs: 3. Platz, 11:5 Pkt., KOL

weibl. Jgd. C: Trainer S.

Sieck/Vera Frahm: 2. Platz, 20:4 Pkt.

m. Jgd. A: Trainer W. Paciorek/J.

Bratschke: 2. Platz, 16:2 Pkt., KOL

m. Jgd. B: Trainer Axel Jung:

1. Platz, 14:0 Pkt.

m. Jgd. C: Trainer Jan Ziebes:

5. Platz, 12:4 Pkt.

weibl. D: Trainer T. Eggebrecht/

R. Blaas: 2. Platz, 14:2 Pkt.

weibl. E: Trainer Karina Frahm/J.

Lasse: 3. Platz, 13:7 Pkt.

m. Jgd. D: Trainer Runar

Manusch/B. Ottner: 1. Platz, 20:0 Pkt.

m. Jgd. E: Trainer Thomas

Poesce: 1. Platz, 20:0 Pkt.

**Nachwuchs-Erfolge in Kiel:** Am letzten Dezember-Wochenende beteiligten sich unser in der Vorrunde im KHV-Gebiet ungeschlagenen Teams m. Jgd. E (Trainer

Thomas Poesce) und die m. Jgd. D in der Landeshauptstadt Kiel an einem großen Nachwuchs-Turnier. Die m. Jgd. E besiegte leider nur den THW Kiel und musste sich starken Mannschaften aus ganz SH und HH geschlagen geben. Anders dagegen die m. Jgd. D mit Trainer Runar Manusch. Die Jungs haben alle Mannschaften in der Vorrunde und Endspiele besiegt und wurden ungeschlagen Turniersieger. Sehr zur Freude der vielen mitgereisten Eltern.

**Runde Geburtstage 2014 im TSV Jarplund-Weding e.V.**

- 11.01. Susanne Großkreutz (50)
- 08.02. Karin Ulrich (60)
- 15.02. Hermann Welk (80)
- 27.02. Stefan Golembowski (50)
- 10.03. Karin Lösche (50)
- 05.05. Wolfsindis Thomsen (60)
- 06.05. Brigitte Scheibe (70)
- 12.05. Klaus Baumhoff (70)
- 13.05. Marquardt Petersen (50)
- 17.05. Hans Heinr. Neuwerk (85)
- 28.05. Katja Potratz (50)
- 20.07. Michael Nelting (60)
- 31.07. Heinrich Pannen (65)
- 12.09. Willy Zobel (65)
- 25.09. Erika Brandt (60)
- 22.10. Halina Golka (65)
- 30.12. Anja Bonse (75)

Herzlichen Glückwunsch!



GRAFIK NISSEN

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2 | TELEFON 0461 | 978787  
24976 HANDEWITT | INFO@GRAFIK-NISSEN.DE



Shell Heizöl  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN  
0461 / 903 110

## Die männliche Jugend C der SG Oev.-Jarplund-Weding der Saison 2013/2014 stellt sich vor

Nach der letzten Saison wurde aus dem älteren Jahrgang 2000 der mJD und dem jüngeren Jahrgang der mJC 1999 eine neue Mannschaft gebildet. Zum ersten Training erschienen 12 Spieler und der Leistungsstand war dem Trainer nicht von allen Spielern bekannt. Die Jungs waren motiviert und voller Tatendrang. Nach den ersten Wochen konnte der Trainer seine Jungs einigermaßen einschätzen, jedoch nicht die Gegner der jeweiligen Handballklassen. Wo soll man spielen? Regionalklasse, Leistungsklasse oder sogar Schleswig-Holstein Liga?

Nach einem ausgiebigen Gespräch mit den Spielern und den Eltern entschied man sich für die Qualifikation zur Leistungsklasse. Die Vorbereitung auf das Qualifikationsturnier verlief gut und die Jungs waren auf den Punkt gut drauf. Die Gegner allerdings auch und trotzdem wurde die Quali souverän als Gruppenerster geschafft!

Leistungsklasse wir kommen! Nach den Ergebnissen war die Entscheidung richtig und nun konnte die Saisonvorbereitung starten. Zu Beginn der Sommerferien war die Mannschaft auf 17(!) Spieler angewachsen und die Trainer überlegten kurz eine 2. Mannschaft zu melden. Da aber eine Saison bekanntlich lang



ist und auch körperliche Beschwerden (Wachstumsprobleme etc.) dazu kommen, verwarfen die Trainer diesen Gedanken. Ob diese Entscheidung richtig war, kann man erst am Ende der Saison bewerten.

An dieser Stelle möchte ich mich für gute Zusammenarbeit mit den Trainern der mJD Runar und Burghard bzw. der mJB Axel bedanken. Die Zusammenarbeit klappt klasse und die regelmäßige Unterstützung der mJD-Spieler Niklas, Jannes und Mika fördert die Entwicklung beider

Mannschaften.

Nach den Sommerferien waren die Spieler motiviert und zogen die Vorbereitung voll durch. Höhepunkt war der ClipHo Cup in Eckernförde, den die Mannschaft nach souveräner Vorrunde, einem klaren Halbfinale und einem spannenden 7m-Werfen im Endspiel für sich entscheiden konnte. Zu Beginn der neuen Saison ging es nach Eckernförde und nach einem kurzen Abstasten führen wir einen souveränen Sieg ein. Es folgten drei mehr oder weniger deutliche Siege und kurz

vor den Herbstferien verlor man das erste Spiel der Saison mit einem etwas personell geschwächten Team gegen einen starken Gegner MTV Heide, der zu den Topfavoriten in der Klasse gilt. Es folgten die Herbstferien und nach unglaublichen 6 Wochen hatte man das nächste Saisonspiel. Das Spiel gegen einen ersatzgeschwächten Gegner vom TSV Kappeln wurde leider auf die leichte Schulter genommen. Mangelnde Laufbereitschaft und in Kombination mit einer zaghaft agierenden Abwehr sorgten für

# Eaktiv markt

EDEKA

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Sa. 7.00 - 20.00 Uhr,  
So. 8.00 - 18.00 Uhr

## Unsere Serviceleistungen:

**Lieferung frei Haus • Ware in Kommission für Parties und Feste  
Präsentkörbe in allen Preisklassen • Lotto/Toto-Annahme**

**E aktiv markt Neumann • Telefon 0461/979467 • Fax 0461/96958**



graue Haare beim Trainer. Ein 15:7 kurz vor Halbzeit gab keine Sicherheit und man ging mit 15:12 in die Halbzeit. In der Pause besprach man die Probleme und wechselte den Torwart, obwohl es an ihn nun wirklich nicht gelegen hat. Man gab Gas und versuchte die Traineranweisungen umzusetzen, doch der Schlendrian und die mangelnde Laufbereitschaft kamen Mitte der 2. Halbzeit wieder zum Vorschein. Das Spiel ging nach unglaublich langen 50 Minuten 29:24 für unsere Mannschaft aus. Ein fabelhaft aufgelegter Torwart Fabian hielt die Mannschaft im Spiel!

An dieser Stelle möchte sich die mJC für die bisherige tolle und zahlreiche Unterstützung bei den anwesenden Fans und den Eltern bedanken. Gerade die Eltern machen viele Sachen (Fahrdienst, Kaffee- und Kuchenverkauf und Kampfgericht) völlig unkompliziert und den reibungslosen Ablauf erst möglich. Darüber würde sich jeder Trainer freuen!

Am Anfang der Saison wurde die Mannschaft komplett neu mit Trikots und Trainingsanzügen ausgestattet. Dafür möchte sich die Mannschaft bei den folgenden Firmen recht herzlich bedanken:

- Spedition Ove Oehler, Handewitt,
- Debeka Versicherung, Flensburg, Vertretung Bodo Andresen
- Veolia Umweltservice, FL
- Tischlerei Jöns, Oeversee

Wir sind alle auf die weitere Saison gespannt und würden uns freuen, Sie eventuell bei den nächsten Spielen begrüßen zu dürfen.

Nachtrag Eulencup: Wie im jeden Jahr wird der Eulencup traditionell im August in Tarp und Umgebung ausgetragen. Auch im August 2013 war Jarplund Spielort, es galt den Kaffee- und Kuchenverkauf und das Kampfgericht für zwei volle Wettkampftage zu organisieren. In diesem Jahr wurde die mJC mit der Ausrichtung und Organisation beauftragt. Es wurde kurzerhand ein ORGA-Team gebildet und alle Eltern waren unglaublich einsatzfreudig. Zusätzlich wurden ortsansässige Firmen angesprochen, diese Veranstaltung zu unterstützen und zum Gelingen beizutragen. Da der komplette Erlös der mJC zu Gute kam, waren auch die Spieler im Einsatz und versuchten ihre Mannschaftskasse aufzubessern. Zusammenfassend möchte ich mich als Trainer beim ORGA-Team um Bettina, Maike und Alexandra bedanken, bei allen beteiligten Eltern und Firmen!

- Folgende Firmen haben zum Gelingen beigetragen:
- Bäckerei Thaysen, Grundhof
  - EDEKA, Handewitt - Jörg Neumann
  - Bäckerei Hansen, Wees
  - Zimmerei Dierrk Falkenhagen, Handewitt
  - Bäckerei Meesenburg, FL
  - Schütt & Jahn, Handewitt

## Die mJE der SG Oeversee-Jarplund-Weding



Nachdem unsere mJE1 letzte Woche beim THW-Cup erstmals in dieser Saison auf starke Mannschaften traf und dabei ihr eigenes Leistungsvermögen einordnen konnte, gewann das Team heute dank einer geschlossenen Mannschaftsleistung das Neujahrsturnier in Kropp. Die Mannschaft, die mit nur einem Auswechselspieler angereist war, zeigte spielerisch, was in ihr steckte. Mit Kampfgeist und der richtigen Einstel-

lung ging das Team an jedes Spiel heran. Nach den ersten vier Begegnungen kam es schließlich zu einem echten Finalspiel gegen den Gastgeber, in dem der Gewinner des Turniers ausgespielt wurde. Dieses Spiel entschied unsere Mannschaft für sich und gewann am Ende hochverdient mit 15:9. Ein Dank an alle, die uns unterstützt und angefeuert haben! So macht Handball Spaß...

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe**  
- die am 5. April 2014 erscheint -  
ist der 18. März 2014.

Weitere Infos unter Telefon 0461-979787  
oder [info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)

**GRAFIK NISSEN**



Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

Gert Nissen

Kirchenweg 2    Telefon 0461 | 979787  
24976 Handewitt    [info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)

**Lammertz**   
Online Services

Unsere Leistungen:

- Content-Management
- E-Commerce
- Schulung
- Multimedia
- Hosting u.v.a.m.

Haben Sie Fragen?  
[www.lammertz.net](http://www.lammertz.net)





**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



# TSV Jarplund-Weding im Überblick

## Vorstand:

Vorsitzender: Thore Feddersen  
 stellv. Vorsitzender: Kay Trotier  
 Kassenwart: Dirk Gehlhaar  
 Schriftwartin: Silke Hartwigsen  
 Sportwartin: Kirsten Jepsen  
 Beisitzer: Runar Manusch  
 Beisitzer: Marc Ratai  
 Jugendwartin: Wiebke Boelck

## Kontakt:

Postanschrift: Talweg 1a, 24976 Handewitt  
 Internet: [www.tsv-jarplund-weding.de](http://www.tsv-jarplund-weding.de)  
 E-Mail: [info@tsv-jarplund-weding.de](mailto:info@tsv-jarplund-weding.de)  
 Telefon: 0461-8401775 (i.d.R. ab 19 Uhr, ggf. AB)  
 Dirk Gehlhaar (Kassenwart, Mitgliederverwaltung)

**Bankverbindung:** Nord-Ostsee Sparkasse, Konto 19002543,  
 BLZ 21750000

## Mitgliedsbeiträge (monatlich) seit 01.01.2012:

Erwachsene: EUR 15,00 EUR  
 Jugendliche unter 18: EUR 10,00 EUR  
 Familien (Eltern mit Kindern unter 18): EUR 25,00 EUR  
 Eltern-Kind-Turnen EUR 13,00 EUR  
 Passive: EUR 5,00 EUR  
 Sportjugend (ausschließlich) EUR 0,00 EUR  
 Die Mitgliedsbeiträge werden quartalsweise per Lastschrift eingezogen.

## Sportangebote:

Handball (SG Oeversee Jarplund-Weding) • Fußball (FC Wiesharde e.V.) • Badminton • Basketball • Tischtennis • Gymnastik • Allgemeine Fitness • Aqua Fitness • Walking • Wirbelsäulengymnastik • Kinderturnen • Eltern-Kind-Turnen • Sportjugend

Trainingszeiten und Ansprechpartner finden Sie unter [www.tsv-jarplund-weding.de](http://www.tsv-jarplund-weding.de) sowie [www.fc-wiesharde.de](http://www.fc-wiesharde.de) und [www.sg-oev-ja-we.de](http://www.sg-oev-ja-we.de)

## SG OEVERSEE-JARPLUND-WEDING - Der Vorstand

<b>SG-Leiter</b>	Frank Seegert	Tel: 0171 / 3230320	
<b>Handballobmann Senioren</b>	Reiner Sieck	Tel: 0461 / 5058154	
<b>Handballobmann Jugend</b>	Kay Trotier	Tel: 0175 / 4635350	<a href="mailto:jugend@sg-oev-ja-we.de">jugend@sg-oev-ja-we.de</a>
<b>Passwart</b>	Charly Reckling	Tel: 0461 / 979011	<a href="mailto:passwart@sg-oev-ja-we.de">passwart@sg-oev-ja-we.de</a>
<b>Kassenwart</b>	Silke Ruhr	Tel: 04638 / 213878	
<b>Schiedsrichterwart</b>	Stefan Petersen	Tel: 0170 / 4377727	<a href="mailto:schiedsrichterwart@sg-oev-ja-we.de">schiedsrichterwart@sg-oev-ja-we.de</a>
<b>Beisitzer</b>	Dieter Behrendsen	Tel: 04630/1410	
<b>SG Homepage</b>	Uwe Lorenzen	Tel: 0176 55026259	<a href="mailto:webmaster@sg-oev-ja-we.de">webmaster@sg-oev-ja-we.de</a>

Infos über Mannschaften und Trainingszeiten unter: [www.sg-oev-ja-we.de](http://www.sg-oev-ja-we.de)



### Initiative Jugendhandball

Förderverein der SG Oeversee-Jarplund-Weding e.V.

Unterstützen auch Sie die erfolgreiche Jugendarbeit in der SG Oeversee-Jarplund-Weding durch eine Dauermitgliedschaft und / oder Spenden!

Deutscher Meister 1975/2009/2010  
 Deutscher Vizemeister 1985  
 NDHV Meister 2007/2010  
 NDHV Vizemeister 2009

NHV Meister 1983/1984/1985  
 NHV Vizemeister 1982  
 Landesmeister 1974/1979/1982/1983/1985/2004/2007  
 Vize Landesmeister 1984/2006

Unterstützen Sie diese erfolgreiche Jugendarbeit.  
*Jugendarbeit zahlt sich immer aus!*

Dieter Behrendsen: 0171 / 40 00 446    Runar Manusch: 0162 / 10 64 830









## Der Vorstand

1. Vorsitzende	Kai Lööck
2. Vorsitzender	Kay Trotier
Kassenführer	Dieter Behrendsen
Beisitzer	Thore Feddersen
Schriftführer	Frank Lutze
Kassenprüfer	Silke Ruhr

Spendenkonto:  
 Förderverein SG Oeversee-Jarplund-Weding e.V.  
 Nord-Ostsee Sparkasse  
 BLZ: 217 500 00 – Konto: 121 008 361:

## GRAFIK NISSEN

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!?  
 Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!?  
 Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2  
24976 HANDEWITT
TELEFON 0461 | 979787  
INFO@GRAFIK-NISSEN.DE




### OMNIBUSBETRIEB

24976 Handewitt OT Jarplund · Heinrichweg 14  
 Telefon 0461/979575 · Fax 0461/979573  
*Ob nah oder fern - mit Bock fährt man gern!*

## Nospa-Cup: Zwei Tage Fußball-Zauber in Handewitt (Sport)

Im hinteren Eingangsbereich der Wikinghalle duftete der Kuchen, köchelte die Wurst und drang der Torjubel der Kinder genauso in jede Ecke wie beim Jugend-Sommer-Event des FC Wiesharde. Doch beim Nospa-Cup war nicht nur der Spielbelag – Hallenboden statt Rasen – ein ganz anderer als beim sommerlichen Gegenstück, dem Scandinavianpark-Cup, sondern auch die Organisationsstruktur. Zwar trafen sich im September der FC-Vorstand und die Trainer der Jugend-Teams, um einen generellen Terminplan für das Hallenfußball-Turnier aufzustellen, doch eine zentrale Turnierleitung existierte nicht. Die Übungsleiter der Mannschaften, unterstützt von vielen Eltern, regelten die Turniere der einzelnen Altersklassen in Eigenregie. Und statt eines Gesamterlöses für den Förderverein wurde nun für die einzelnen Mannschaftskassen gewirtschaftet. „Wir sind mit der Resonanz sehr zufrieden“, bilanzierte FC-Jugendobmann Ralf Petersen während der Aufräumarbeiten eine Stunde nach dem letzten Abpfiff. „Wir haben zahlreiche positive Rückmeldungen erhalten“.

Aufgrund der angesprochenen Eigenständigkeit war für jede Altersklasse ein eigenes Profil auszumachen. Für die ganz Kleinen (G-Jugend) wurde die Wikinghalle durch eine große Mattenbande geteilt, damit die kurzen Beine nicht über das große Spielfeld laufen mussten. Manchmal genügte der obligatorische Anpfiff nicht, um alle Minis in Bewegung zu versetzen. Ein individueller Zuruf „Pascal, es geht los!“ erwies sich dann als praktikabler. So oder so zeigte sich bei dem einen oder anderen Dreikäsehoch eine interessante Motorik und ein vielversprechendes Ballgefühl.

Bei der D-Jugend ging es stim-



Kopfball-Tor  
in der D-Jugend

mungsvoll zu. Coach Ulf Hansen, der normalerweise an der Seitenlinie steht, hatte sich auf der Empore der Ostribüne eine Regie-Zentrale eingerichtet. Im Van-der-Vaart-Trikot moderierte er mit Begeisterung:

*Lesen Sie weiter  
auf den Seiten 84 und 85*



# Baumschule Lauer

aus Freude am Garten ...

Inh.: Paul Nissen



## Öffnungszeiten

### Januar



### Februar

Mo. bis Fr. 9 bis 17 Uhr  
Sa. 9 bis 13 Uhr  
Sonntags geschlossen!




## Ab 6. Januar sind wir wieder für Sie da!

... mit einem bunten Frühlingsprogramm.  
Bepflanzte Schalen, dekorierte Gefäße, Weidenstämmchen etc.  
**Frische Grünpflanzen für Ihr Wohnzimmer!**  
... denken Sie an Ihren Gehölzschnitt - wir helfen gerne!

Inh.: Paul Nissen \* Handewitter Straße 8 \* 24980 Meyn  
Telefon: 0 46 08 / 62 48 \* Fax: 15 99 \* info@baumschule-lauer.de  
[www.baumschule-lauer.de](http://www.baumschule-lauer.de)



„Toll kombiniert und klasse abgeschlossen von Matti Clausen – so schön kann Fußball sein.“ Und die Torschützen klangen häufig nach hoher Fußball-Kunst. Beim dominierenden Verbandsliga-Team der SG Wiesharde erwies sich Calvin Ogara als Goalgetter. Bei der E-Jugend tauchten schon mal klare Resultate wie 9:0 oder 0:10 an der Anzeigetafel auf. Manchmal ging es aber

auch spannend zu. „Ein 3:3, das hat mir gefallen, es ging immer hin und her“, schnalzte Ralf Petersen mit der Zunge. Bei der B-Jugend, die am Samstagabend an der Reihe war, gab es ein echtes Finale: Der Gast aus Eckernförde bezwang den Gastgeber mit 2:0. Die beiden Mädchen-Turniere wurden erstmals in die Jarplunder Schauandhalle „ausgelagert“. Aus befürchteten



Kapazitätsengpässen. Erst als die Planungen weit vorangeschritten waren, tat sich doch noch Platz unter den Dächern der beiden Wikinghallen auf: Ein ursprünglich angedachtes Frauen-Turnier am Sonntagmorgen konnte nicht realisiert werden. Die Männer kickten bereits am Freitagabend außerhalb des Nospa-Cups: Am Ende lagen die FSG Schafflund und der gastgebende FC Wiesharde

gleichauf mit zehn Punkten an der Spitze, doch die Gäste hatten die um einen Treffer bessere Tordifferenz. Ein Fingerzeig für die Rückrunde in der Kreisliga? Die Männer um FC-Trainer Michael Wilstermann behalten auf dem Rasen den zweiten Platz, der den Verbandsliga-Aufstieg bedeuten würde, im Auge. „Wir trainieren darauf hin“, sagte der Coach. Die Rückrunde beginnt am 8. März. (ki) ■

## FC WIESHARDE Handewitt/Jarplund-Weding e.V.

**1. Vorsitzender und Geschäftsstelle:** Frank Siedenbiedel · Alter Kirchenweg 29 · 24983 Handewitt

Tel.: 04608 – 97 19 51 · Mobil: 0176 – 61 50 80 41 · E-Mail: geschaeftsstelle@fc-wiesharde.de

**2. Vorsitzender:** Ralf Schneck · Dorfstr. 35 · 24976 Handewitt · Tel.: 04630 – 852 · Mobil: 0170 – 55 78 082 · E-Mail: 2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

**Frauen- und Mädchenfußball · 2.2.Vorsitzende:** Doreen Wolfsen · Küsterlücke 44 · 24983 Handewitt

Tel.: 04608 – 97 24 24 · Mobil: 0175 – 46 46 336 · E-Mail: 2.2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

**Fußballobmann (Senioren):** Bernd Schlott · Alter Kirchenweg 48 · 24983 Handewitt

Tel.: 04608 – 97 21 33 · Mobil: 0178 – 18 56 826 · E-Mail: fussballobmann@fc-wiesharde.de

**Jugendobmann · SG-Leiter A, B und C-Jugend:** Ulrich Weger · Flugplatzweg 29 · 24983 Handewitt

Tel.: 04608 – 18 14 · Mobil: 0177 – 46 81 814 · E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

**Jugendobmann D, E, F, G-Jugend:** Ralf Petersen · Westerstraße 16 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 97 05 32 · E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

**Schiedsrichterobmann:** Harald Ewers · Treberg 10 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 18 49 · Mobil: 0175 – 65 46 55 1 · E-Mail: haraldewers@t-online.de

Die aktuellen Trainingszeiten aller Mannschaften des FC Wiesharde unter: [www.fc-wiesharde.de](http://www.fc-wiesharde.de)



# Hansen Borg

H.I.S.  
1992

Werkstr. 11 · 24983 Handewitt · Tel. 0 46 08 · 10 02 / 10 03 · Fax 0 46 08 · 16 82 · [www.hansen-borg.de](http://www.hansen-borg.de)

**Bus ist besser!**

**M&M GbR**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.mmgr.sh](http://www.mmgr.sh)

## Die Ergebnisse vom Nospa-Cup

### B-Jugend:

1. Eckernförder SV
2. SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt 1
3. TSV Kropp

### B-Juniorinnen:

1. TSV Süderbrarup
2. FC Wiesharde 2
3. SG DGF/Stjemen Flensburg

### D-Jugend:

1. SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt 1.1
2. SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt 1
3. FC Angeln 02

### D-Juniorinnen:

1. TSV Rot-Weiß Niebüll
2. SG Langenhorn/Enge-Sande
3. FC Wiesharde 1

### E-Jugend 1:

1. DGF Flensburg
2. FSG Ostseeküste
3. FC Wiesharde

### E-Jugend 2:

1. TV Grundhof
2. Husumer SV
3. IF Stjernen Flensburg

### E-Jugend 3:

1. FC Wiesharde 4 (Jarplund)
2. TSV Wiedingharde
3. FC Langenhorn/Enge-Sande 2



*Pünktlich zu Weihnachten wurden die D-Mädchen des FC Wiesharde mit neuen Trainingsanzügen ausgestattet. Recht schnell fand sich mit Bert Breittkopf, dem Inhaber der Firma „Berti's Knusperhähnchen“, ein Sponsor, der sich bereiterklärte, die gesamten Kosten der Anzüge zu übernehmen. Dafür nochmals ein großes Dankeschön von der gesamten Mannschaft! Nach einem erfolgreichen fußballerischen Jahr und stetig ansteigender Aktiven-Zahl waren die Trainingsanzüge ein weiteres Highlight für die Mädels*

**AUTO DIENST**

**AUTOHAUS  
ELSEN**

**Wartung und Reparatur von:**

*PKW · Wohnwagen · Wohnmobile · LKW bis 7,5 to · Anhänger · Oldtimer · Motorräder*

**Unser Leistungsprogramm für alle Fahrzeugtypen:**

- **Umrüstung auf Autogas** ● Elektrik / Elektronik ● DEKRA-Stützpunkt
- Dellenentfernung ● Karosserie / Beseitigung von Unfallschäden
- Motortest und Diagnose ● Reifendienst ● Achsvermessung
- Haupt- und Abgasuntersuchung ● Klimageservice ● Hol- und Bringdienst
- Wartung und Restauration von Oldtimern ● Autoglas- und Glasreparatur
- Inspektion / Service bei Neufahrzeugen **ohne Garantieverlust!!**

**Information unter 0 46 08 / 10 22 und  
[www.autogas-schleswig-flensburg.de](http://www.autogas-schleswig-flensburg.de)**

**Pappelallee 7 · 24983 Handewitt (nähe Einkaufszentrum)**



## SPORT IM HANDEWITTER SV

HERZSPORT	Tag	Was	Wer	Uhrzeit	Ort	Übungsleiter	Telefon
Donnerstag	Donnerstag	Nachsorgegruppe		17:30-18:30	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587
Donnerstag	Donnerstag	Akutgruppe	Neuzugänge mit Verordnung u. ärztl. Betr.	18:30-20:00	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587
<b>GYMNASTIK</b>							
Montag	Montag	Kindertanz	5-8 Jahre	15:30-16:30	Thorsaal	Diana Petersen	
Montag	Montag	Video-Clip-Dancing	ab 9 Jahre	16:30-17:30	Thorsaal	Diana Petersen	
Montag	Montag	BBP/Step		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Montag	Latin-Dance		19:45-20:45	Thorsaal	Gyselle Mende	
Dienstag	Dienstag	Joy-Aerobic		18:00-19:30	Kleine Halle	Anke Kehl	04639-7511
Dienstag	Dienstag	Fitness Intervall Training		18:30-19:30	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Dienstag	Dienstag	Body-Fitness		20:00-21:00	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Mittwoch	Joy-Aerobic		09:00-10:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Mittwoch	Callanetics		10:00-11:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Mittwoch	Sport für Jedermann	Männer	18:00-19:30	Kleine Halle	Axel Mademann	04608-365
Mittwoch	Mittwoch	Senioren-sport	Männer	18:30-19:30	Thorsaal	Ingrid Raddatz	
Donnerstag	Donnerstag	Körpertraining		09:00-10:00	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Donnerstag	Donnerstag	Flexi-Bar		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Freitag	Freitag	Step-Aerobic für alle		18:15-19:15	Thorsaal	Astrid Beckmann	04608-973940
<b>TURNEN</b>							
Montag	Montag	Geräteturnen	ab 5 J. Anfänger I	14:30-15:30	Wikinghalle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Montag	Turnen	ab 1. Schuljahr	15:30-16:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Montag	Eltern-Kind-Turnen		16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Dienstag	Turnen	3/4 Jahre	15:00-16:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Dienstag	Eltern-Kind-Turnen	ab ca. 1 Jahr	16:00-17:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Dienstag	Turnen	5/6 Jahre	17:00-18:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Mittwoch	Mittwoch	Turnen	3/4 Jahre	15:30-16:30	Kleine Halle	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Mittwoch	Eltern-Kind-Turnen	ab 1 Jahr	16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Donnerstag	Geräteturnen	Anfänger II	14:00-15:30	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Donnerstag	Geräteturnen	Fortgeschrittene	15:00-17:00	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985
<b>SCHWIMMEN</b>							
Mittwoch	Mittwoch	Seepferdchen - Silber	ab 5 Jahren (nur n. Absprache)	13:00-16:00	Schwimmhalle Jarplund	Margrit Johannsen	04608-971985
<b>TENNIS</b>							
Montag	Montag	Herren	Herren	18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Dienstag	Dienstag	Herren	Herren	18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Mittwoch	Mittwoch	Frauen	Frauen	16:00-20:00	Tennisplatz	Bärbel Kirschner	04608-972801
Freitag	Freitag	Kinder	Kinder	15:00-16:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464
Freitag	Freitag	Jugend	Jugend	16:00-17:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464
<b>VOLLEYBALL</b>							
Dienstag	Dienstag	Herren	Herren	19:45-22:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeler	04608-1067
Freitag	Freitag	Freizeitgruppe	Herren	17:30-19:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeler	04608-1067
Freitag	Freitag	Herren	Herren	19:00-20:45	Kleine Halle	Jürgen Laumeler	04608-1067
<b>JUDO</b>							
Samstag	Samstag		ab 8 Jahren	13:00-14:30	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656
Samstag	Samstag		bis 7 Jahre	14:30-16:00	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656
<b>BADMINTON</b>							
Montag	Montag	Schüler m/w	Schüler m/w	15:30-17:00	Wikinghalle 1	C. Stöber/M. Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Donnerstag	Schüler m/w	Schüler m/w	15:30-17:00	Wikinghalle 1	C. Stöber/M. Johannsen	04608-971985
<b>KARATE</b>							
Montag	Montag	8-13 Jahre	8-13 Jahre	17:30-18:30	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Mittwoch	Mittwoch	Erwachsene/14 Jahre	Erwachsene/14 Jahre	19:45-21:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Freitag	Freitag	Erwachsene	Erwachsene	19:15-20:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
<b>AG FAHRRADFAHREN / WANDERN</b>							
Donnerstag	Donnerstag		April - September: Radfahren	16:00	Tennisheim / Clubheim	Klaus Sörensen	04608-6810

Die Trainingszeiten der Abteilungen Fußball (FC Wiesharde) und Handball finden Sie auf der Homepage [www.handewitter-sv.de](http://www.handewitter-sv.de)

... können wir das schaffen? Jo, wir schaffen das!

**ADOLF MEYER**  
Inh. Thorsten Meyer



**BAUGESCHAFT AM**

Gewerbepark 18  
24983 Handewitt  
Telefon 04608 - 96123  
Telefax 04608 - 6578  
Mobil 0171 - 3400166

**ELEKTROTECHNIK  
HÖCK & BARTELSSEN**

Alter Kirchenweg 56  
24983 Handewitt  
Telefon 04608 60 61 00 - Telefax 04608 60 61 010  
elektro-hb@versanet.de

**Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag 7.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 8.30 - 13.00 Uhr

Kosmetik | Wellness | Nageldesign

**Moments of Harmonie**



*Kosmetische Zahnaufhellung*

Ganz neu bei Moments of Harmonie ist die kosmetische Zahnaufhellung. Mit dem Verfahren von **smileffect** wird Ihr Lächeln um 2-9 Farbtöne heller. Keine Schmerzen! Keine Nebenwirkungen! Keine Peroxyde! [www.smileffect.de](http://www.smileffect.de)

Fon. 04608. 972 880 | [www.momentsofharmonie.de](http://www.momentsofharmonie.de)

**Taverne Adanus**

Über 25 Jahre Erfahrung in der griechischen Gastronomie!  
Für Ihre Familien & Festlichkeiten • Wintergarten bis zu 35 Personen

♥ Wir wünschen Ihnen einen schönen Valentinstag! ♥

Montag - Samstag 17.00 - 23.00 Uhr  
Sonn- u. Feiertage 11.30-14.00 Uhr u. 17.00-23.00 Uhr

Raiffeisenstraße 35/B 199 · 24983 Handewitt  
Telefon 0 46 08 / 60 888 22 · [www.taverne-adanus.de](http://www.taverne-adanus.de)

### Handewitter Sportverein

Sportzentrum, 24983 Handewitt · Telefon 04608/ 1333 · Telefax 04608/ 970385 · Internet: www.handewitter-sv.de

Öffnungszeiten Geschäftszimmer (Petra Tonat): Montag: 18.00 – 19.30 Uhr · Donnerstag: 09.30 – 11.00 Uhr

Bankverbindung Handewitter Sportverein e.V.: Nord-Ostsee Sparkasse, Konto 10000491, BLZ 217 500 00  
Raiffeisenbank eG Handewitt, Konto 101290, BLZ 215 653 16 • Spendenkonto Handewitter Sportverein, Konto 10019273, BLZ 217 500 00.

Beiträge im HSV – monatlich: Kinder bis sechs Jahre: 9,50 Euro • Kinder bis 12 Jahre: 10,50 Euro • Jugendliche: 11,50 Euro • Erwachsene: 15,00 Euro  
Familienbeitrag: 30,00 Euro (maximal drei Personen, jedes weitere Kind: plus fünf Euro) • Mindestbeitrag für Fördernde Mitglieder: 6,00 Euro

Zusatzbeiträge: Tennis (im Jahr) 24,00 bis 60,00 Euro • Coronarsport: Beitragsfrei nach Kostenübernahme durch die Krankenkasse oder 3,50 €/Monat  
• Schwimmen (je Kind und Stunde): 2,60 Euro

Ehrenvorsitzender: Günter Ahlers, Westerstraße 9, 24983 Handewitt, Tel. 04608/6101

#### VORSTAND:

1. Vorsitzender: Horst Fleischmann, Entenstieg 9, 24983 Handewitt, Tel. 04608/478

Stellvertretender Vorsitzender: Wolfgang Hennig, Westerheide 10, 24983 Handewitt, Telefon 04608/6811

Schatzmeister: Ronald Daas, Küsterlücke 44, 24983 Handewitt, Tel. 04608/972424

#### ERWEITERTER VORSTAND:

Sportwart: Jürgen Koglin, Alter Pferdemarkt 16, 24983 Handewitt, Tel. 04608/6321

Jugendwart: Sven Andresen, Küsterlücke, 24983 Handewitt, Tel. 04608/7100

#### ABTEILUNGSLEITER:

Handball – Abteilungsleiter: Jürgen Koglin (Tel. 04608/6321)

Fussball – Abteilungsleiter: Frank Siedenbiedel (Tel. 04608/971951)

Turnen/Schwimmen – Abteilungsleiterin: Margrit Johannsen (Tel. 04608/971985)

Judo – Abteilungsleiter: Fridjof Struck (Tel. 04604/989917)

Rehasport – Abteilungsleiter: Dietmar Rohn (Tel. 04631/7587)

Volleyball – Abteilungsleiter: Jürgen Laumeier (Tel. 04608/1067)

Tennis – Abteilungsleiter: Thomas Martzok (Tel. 0461/9092464)

AG Fahrradfahren/Wandern: Klaus Sörensen (Tel. 04608/6810)

Karate – Abteilungsleiter: Markus Acktun (Tel. 0461/6756096)

»3 gramm brille, bitte!«



die leichteste metallbrillenfassung der welt  
titan - dynamisch.sicher.innovativ

flensburg  
am südermarkt  
friesische straße 1  
tel. 0461/23624

**H.I.S.**  
1992

**durchblick**  
brillen kontaktlinsen

www.optikdurchblick.de

## Naturheilpraxis

Maren Stammer

- Klassische Homöopathie
- Schamanische Heilarbeit
- Akupunktur
- Craniosacraltherapie
- Fußreflexionenmassage
- Hypnosetherapie

### Frei von Ängsten durch Hypnose

...nutzen Sie die Kraft Ihres Unbewussten...

...ich helfe Ihnen dabei... bei Angststörungen,

Phobien, Panikattacken, Schlafstörungen, Flugangst,  
Raucherentwöhnung, Gewichtsreduzierung u.v.m

Seminarangebote und weitere Infos über die Homepage oder in der Praxis

Wiesharder Markt 13b · 24983 Handewitt · Telefon 04608/1513

mail: info@maren-stammer.com · www.maren-stammer.com

## Partyzelt-Verleih

...mit allem Zubehör

**Zelte und Einrichtungen**

Jens Petersen

Kolonie 8 · 24983 Handewitt

☎ **04608 - 66 11** (AB)



## Handewitter Karate-Schüler berichten: Besuch bei Fujimura Sensei in Osaka

Vor dem diesjährigen Besuch bei der Familie meiner Frau in Osaka (Japan) empfahl mir Markus Sensei einmal an einem Training bei einem dortigen Karate-Verein der JKA teilzunehmen. Kurz darauf bekam ich auch schon eine Liste mit allen Vereinen aus Osaka von Dirk Leiding zugeschickt. Wir entschieden uns für den nächstgelegenen Verein in Shinkanaoka bei Fujimura Sensei.

Als wir zu unserem ersten Training ankamen, machten sich die Schüler bereits warm. Der Unterricht fand am Abend in einer Schulturnhalle statt – also nichts anderes als in Handewitt. Die Halle war trotz ihres Alters sehr gepflegt. Es herrschte eine sehr angenehme und lockere Atmosphäre. Wir schlossen uns gleich der Gruppe an und machten mit. Die Schüler von Fujimura Sensei sind in erster Linie Kinder und Jugendliche. Erstaunlich: Fast alle besaßen bereits den Schwarzgurt.

Der Sensei trifft zum Training ein bisschen später ein. Zum einen bereiten sich die Schüler für das Training vor, zum anderen arbeiten die Japaner bis in den Abend hinein. Es ist sehr mühselig, sich durch den Feier-



Besuch in Osaka

abend-Verkehr zu bewegen. Es war nicht schwer, dem Training von Fujimura Sensei zu folgen. Das liegt daran, dass das von Markus Sensei gelehrt Karate in Handewitt den Leitlinien der JKA entspricht und in Osaka auch nichts anderes gelehrt wird. Auch der Ablauf war fast genauso wie bei uns in Handewitt. Den Beginn gestalten einfache, grundlegende Techniken. Dann steigert man sich kontinuierlich – je nach Grad der Schüler. Fujimura Sensei ist ein Lehrer der alten Schule. Er erschien mir als strenger Lehrer, er wechselte auch nicht viele Worte mit uns. Fujimura Sensei besaß bereits durch seine Kontakte und Besuche in Europa einen Einblick in die Art, wie bei

uns Karate gelehrt wird. Er erklärte uns, dass Karate seinen Ursprung im Bushido (Weg des Kriegers) hat und eine Kampfkunst ist. Es ist daher wichtig, jede Übung zu beherrschen und die richtige Technik der jeweiligen Situation entsprechend anzuwenden. Oder vereinfacht gesagt: Eine Abwehr mit dem Arm sollte mit beiden Armen möglichst perfekt erlernt werden – und nicht nur einseitig, da ein Schlag auch mal aus der anderen Richtung kommen kann. Der Lehrer demonstrierte uns das an Hand von Situationen, wie sie zu Zeiten der Samurai üblich waren.

Das einzige, was besonders mir zu schaffen machte, waren die auch noch am Abend vorherr-

schen schwülheißen Temperaturen und der andere Hallenbelag. Dadurch konnte ich aber sehr gut erkennen, wie gut meine Techniken ausgeführt wurden. Jeder Fehler machte sich durch entsprechende spätere Blasenbildung bemerkbar. Nach dem Training mussten wir den Hallenboden wischen, da in Japan Sauberkeit eine sehr große Rolle spielt.

Eine Woche später nahmen wir wieder am Training teil. An dem Abend waren auch zwei Brüder, die besten Schüler von Fujimura Sensei, anwesend. Diese übten für ihren Wettkampf, der zwei Wochen später in Sendai stattfinden sollte. Der jüngere Bruder war erst zehn Jahre alt, hatte aber bereits im vorigen Jahr als Drittklässler den ersten Platz unter allen Grundschulern Japans gewonnen. Wir sind sehr dankbar, dass wir an dem Unterricht von Fujimura Sensei teilnehmen durften. Wir freuen uns sehr über den Kontakt, den wir aufbauen konnten. Bestimmt werden wir auch beim nächsten Besuch in Japan wieder teilnehmen.

*Eric Brix und Sohn Momo (Karateschüler im Nintakan Dojo des Handewitter SV) ■*



Luther

Rechtsanwälte · Fachanwalt · Notar



Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt  
Telefon 04608 90 49 00 · Fax 04608 90 49 04  
info@anwalt-luther.de



Ihre Notar- u. Anwaltskanzlei in Handewitt!  
[www.anwalt-luther.de](http://www.anwalt-luther.de)

M&M GbR  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.mmgbR.sh](http://www.mmgbR.sh)



## HSG Handewitt/Nord Harrislee: A-Jugend im Achtelfinale der Deutschen Meisterschaft



Das „Aushängeschild“ an der Wand der Wikinghalle

pe noch nicht, ihre Nerven in den Griff zu bekommen und vor einer großen Kulisse die trainierten Abläufe umzusetzen. Im Spitzenspiel gegen Buxtehude verletzte sich zu allem Überflusse eine der Top-Torjägerinnen der HSG so schwer, dass die Saison für sie gelaufen ist. Das schockte die Mannschaft. Es kommt nun umso mehr darauf an, mannschaftliche Geschlossenheit und Kampfstärke zu beweisen. Gerade die Spitzenpartien deuteten an, was das Team in der erstmalig ausgetragenen

Lesen Sie weiter auf Seite 90

In dieser Saison kämpfen die Mädchen der A-Jugend der HSG Handewitt/Nord Harrislee gleich in zwei Ligen um gute Platzierungen: in der Oberliga und in der neuen Bundesliga. In vier intensiven Trainingseinheiten je Woche bereiten sich die Handballerinnen auf die Spiele am Wochenende vor. In der Oberliga Hamburg/Schleswig-Holstein

überwintert die Mannschaft von Trainer Herluf „Shorty“ Linde auf dem dritten Platz. In der mit zwölf Mannschaften besetzten Liga konnte sie mit teilweise sehr hohen Siegen neun Mal als Gewinner vom Platz gehen. In den zwei schweren Duellen gegen den Bundesliga-Nachwuchs aus Buxtehude und Bad Schwartau gelang es der Trup-



Praxis für Physiotherapie



**KAI HENSEN**  
www.physio-handewitt.de

Hier erhältlich:

Medizinisches Gerätetraining  
Zehnerkarten  
Massagegutscheine

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Fon 04608 608647



**SEEGERT OPTIK**  
Brillen • Kontaktlinsen

Handewitt: Wiesharder Markt 7  
Telefon 0 46 08 / 97 00 25 · Telefax 97 00 26  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-18 Uhr · Sa, 9-13 Uhr  
seegert.optik@t-online.de · www.seegert.optik.de



Jugend-Bundesliga zu erwarten hatte. Zu Beginn der Saison war die HSG HNH eine der gesetzten Mannschaften für den neu geschaffenen Bundesliga-Betrieb im weiblichen Jugendbereich. 32 Teams kämpfen in acht Gruppen um den Einzug ins Achtelfinale zur deutschen Meisterschaft. Die HSG-Mädels starteten in der stark besetzten Gruppe 5 gegen die Handball-Internate aus Blomberg und Haldensleben sowie gegen die Jungfuchse aus Berlin. An vier Spielwochenenden – jede Mannschaft hat einmal Heimrecht – wird die Hin- und Rückrunde ausgetragen.

Inzwischen sind drei Spieltage verstrichen – und das Team hat mit einem Sieg über Berlin und zwei Siegen gegen Haldensleben die Weichen für das Achtelfinale gestellt. Vor allem in der zweiten Begegnung gegen Haldensleben hat die Truppe laut ihrem Trainer eine der stärksten Vorstellungen der vergangenen Jahre abgeliefert. Da sind die Niederlagen gegen Blomberg

nicht weiter schmerzlich, da sich die Mädels dennoch teuer verkauft und ihren Kampfgeist und ihre Leistungsfähigkeit eindrucksvoll unter Beweis stellten. Das abschließende Spiel Anfang Februar gegen die Jungfuchse Berlin wird am Tabellenstand nichts mehr ändern. So geht es drei Wochen später im Achtelfinale gegen den Bundesliga-Nachwuchs des klar favorisierten HC Leipzig. Damit gehört die Mannschaft schon jetzt zu den besten 16 Teams in Deutschland in der weiblichen A-Jugend. Als derzeitiges Aushängeschild der HSG HNH zielt seit einiger Zeit ein großes Banner mit dem kompletten Mannschaftsfoto die Wikinghalle, um den zahlreichen Gastmannschaften und Besuchern zu zeigen, dass hier gute Jugendarbeit geleistet wird. Ohne die Unterstützung durch den Verein, die Sponsoren und die Eltern oder Fans wäre dieser Erfolg nicht möglich. (av/)

Weitere Infos unter [www.hsg-hnh.de](http://www.hsg-hnh.de).

## HSG Handewitt/Nord Harrislee: 2. Handewitter Weihnachtscup

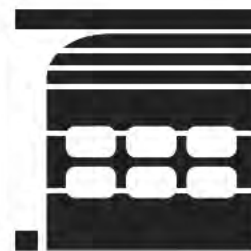
Jede Menge Tore, Pässe und Abwehraktionen konnten am 27. Dezember in der Handewitter Wikinghalle bestaunt werden. Zwischen den Feiertagen war die weibliche F-Jugend der HSG Handewitt/Nord Harrislee schon wieder aktiv. Beim zweiten Weihnachtsturnier konnten die Kleinen ihrer Familie und ihren Freunden zeigen, was sie im vergangenen halben Jahr gelernt haben. Zu Gast waren die Mannschaften von der HSG Schaf- flund-Medelby, HSG Jörl/Doppeleiche Viöl, TSV Lindewitt und aus Harrislee. Vier Stunden wurde gespielt. Dabei konnte jeder sehen, wie Handball begeistert die kleinen Mädchen bereits sind. An diesem Nachmittag glich die „Ur-Hölle-Nord“ einem großen Handball-Spektakel. Es wurde gelacht, gejubelt und geklatscht. Jeder gab sein Bestes. Und auch wenn (noch) nicht alles gelang, war es ein sehr gelungenes Turnier. Zum Abschluss gab es für jede Spielerin eine wohl verdiente Medaille. Einstimmig wurde beschlossen: „Wir kommen nächstes Jahr wieder!“

Lara Koglin ■



**steenwerth**  
Heizung - Sanitär  
Kaminöfen   
Wartungsdienst

Pappelallee 7      Tel. (04608) 90 330  
24983 Handewitt      Fax (04608) 90 33 22



Garagen- u.  
Industrietore

**Nielsen GmbH**

Zur Heide 5 · 25917 Achtrup / Tettwang  
Telefon: 0 46 62 / 1362  
Telefax: 0 46 62 / 48 58

Wir  
**RÜCKEN**  
Eurem Vorsatz auf die Pelle!

Vereinbart einfach einen Termin für ein Probetraining!  
Wir freuen uns auf Euch!

**Green's Fitness**  
Hauptstraße 7 · Handewitt  
Telefon 0 46 08 / 66 08  
[www.greens-fitness.de](http://www.greens-fitness.de)



team energie Niebüll



Ihr Energie-  
lieferant für  
Heizöl Diesel  
Schmierstoffe  
Holzpellets  
Erdgas Strom

team energie GmbH & Co. KG  
Im Niebüllweg 2 · 25919 Niebüll  
Telefon 0 46 61 13000

Wir machen's möglich!

[www.team.de](http://www.team.de)

## Der Handball-Terminkalender: Die nächsten Heimspiele

26. Januar, 12.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-C-Jugend – HC Treia-Jübek (Wikinghalle)
26. Januar, 14.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-B-Jugend – Buxtehuder SV (Wikinghalle)
26. Januar, 16.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-A-Jugend – TSV Ratekau (Wikinghalle)
31. Januar, 20.30 Uhr (Oberliga): SG II – HSG Schülup-W. (Wikinghalle)
2. Februar, 15.00 Uhr (Oberliga): SG-C-Jugend – TSV Sieverstedt (Wikinghalle)
2. Februar, 17.00 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – SV Henstedt-U. (Wikinghalle)
5. Februar, 20.15 Uhr (Bundesliga): SG – Rhein-Neckar Löwen (Flens-Arena)
8. Februar, 17.00 Uhr (Champions League): SG – Drott Halmstad (Flens-Arena)
9. Februar, 14.00 Uhr (Jugend-Bundesliga):  
SG-A-Jugend – TUSEM Essen (Fördehalle)
9. Februar, 13.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-C-Jugend – SG SZOWW (Wikinghalle)
9. Februar, 15.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-B-Jugend – HSG Kremperheide (Wikinghalle)
12. Februar, 20.30 Uhr (Champions League):  
SG – Naturhouse La Rioja (Flens-Arena)
15. Februar, 15.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-A-Jugend – HSG Tarp-Wanderup (Wikinghalle)
16. Februar, 20.30 Uhr (Oberliga): SG II – VfL Bad Schwartau II (Wikinghalle)
19. Februar, 19.00 Uhr (Bundesliga): SG – TuS N-Lübbecke (Flens-Arena)
23. Februar, 12.00 Uhr (Oberliga): SG-C-Jugend – Bramstedter TS (Fördehalle)
23. Februar, 14.00 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – Bramstedter TS (Fördehalle)
23. Februar, 15.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-B-Jugend – TuS Esingen (Wikinghalle)
1. März, 17.30 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – THW Kiel (Wikinghalle)
7. März, 20.30 Uhr (Oberliga): SG II – TSV Ait Duvenstedt (Wikinghalle)
8. März, 16.00 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-C-Jugend – VfL Bad Schwartau (Wikinghalle)
9. März, 15.00 Uhr (Bundesliga): SG – TBV Lemgo (Flens-Arena)
16. März, 13.00 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-A-Jugend – SV Henstedt-Ulzburg (Holmberghalle)
16. März, 13.30 Uhr (Oberliga):  
SG-C-Jugend – SV Henstedt-Ulzburg (Fördehalle)
16. März, 15.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-B-Jugend – Bramstedter TS (Wikinghalle)
19. März, 19.00 Uhr (Bundesliga): SG – VfL Gummersbach (Flens-Arena)
21. März, 20.30 Uhr (Oberliga): SG II – HSG Hohn/Elsdorf (Wikinghalle)
23. März, 13.00 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-C-Jugend – SG Dithmarschen-Süd (Wikinghalle)
23. März, 17.00 Uhr (Oberliga): SG-C-Jugend – TSV Kronshagen (Wikinghalle)
26. März, 19.00 Uhr (Bundesliga): SG – Bergischer HC (Flens-Arena)
29. März, 13.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-B-Jugend – HSG Jörl (Wikinghalle)
29. März, 15.30 Uhr (Oberliga, weiblich):  
HSG-A-Jugend – TSV Owschlag (Wikinghalle)
30. März, 15.45 Uhr (Jugend-Bundesliga):  
SG-A-Jugend – Bergischer HC (Wikinghalle)
30. März, 17.30 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – HSV Hamburg (Wikinghalle)

*In Handewitt startet bei Spielen in der Flens-Arena 45 Minuten vor dem Anpfiff ein Gelenkbus von der Wikinghalle. Dieser Bus fährt 25 Minuten nach dem Schlusspfiff nach Handewitt zurück.*

*Tickets für die Bundesliga-Heimspiele gibt es beim SG-Plop-Shop, im SG-online-Shop, im Scandinavian Park Handewitt, im Citti-Park und in den sh:z-Ticketcentern (Tel.: 0461-8082163).*

DER WOHNEXPERTE

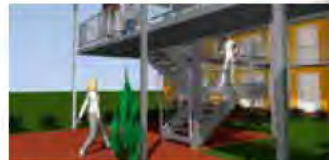
Henrik Manewald e.K. – Immobilienmakler  
Verkauf · Vermietung · Verwaltung

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Tel. 04608/607031  
Zimmerermeister, Kaufmann der Grundstücks- und  
Wohnungswirtschaft  
www.der-wohnpark.de

## Handewitt

# Gemeinsam statt einsam

38 Wohneinheiten  
im Wohnpark Norderkamp



Neu! Mehrgenerations-Wohnen  
Der Vorverkauf läuft ab September 2012

Für Fragen und Informationen:  
[www.wohnpark-handewitt.de](http://www.wohnpark-handewitt.de) oder  
rufen Sie uns an Tel. 04608-972755

◀ Büro



M & M Grundstücksgesellschaft mbH & Co. KG  
Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



**M&M GbR**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.mmgbR.sh](http://www.mmgbR.sh)

## HSG Handewitt/Nord Harrislee: Die Jüngsten freuen sich auf die Hauptrunde



Die D-Jugend III der HSGNH

Die Vorrunde haben die ganz jungen Teams der HSG Handewitt/Nord Harrislee mit ganz unterschiedlichen Ergebnissen beendet. Die weibliche E II startete in ihrer Staffel mit der SG Oeversee-Jarplund-Weding, HSG Tarp-Wanderup II, TSV Lindewitt, HSG Schafflund-Medelby und der HSG Jörl/ Doppelreihe Viöl. Von zwölf Spielerinnen

sind fünf aus dem alten Jahrgang 2003, die anderen stammen aus der F-Jugend-Meistermannschaft der letzten Saison. Die Mischung stimmt: Mit viel Spaß, aber auch viel Ehrgeiz und Disziplin wird einmal die Woche trainiert. Das Team steht am Ende der Vorrunde auf dem ersten Platz und hat sich mit zehn Siegen und 20:0 Punkten

für die A-Staffel der Hauptrunde qualifiziert. Jetzt trifft die Truppe in zehn weiteren Paarungen auf die HFF Munkbrarup, HSG Tarp-Wanderup, auf die eigene erste Garnitur und die SG Oeversee-Jarplund-Weding und spielt den Sieger der A-Staffel aus. Gestartet wurde das Handballjahr 2014 mit der Teilnahme am Neujahrscup in Leck, wo ein

Mix-Team aus E II und E III den dritten Platz erreichte.

Die weibliche E III spielte mit den Teams HSG Tarp-Wanderup I, HSG HNH I, SG Mittelangeln, DHK Flensburg und HFF Munkbrarup in der Staffel I um Punkte. Die meisten der zwölf Spielerinnen sind noch junger Jahrgang. Mit mehreren Handball-Anfängern fehlte einfach die Erfahrung, um gegen die starken Teams mithalten zu können. So standen am Ende nur vier Punkte und die Qualifikation für die B-Staffel auf der Haben-Seite. Hier trifft man auf den Favoriten SG Mittelangeln sowie TSV Lindewitt, HSG Schafflund-Medelby, DHK Flensburg und HSG Jörl/Doppelreihe Viöl.

Die weibliche D III spielte in der Vorrunde in der Staffel II gegen die SG Oeversee-Jarplund-Weding, TSV Lindewitt, TSV Sieverstedt und HSG Schafflund-Medelby. In acht Partien konnte nur gegen Schafflund gepunktet werden, sodass das Team sich in der Hauptrunde für die B-Staffel qualifiziert hat. Zum Teil war dieses Ergebnis auch dem kleinen Kader zuzuschreiben. In vielen Spielen konnte nur Dank aushelfenden E-Jugendlicher ein Team gestellt werden. Das Team hat 2014 die Chance, sich erneut zu beweisen. Als Gegner warten jetzt TSV Glücksburg, HSG Schafflund-Medelby II, HSG HNH II, HFF Munkbrarup II, HSG Tarp-Wanderup, TSV Lindewitt, SG Mittelangeln. In der Hinrunde fehlte die Erfahrung mit dem neuen Spielsystem (1:5-Abwehr), da nur drei Spielerinnen dem alten Jahrgang entstammen.

Tina Richter ■





**FDS**  
Förde Direkt Service GmbH

Kauslundhof 5 / 24943 Flensburg  
Tel.+49 (0) 461-70 71 80  
info@fds-flensburg.de  
www.fds-flensburg.de

*Ein Intego-Bauserviceunternehmen nach § 132 SGB IX*

**Unsere Leistungen für Firmen, Vereine und Privatpersonen:**

- Kfz-Werkstatt-Meisterbetrieb
- Kfz-Aufbereitung und -Pflege
- Garten- und Landschaftsbau
- Meisterbetrieb Dach-Wand-Wasser-Wege
- Maler-Meisterbetrieb
- Besenrein-Entrümpelungen
- Reinigungsservice
- EldoRADo Fahrradladen
- Elektro-Meisterbetrieb

Wir

Wir kümmern uns!



Shell Heizöl

Shell Diesel - Shell Schmierstoffe

THOMSEN

☎ 0461 / 903 110



# get in touch: Erweiterte Mobilität dank der VR Bank Flensburg-Schleswig



Herausragende Jugendarbeit und Nachwuchsförderung sind nicht möglich, ohne die praktische und logistische Hilfe von ehrenamtlichen Helfern, dem Spendenaufkommen großzügiger Förderer und unterstützender Firmen aus der Region. Dieser Tatsache ist man sich beim Förderverein „get in touch“, der sich der regionalen Jugendhandball-Förderung verschrieben hat, sehr bewusst. Aus diesem Grund freuen sich Lewe T. Volquardsen, Hermann G. Dethleffsen, Dr. Arfst Hansen und Hauke Präger vom Vorstand der Nachwuchsorganisation sowie alle Trainer, Betreuer und Spieler über eine bemerkenswerte Unterstützung der VR Bank Flensburg-Schleswig.

Die Bank hat sich der Maxime „In fairer Partnerschaft liegt der Erfolg“ verschrieben. Ein Beispiel für dieses Handeln sieht man seit kurzem auf den Straßen des Nordens Schleswig-Holsteins. Das regionale Kreditinstitut hat dem Förderverein – zusätzlich zu dem schon vorhandenen



Übergabe: Hauke Präger (VR Bank Regionalleiter), Michael Döring (get in touch Geschäftsführer), Nachwuchsspieler Michael Nicolaisen und Bennet Freese sowie Michael Möller (VR Bank Vorstand)

Sponsoring – ein Fahrzeug zur Verfügung gestellt, durch das die täglichen Abläufe wie Einkaufsfahrten, Arztbesuche, Schultermine oder Fahrten zu den Trainingsstätten für die Bewohner und die Betreuer der Wohngemeinschaft talentierter Nachwuchstalente erleichtert wird. „Diese Region ist unsere Region“, lautet eine weitere Unternehmensleitlinie der VR Bank Flensburg-Schleswig, die hervorragend zu den Zielen des Fördervereins des Nachwuchs-

handballs in der SG Flensburg-Handewitt passt. Schon seit vielen Jahren engagiert sich „get in touch“ im Schulsport im Landesteil Schleswig. Diese Arbeit wird ab Dezember ausgeweitet, wenn das gemeinsame Grundschulprojekt mit dem Handballverband Schleswig-Holstein (HVSH) startet. Unter der Schirmherrschaft von Rekord-Nationalspielerin Grit Jurack sollen Kinder über Projekte im Bereich des Schulsports an den Handball und den Sport allgemein herangeführt und möglichst dauerhaft gebunden werden. Um die teilnehmenden

Schulen in der Stadt Flensburg, aber auch in den Kreisen Schleswig-Flensburg, Nordfriesland sowie Nordschleswig angemessen betreuen zu können, sind Besuche vor Ort unerlässlich. Hierbei wird der durch die VR Bank Flensburg-Schleswig zur Verfügung gestellte Pkw eine wichtige Rolle einnehmen.

Die verbesserte Mobilität ist außerdem bei den EU-geförderten Kooperationsprojekten mit mehreren Vereinen nördlich der Grenze hilfreich. Durch die sehr gelungene Gestaltung des Fahrzeugs ist „get in touch“ zudem im Straßenbild von Flensburg und der Umgebung verstärkt präsent. So fährt man auch regelmäßig Werbung für die Förderung des Handballnachwuchses in der Region. „Gemeinsam sind wir stark“, so lautet eine Leitaussage der größten Genossenschaftsbank der Region. Die Handballtalente der Region werden alles daran setzen, durch Leistung und sportliche Erfolge ihren Teil dazu beizutragen. Die Verantwortlichen von „get in touch“ und die jungen Sportler sind dankbar für die tolle Unterstützung der VR Bank Flensburg-Schleswig. (HGB) ■

*Ihre Handewitter Badgestalter*  
...alle Gewerke aus einer Hand!

Komplettbäder - Bad-Shop - Bad Ausstellung

H.L.S. e.V. 1992

Öffnungszeiten  
Mo. - Fr. von 9.00-12.00 Uhr  
und Mo. - Do. von 15.00-17.00 Uhr

Bäder Studio

GB GEBR. BECKMANN GmbH +Co.KG

Werkstraße 4 24983 Handewitt  
Kostenloser Badcheck unter 04608/ 333  
www.Badgestalter-Handewitt.de

H.L.S. e.V. 1992

M.H.

MARLEN HOLTHUSEN  
SCHNEIDERMEISTERIN

DESIGN · COUTURE

RINGSTRASSE 34A  
24983 HANDEWITT / ELLUND  
TEL / FAX: 0 46 08 / 10 42  
INFO@DESIGNERMODE-HOLTHUSEN.DE  
WWW.DESIGNERMODE-HOLTHUSEN.DE

M&M GbR Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.mmgb.sh

## Grenzland Reit- und Fahrverein: Vielseitigkeit in Handewitt



Ann Marschall im Gelände

In der letzten Zeit sind Vielseitigkeitsveranstaltungen in den Focus der Kritik von Tierschützern gekommen. Von vier toten Pferden in diesem Sport ist die Rede. Wer einmal ländliche Turniere besucht und Möchtegern-Olympioniken im Springparcours beobachtet, die ihren Tieren bei viel zu wenig Training zu viel zumuten, und die dabei entstehenden schweren Unfälle beobachtet, wird sicher seine Meinung über die Gefährlichkeit des Vielseitigkeitsreitens revidieren. Sicher werden im hohen Sport Pferde an ihre Leistungsgrenzen herangeführt, dem geht aber ein jahrelanges Training voran.

Der Grenzland Reit- und Fahrverein Handewitt (GRFV) veranstaltet jährlich zwei Vielseitigkeitsturniere: eines im Frühjahr und eines im Herbst. In diesem

Jahr finden die Turniere am 30. März und am 28. September statt. Das Frühjahrs-Turnier ist eines des E-Cups, das der Verein zur Förderung des Vielseitigkeitsreitens ausgeschrieben hat. Die GRFV-Turniere haben als Zielgruppe Einsteiger und Anfänger in dieser Sportart. Den Turnieren geht ein Trainingstag voran, an dem jeder

seine Leistung noch einmal überprüfen kann und dann entscheiden kann, ob er den Anforderungen gewachsen ist. In den über zehn Jahren, in denen der GRFV diese Veranstaltung durchgeführt hat, sind zwei Unfälle passiert, jedoch nicht beim Springen sondern auf freier Strecke. Die GRFV-Teilnehmer Anja Yalim auf „Number One“ erreichte zuletzt in der Endabrechnung den sechsten Platz und Ann Marschall auf „Lil King“ den siebten Platz und landeten damit im oberen Bereich des Starterfelds. Herzlichen Glückwunsch zu dieser Leistung! Am Trainingstag und am Turniertag sind Zuschauer herzlich willkommen. Sie werden sich am Ende eingestehen müssen, dass Vielseitigkeitsreiten Spaß macht. *Heinz Schukat* ■



Anja Yalim im Springparcours

### Jagdgenossenschaft Gottrupel

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Restaurant Alex,  
Am Marktplatz 2, Handewitt

Dienstag, 16. April, 20 Uhr

#### Tagesordnung:

- 1) Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
  - 2) Bericht des Vorstehers
  - 3) Kassenbericht und Entlastung des Vorstandes
  - 4) Pachtangelegenheiten
  - 5) Anträge zur Tagesordnung
  - 6) Verschiedenes
- Anträge der Mitglieder sind schriftlich bis zum 9. April beim Vorsteher Bernd Kopelke, Ellunder Str. 1, 24983 Handewitt, Tel. 04608-1704, einzureichen. Ist die Versammlung nicht beschlussfähig, wird um 20.15 Uhr eine neue Versammlung, die auf jeden Fall beschlussfähig ist, mit gleicher Tagesordnung eröffnet.  
Handewitt/Ellund  
gez. Bernd Kopelke  
(Jagdvorsteher)

# Haardesign Handewitt

#### Öffnungszeiten:

Di., Mi., Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr · Do.: 9.00 - 20.00 Uhr

Sa.: 8.00 - 12.30 Uhr

Mo. geschlossen

**Telefon 0 46 08 / 61 44**  
Silke Korf  
Hauptstr. 17 · 24983 Handewitt

... mit den Farben  
des Sommers



Malermeister  
*Hans-Peter Stöcken*  
Inh. Malermeister Heiko Sommer

• Fon. (04608) 970 374  
malerei-sommer@t-online.de  
Unaften 12, 24983 Handewitt



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



## In der Diskussion: Reitwege in Handewitt

Seit über 20 Jahren beschäftigt man sich in Handewitt mit den Reitwegen. Vorschläge für Wegführungen wurden erarbeitet. Vieles wurde für gut befunden, einiges sogar beschlossen – zum Beispiel der Reitweg nach Timmersiek – und stillschweigend verworfen. Es wurde über Tourismus-Förderung gesprochen. Es gab Initiativen vom Pferdland zum Reiterland oder Vernetzung von Reitwegen. Die Ausarbeitungen der Reitvereine im Lande füllen Wände von Aktenordnern. Wenig davon ist verwirklicht. Die wenigsten Initiativen gingen von der Gemeinde aus, obwohl nach dem Landeswaldgesetz (§ 18,2) die Gemeinden darauf hinwirken sollen, dass im Verbund mit Straßen zusammenhängende Reit- und Fahrwege geschaf-



Reitspur am Alten Kirchenweg

fen werden. Sicher haben die Reitvereine wegen mangelnder Eigeninitiative auch Mitschuld am Ist-Zustand. Die wenigen positiven Ergebnisse auf dem Gebiet der Schaffung von Reitwegen sind eher privaten Initiativen zu verdanken. So ist

zum Beispiel der Reitweg von der Reithalle zum Handewitter Forst nur zu Stande gekommen, weil die Landeigentümer der Gemeinde das Land mit der Maßgabe, dort einen Reitweg zu bauen äußerst preiswert überließen. Einen „Reitweg“, den sich die Reiter mit Joggen, Radfahren oder Hundehaltern

teilen müssen, wobei Reiter die Minderheit bilden.

Durch geschickte Beschilderung könnte eine gemeinsame Nutzung auch rechtlich abgesichert werden.

Eine gemeinsame Nutzung war früher normal. Sie würde auch heute noch der Reiterei viele Wege erschließen, ohne dass der Gemeinde große Kosten entstehen würden. Eine gemeinsame Nutzung trittfester Wege verschlechtert keineswegs den Zustand dieser Wege, was durch die gemeinsame Nutzung des Reitweges zum Handewitter Forst oder der Freigabe der Hauptwege im Forst sich gezeigt hat.

Anlass für meine Ausführungen ist der Zustand der Reitspur entlang des Alten Kirchenweges. Wenn Reitern die wenigen vorhandenen Wege noch genommen werden, darf die Gemeinde sich nicht beschweren, wenn Pferde ihnen wegen Ermangelung von Alternativen vor das Amtsgebäude äpfeln.

Heinz Schukat ■

# Eckstein

Restaurant · Café · Kneipe  
Wiesharder Markt 14 (direkt beim Einkaufszentrum)

**MITTAGSTISCH IM MÄRZ**  
(Werktags Mo.-Fr. 11.30-15.00 Uhr · Alle Speisen auch zum mitnehmen)  
FREITAG IST PIZZATAG! Kleine Pizza 5,90 €, Große Pizza 7,10 €

1. GEMÜSEOMELETT mit frischem Gemüse  
Sauce Hollandaise, Salatbeilage, 1/2 Brot
2. PIZZA GORGONZOLA  
mit Schinken
3. NIZZASALAT Salat der Saison, mit Thunfisch,  
Oliven, gekochtem Ei und 1/2 Brot
4. NUDELPFANNE mit verschiedenen Nudelsorten  
Hackfleischsauce und mit Käse überbacken
5. GYROS METAXA mit Käse überbacken, wahlweise  
mit Pommes frites oder griechischem Reis und Salatbeilage
6. REISPFANNE mit Thunfisch, Hackfleischsauce,  
Zwiebeln, Paprika und mit Käse überbacken
7. PUTENSCHNITZEL mit hausgemachter Zigeunersauce,  
Pommes frites und Salat
8. GEFÜLLTE AUBERGINE  
mit Hackfleischsauce und Käse überbacken, dazu 1/2 Brot

**Geschäftszeiten:** Mo.-Fr. 11.30-15.00 + 17.00-23.00 Uhr  
Sa. 11.30-24.00 Uhr · So. 11.30-23.00 Uhr  
**Lieferservice Telefon 04608 607070**  
täglich 17.00-22.00 Uhr

**Alle Speisen  
nur 6,90 €**

BÜROMASCHINEN · BÜROEINRICHTUNGEN · BÜROBEDARF



BÜRO**technik**

FLENSBURG GmbH  
GRALMANN & MARQUARDT

GRAF-ZEPPELIN-STRASSE 18 · 24941 FLENSBURG  
TELEFON 04 61 / 9 57 77-0 · TELEFAX 04 61 / 9 30 20



DER  
LANDHOF

Bauernhof  
**Petersen**

**Handewitt-Busch 6 · Handewitt**  
**Telefon: 0 46 08 - 2 36**

**Öffnungszeiten:**  
Mo.-Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
+ 14.00 - 18.00 Uhr  
So. 8.00 - 13.00 Uhr

**Qualitäts-Speisekartoffeln** ...aus kontrolliertem Anbau!

- Gemüse der Saison • Obst und frische Eier • Rind- und Schweinefleisch
- Wild, Honig, Marmelade • Tierernährung • Tierzubehör • Dünger / Torf / Erde
- technische Gartengeräte • Spielwaren • Reitsportartikel u.v.m.

## Halhehner Hof: Offener Stall zum Heiligabend und Reiter-Advent



Lotti und Aalyia besuchen  
und beschenken Opium

Wie immer am Heiligabend hatte der Halhehner Hof seine Türen geöffnet. Ein Stall voller Tiere vermittelte eine besondere Atmosphäre, die gerade in der Adventszeit immer mit Weihnachten verbunden wird. Am Nachmittag – vor der Bescherung in den Fami-

lien – konnten die Kinder ihre Lieblingspferde besuchen und ihnen Leckerlis bringen, die sie am 3. Advent in der Reiterklausur des Grenzland Reit- und Fahrverein (GRFV) mit der Jugendwartin Karmen Tober gebacken hatten. Der Stall war weihnachtlich geschmückt,

Weihnachtslieder sorgten für eine festliche Stimmung. Das half manchen Kindern, die lange Wartezeit bis zur Bescherung zu verkürzen.

Das diesjährige Adventsreiten fand wegen der stürmischen Periode erst am 3. Advent statt. Die Reit- und Voltigier-Schüler

des GRFV hatten ein umfangreiches Programm vorbereitet, das sie in der Reithalle des Halhehner Hofs ihren Eltern, Großeltern, Freunden und Verwandten zeigen wollten. 200 Gäste verfolgten überwiegend gespannt das Geschehen. Erstmals beteiligten sich auch Schüler der Offenen Ganztagschule an den Vorführungen und ritten zu Musik aus dem Musical „Phantom der Oper“ eine Mannschaftsquadrille. Diesmal ging es um Geschichten des Reiterhofs. So bevölkerten Mäuse, Gänse, Schafe und Hunde die Reitbahn. Ein Cowboy versuchte sich im Cutting, Katzen und Hunde flogen in einer Springquadrille über Hindernisse. Stars des Abends waren aber Garfield und Lou – zwei Katzen. Den Abschluss bildete der Besuch von Knecht Ruprecht in der nur durch Weihnachtskerzen erleuchteten Reithalle, der durch sein Erscheinen einige jüngere Kinder durchaus ins Grübeln brachte. ■

## Ärztehaus und seniorengerechte Eigentumswohnungen mit Betreuungsangebot



Rosenboorn  
Handewitt

Rosenhaus  
Handewitt

- Nur noch wenige Wohnungen frei in Block 3!
- Auch einige Mietwohnungen, sofort bezugsfertig

Ansprechpartner: Klaus-Dieter Stotz Tel.: 04608 - 90 000 oder 0171 - 272 64 11  
Dietrich Jessen Tel.: 04608 - 69 10 oder 0151 - 155 689 95  
Stefan Bock Tel.: 04636 - 14 16 oder 0170 - 542 14 16

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.rosengoor.de](http://www.rosengoor.de)



## Omnibusunternehmen Hansen-Borg: Mehr Angebote zwischen den Ortsteilen

Für Bürger aus den Ortsteilen Ellund und Handewitt, die die Mobilität ohne Auto schätzen oder kein eigenes Fahrzeug besitzen, ist es seit Dezember 2012 einfacher geworden. Werktags gibt es nun neun Mal die Verbindung vom Flensburger ZOB über Harrislee und Ellund nach Handewitt – und zurück in das Norddorf und in die Fördestadt geht es fünf Mal vom Wiesharder Markt, gar acht Mal von der Werkstraße in Handewitt.

Der Kreis legte vor über einem Jahr einen Regionalen Nahverkehrsplan (RNVP) für den Zeitraum von 2012 bis 2016 auf. Eine Prämisse: eine verbesserte Anbindung innerhalb der Gemeinde Handewitt. Das Omnibusunternehmen Hansen-



Ortsleiter in Ellund: Ralf Hansen-Borg (links) und Prokurist Gunther Lönneker

Borg verteilte nach diesem Impuls Fragebögen unter den Fahrgästen. Schon damals en-

deten aus Harrislee und Ellund kommende Busse in Handewitt. Nur der Rückweg war kaum möglich. Das Ergebnis der Umfrage signalisierte: Das Interesse ist da.

Die einjährige Praxis brachte bislang ein mäßiges Ergebnis. Dennoch soll an der Verkehrsfrequenz mindestens für ein weiteres Jahr festgehalten werden. „Diese Beförderungsmöglichkeit muss noch bekannter werden“, erklärt Ralf Hansen-Borg, Inhaber des bekannten Handewitter Bu-

sunternehmens. „Wir gehen wirtschaftlich ins Risiko, da wir nicht reagieren, sondern offensiv mit einem Angebot operieren.“ Im nächsten Jahr soll sich eine Arbeitsgruppe bilden, der auch Kreis und Gemeinde angehören werden. Dann soll auch die ÖPNV-Anbindung zwischen den anderen Handewitter Ortsteilen genauer unter die Lupe genommen werden. (ki) ■

Die Fahrpläne gibt es unter [www.hansen-borg.de](http://www.hansen-borg.de)



**Durch Ausbildung Zukunft sichern!**  
**Wir sind IHR Partner**  
**für Wirtschafts-**  
**und Steuerberatung!**

**OTTO & KOLLEGEN**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Steuer-, Wirtschafts- und Unternehmensberatung

Frösleer Bogen 15 · 24983 Handewitt  
Telefon 04608 9022-0 · Telefax 04608 9022-44  
info@ok-steuerberatung.de · www.ok-steuerberatung.de

Handewitt heizt ein:  
Ihre Wärme aus der  
Nachbarschaft.



**M & M Energy GmbH & Co. KG**  
Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt

Tel. 04608 972755 · Fax 04608 972766  
info@fernheizung-handewitt.de



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



**Gemeindeverwaltung Handewitt · Hauptstraße 9**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Do. zusätzlich von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Gemeinde Handewitt.....	04608/9040-0
Zentrale: Angelika Pietsch.....	04608/9040-0
Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen.....	04608/9040-13
Hauptamt: Helge Höger.....	04608/9040-28
Personalamt: Christina Outzen.....	04608/9040-24
Standesamt/Liegenschaften: Ralph Linne.....	04608/9040-25
IT-Organisation: Alexander Schmidt.....	04608/9040-29
Soziales und Kultur: Monika Thomsen.....	04608/9040-22
Bau-Planung-Ordnung: Rüdiger Vollmer.....	04608/9040-23
Bau-Planung-Ordnung: Jörg Pantel.....	04608/9040-32
Bau-Planung-Ordnung: Wolfgang Sommer.....	04608/9040-33
Bau-Planung-Ordnung: Sabine Radtke.....	04608/9040-26
Steueramt: Angelika Hansen.....	04608/9040-21
Kämmerei: Uwe Hansen.....	04608/9040-20
Kämmerei: Svenja Gerhards.....	04608/9040-37
Kämmerei: Tanja Schönamsgruber.....	04608/9040-12
Gemeindekasse: Steffi Petersen.....	04608/9040-19
Gemeindekasse: Sabine Scholz.....	04608/9040-18
Einwohnermeldeamt: Roswitha Tobiesen.....	04608/9040-16
Einwohnermeldeamt: Doris Andresen.....	04608/9040-27
Bürgervorsteher: Joachim Schmidt.....	04608/6088666

**Polizei und Feuerwehr**

Polizei Handewitt.....	04608/6110
Regionaleitstelle Nord (Feuerwehr und Rettungsdienst).....	0461/99930230
Notruf.....	110 oder 112
Gemeindewehrführer Frank Thiel.....	04630/937291
Ortswehrführer Ellund Richard Andersen.....	04608/1565
Ortswehrführer Handewitt Peter-Walter Johannsen.....	04608/1371
Ortswehrführer Haurup-Hüllerup Detlef Hansen.....	04630/403
Ortswehrführer Jarplund Kaj Boysen.....	0174/9158283
Ortswehrführer Weding Gunnar Otzen.....	04630/448

**Gesundheit**

Ärzte: Dr. Boie und Dr. Jost.....	04608/272
Ärztin: Dr. Voss.....	04608/970087

Ärztin: Frau Molt/OT Jarplund.....	0461/979564
Zahnarzt Dr. Lehwald.....	04608/6444
Zahnärztin Kienaß/Zahnarzt Lenz.....	04608/7177
Zahnarzt Dr. Pfungsten.....	04608/971348
Zahnärztin Dr. Wendiggensen/Zahnarzt Möller OT Weding.....	0461/9401417
Zahnärztin Sörensen/Zahnarzt Jeromin/OT Jarplund.....	0461/979336
Physiotherapie Kai Hensen.....	04608/608647
Apotheke Handewitt.....	04608/1044
Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt.....	04608/263
Hebamme Jana Ossowski.....	04630/6516001
Frauenärztin Mittelstraß.....	04608/9732048

**Schulen und Kindergärten**

Gemeinschaftsschule Handewitt.....	04608/90030
Gemeinschaftsschule, Standort Weding.....	04630/498
Gemeinschaftsschule, Standort Jarplund.....	0461/979000
Dänische Schule Handewitt.....	04608/6664
Dansk Skole Jarplund.....	0461/979304
Evangelischer Kindergarten.....	04608/6105
ADS Kindergarten Handewitt.....	04608/1624
Dänischer Kindergarten Handewitt.....	04608/6614
Waldkindergarten.....	04608/972266
Integrative Kindertagesstätte Timmersiek.....	04608/971165
ADS-Kindergarten Jarplund.....	0461/979519
Dänischer Kindergarten Jarplund.....	0461/979523
Kindergarten Weding.....	04630/5315

**Institutionen in der Gemeinde**

Pastorat Handewitt.....	04608/224
Pastorat Weding.....	04630/93244
Pastorat Oeversee.....	04630/93237
Handewitter SV.....	04608/1333
TSV Jarplund-Weding.....	0461/979283
H.I.S.....	04608/7003830
Kulturring.....	04608/904017
Dorfmuseum.....	04608/970694
Schiedsamt: Gerd Geppert.....	04608/6817
Sozialzentrum Handewitt.....	04608/9720-0

**Pflegezentrum „Rosengoorn“:  
Wochenveranstaltungsplan****Montag:** Malen und Zeichnen mit Frau Renninger; 15.30 bis 17.50 Uhr

Therapeutisches Spielen mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

**Dienstag:** Sitzgymnastik mit Frau Peters (Wohnbereiche orange und grün); 9.30 bis 11.30 Uhr

Leserunde, Film-Nachmittag, Gemeinsames Singen

**Mittwoch:** Bingo mit Fiona Kornmeier; 15.00 bis 17.30 Uhr

Therapeutisches Spielen mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

**Donnerstag:** Spiele mit Fiona Kornmeier; 15.00 bis 17.30 Uhr

Therapeutisches Spielen mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

**Freitag:** Therapeutisches Spielen mit Christina; 10.15 bis 11.15 Uhr

Spaziergänge/Einkaufen mit Fiona Kornmeier; 9.30 bis 12.00 Uhr

*Interessierte Bürger sind herzlich willkommen.**Telefonische Anmeldung oder Information unter Telefon (97270)***DRK-Pflegezentrum Rosengoorn Handewitt**

Das Haus steht allen Pflegebedürftigen offen.

Wir wollen Sie liebevoll betreuen,  
gut versorgen und optimal pflegen.

Leitung: Margrit Hansen

**Telefon 0 46 08 / 97 27-0 · Fax 97 27-27**

Rosenbogen 3 · 24983 Handewitt

## H.I.S.: Bunt Programm am Horizont



Als der Vorsitzende Niels Lommatzsch mit dem traditionellen Glockenklang die Jahreshauptversammlung der Handewitter Interessengemeinschaft Selbständiger (H.I.S.) eröffnete, funkelte neben ihm der Weihnachtsbaum. Eigentlich sollte das obligatorische Treffen und das anschließende Grünkohlessen erst im Januar im Gasthof Handewitt stattfinden,

doch Ende November flatterte den Mitgliedern plötzlich doch schon die Einladung ins Haus. Aus Satzungsgründen, so hieß es, müsse die Versammlung doch noch im Dezember stattfinden.

Gerade die Vorstandswahlen benötigten ein satzungskonformes Fundament. Unter „lutherischer Aufsicht“ setzte sich Niels Lommatzsch wie gewohnt

Neuer Schriftführer:  
Sebastian Baur



Die H.I.S. startet wieder beim Drachenbootrennen

dem jährlichen „Kick der Neuwahl“ aus und wurde einstimmig bestätigt. Das galt auch für den zweiten stellvertretenden Vorsitzenden Klaus-Dieter Stotz. Dagegen schied Schriftführer Niko Szustak nach drei Jahren aus seinem Amt. „Für

bestimmte Aktionen können wir dich bestimmt weiterhin einplanen“, sagte Niels Lommatzsch. Als Schriftführer fungiert zukünftig der Rechtsanwalt Sebastian Baur.

Für 2014 zeichnete sich am weihnachtlichen Horizont bereits ein buntes Programm ab. Da die Handewitter Festwoche im Frühjahr zum 40. Mal steigt, wird sich die H.I.S. an der Organisation von Dorffest und „Spiel ohne Grenzen“ beteiligen. Der neunte Platz beim letzten Drachenbootrennen ermuntert zu einem erneuten Start unter Teamchef Hauke Schukat. Kritik äußerte Niels Lommatzsch an der Beteiligung bei den Stammtischen. „Wir haben interessante Themen, aber mit Partnern kommen immer nur zwischen 40 und 50 Personen“, erklärte der Vorsitzende. „Bei 107 Mitgliedern würde ich mir mal einen Stammtisch mit 80 oder 90 Leuten wünschen.“ Platz ist noch auf der Sponsorenwand in der Wikinghalle, wo derzeit 64 Mitglieder-Logos glänzen. (ki) ■

# IMLAU Modellbau



Funktionsmodelle - Standmodelle



Plastikmodellbau - Kartonmodellbau



Carrera-Rennbahnen - Modelleisenbahnen



Ochsenweg 27

24941 Flensburg-Weiche

Tel. +49(0)461-50033993 - Fax 50033992

www.RCParkenShop.de - info@RCParkenShop.de

Mo.-Fr. 9.30 - 13.00, 13.30 - 18.00, Sa. 9.30 - 13.00 Uhr Mi. vormittag geschlossen

M&M GbR  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.mmgbR.sh

# H.I.S. Branchenführer

## Handewitter Interessengemeinschaft Selbständiger e.V.

Vorsitzender: Niels Lommatzsch, Telefon 0461-7003813

1. Stellv. Vorsitzender: Henrik Manewald, Telefon 04608-607031

2. Stellv. Vorsitzender: Klaus Dieter Stotz, Telefon 04608-90000



### AUTOS UND MASCHINEN

#### Autohaus Elsen GmbH

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1022 · Fax: 1046

#### CITROEN Autohaus Ruschinski

Pattburger Bogen 31 · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-74343 · Fax: 74318

#### Tankstellen GET mbH · Markus Dierk

Alter Kirchenweg 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970456 · Fax: 04608-970457

#### Bosch Service Neuwerk

Heideland-Ost 3 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-93735 · Fax: 0461-93753

E-Mail: bosch-service-neuwerk@versanet.de

#### AZF Weding

Heideland-Ost 1 · 24976 Weding · Telefon: 0461-91240 · Fax 0461-91250

E-Mail info@autohaus-kliemek.de · www.azf-weding.de

### BESTATTUNGEN

#### Bestattungen Frank & Brigitte Erichsen

Gewerbepark 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96089 · Fax: 04608-96170

E-Mail: info@bestattungen-erichsen.de · Internet: www.bestattungen-erichsen.de

#### Bestattungshaus Pertz

Westerstraße 1-3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90080

### ELEKTROTECHNIK

#### Kutz Elektrotechnik

Heideland 4 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-91184

Fax: 0461-93083 · E-Mail: info@kutz-elektrotechnik.de

#### HelpaLux, Falk Jahns,

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716040 · Fax: 04608-9733822

E-Mail: falk.jahns@helpalux.com

#### Nic-tel Nico Giermann

Am Campingplatz 8 · 24976 Jarplund · Telefon: 0461-9001710 · E-Mail: info@nic-tel.de

### GARTEN- UND LANDWIRTSCHAFT

#### Bauernhof Petersen

Handewitt-Busch 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-236 · Fax: 1758

#### Baumschule Lauer, Inhaber Paul Nissen

Handewitter Straße 8 · 24980 Meyn · Telefon: 04608-6248

Fax: 04608-1599 · E-Mail: baumschule-lauer@t-online.de · www.baumschule-lauer.de

#### Siegfried Bromberg OHG

Gewerbepark 15 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608-96066 · Fax: 1273 · www.galabau-bromberg.de

#### Gartenmöbel Wulf

Raiffeisenstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-366 · Fax: 04608-971266

#### Stotz Agrartechnik GmbH · Peter Stotz

Westermoor 7 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-9048035 · Fax: 04608-9048025

#### Fischer Baumpflege Garten und Landschaftsbau

Handewitt-Busch 8 · 24983 Handewitt · Telefon 04608- 973334 · Fax 04608-973335

E-Mail: info@fischer-baumpflege.de

### GASTRONOMIE & URLAUB

#### Gasthof Handewitt

Osterstraße 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716800

Fax: 04608-9716809 · www.gasthofhandewitt.de

#### Ferienhäuser Hüllerup

Bredstedter Straße 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-6202

#### Holiday Agentur · Bjarne Overgaard Tange

Lecker Chaussee 13 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-301 · Fax: 04608-230

E-Mail: tange\_1@post110.tele.dk · www.holiday-agentur.de/index.php

#### Küstentreff

Medelbyer Weg 2 · 24983 Timmersiek · Telefon: 04608-972489 · Fax: 0461-8401174

E-Mail: eckhardhansen@t-online.de

#### Thomis Bistro&Café

Wiesharder Markt 4 · Telefon: 04608-9735501 · E-Mail: info@thomis.de · www.thomis.de

#### Die Curry vom Alex

Wiesharder Straße 2-4 · 24983 Handewitt · Telefon: 0177-7320733

E-Mail: die-curry-vom-alex@email.de

### GELDINSTITUT

#### Raiffeisenbank eG

Hauptstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90250

Fax: 04608-9025-90 · E-Mail: info@rbhandewitt.de · www.raibahandewitt.de

#### Nord-Ostsee Sparkasse

Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-8175555

Fax: 0461-8175599 · E-Mail: heiko.vollertsen@nospa.de · Internet: www.nospa.de

### GESUNDHEIT UND FITNESS

#### Apotheke Handewitt · Volker Andresen

Wiesharder Markt 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1044 · Fax: 1644

Ergotherapie, Logopädie und Lerntherapie Anke Petersen

Wiesharder Markt 21 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608180 · Fax: 608181

E-Mail: info@ergotherapie-petersen.de · www.ergotherapie-petersen.de

#### Ergotherapiepraxis Wirbelwind · Antje Raddatz

Kirchberg 3a · 24983 Handewitt · Telefon 04608-562 · Fax: 04608-96252

#### Green's Fitness

Hauptstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-6608 · www.greens-fitness.de

info@greens-fitness.de

#### Praxis für Physiotherapie Kai Hensen

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608647

Fax: 04608-608648 · E-Mail: info@physio-handewitt.de · www.physio-handewitt.de

#### Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt

Alter Pferdemarkt 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-263

www.sozialstation-handewitt.de

#### Motopädie Axel Mademann

Stiller Winkel 2a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-365

E-Mail: kinderleicht@foni.net · www.alles-kinderleicht.de

#### Praxis für Logopädie Inke Rupprecht

Wiesharder Markt 21 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-4679870

E-Mail: logo@therapiehaus-handewitt.de

### HAUS UND BAUEN

#### Gebr. Beckmann GmbH

Werkstraße 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-333 · Fax: 884

E-Mail: info@beckmann-handewitt.de · www.beckmann-handewitt.de

#### Heizung – Sanitär Steenwerth GmbH & Co KG

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90330

Fax: 04608-1637 · www.georg-steenwerth.de

#### Dachdeckerlei Meynau GmbH · Reinhard Boose

Meynautal 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1566 · Fax: 04608-1313

#### Malerei & Glaserei Jonny Ingwersen

Werkstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1001 · Fax: 04608-1001

E-Mail: jonny-ingwersen@gmx.de

#### Baugeschäft Matthias Hansen

Alter Kirchenweg 54 – Gebäude 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9739091

Fax: 04608-9739092 · E-Mail: info@mhansen-bau.de · www.mhansen-bau.de

#### Baugeschäft Chr. Ketelsen GmbH & Co KG

Raiffeisenstraße 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-249

Fax: 04608-6446 · E-Mail: TKete98881@aol.com · www.ketelsen-bau.de

#### RTM-Bau Roland Meyer

Lecker Chaussee 46 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608092 · Fax: 04608-608091

#### Baugeschäft Adolf Meyer · Thorsten Meyer

An der Au 31 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96123 · Fax: 6578

#### RAVELLO Steinteppich

Freifrau-von-Löwendalstr. 2-4 · 01979 Lauchhammer, Telefon 03574-467980

Fax 03574-460880 · E-Mail: info@ravello.de

#### KELO Baumarkt Handewitt GmbH

Wiesharder Straße 2-4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-606060 · Fax: 04608-606010

#### Dachdeckerlei Jobs GmbH

Heideland-Ost 15 · 24976 Handewitt · Tel. 0461-773366 · Fax 7733611 · info@dirkjobs.de

#### Elektro Ehrhardt

Am Bahnhof 14 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-90410 · Fax 04608-90418

#### Rudi Neitzel GmbH-Tiefbau

Heideland-Ost 34 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-93349

Fax: 0461-93353 · E-Mail: info@rudi-neitzel.de

#### Sachverständiger im Maler- und Lackierer-Handwerk Jörg Jensen

Gewerbepark 16 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9710167 · Fax: 04608-9710168

E-Mail: info@maler-jensen.de

#### Zimmerer Dirk Falkenhagen

Heideland-Süd 19 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-979031

Fax: 0461-99031 · E-Mail: info@zimmerer-falkenhagen.de

#### Maler- und Lackierermeister Jörg Jensen

Gewerbepark 16 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9710167 · Fax: 04608-9710168

E-Mail: info@maler-jensen.de

#### Stark+Vervoort GbR

Alter Kirchenweg 79a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608209

Fax: 04608-608208 · webmaster@dachdeckerlei-handewitt.de

#### Heizung-Sanitär-Klima Siegfried Woywod

Heideland 6 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-91084

Fax: 0461-92048 · E-Mail: info@woywod2000.de

#### Tischlerei Matthias Buch

Haurup-West 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04604-987081 · Fax: 04604-987082

E-Mail: Haurups@t-online.de

#### M. & M. Energy GmbH & Co. KG

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-972755 · Fax: 04608-972766

#### Raumschmiede

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 0176-20171271 und 0176-24254810

E-Mail: mohrhagen@raum-schmie.de · www.raum-schmie.de

### **Heizung-Sanitär-Solar Matthias Lorenzen**

Gewerbepark 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1000 · Fax: 04608-607254,  
E-Mail: Lorenzen-m@versanet.de

### **Der Fensterputzer Reichelt**

24983 Handewitt · Telefon: 04608-9734834 · E-Mail: der-fensterputzer@t-online.de

### **Bäderwerft Udo Beckmann**

Am Friedenshügel 28 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-4304285 · Fax 0461-4304286  
E-Mail: mail@baederwerft.de

### **IMMOBILIEN**

#### **Immobilien im Norden · Peter Löw**

Lecker Chaussee 42 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-971326  
Fax: 04608-971336 · E-Mail: info@immoloew.de · www.immoloew.de

#### **Der Wohnexperte e.K. · Henrik Manewald**

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-607031  
Fax: 04608-607032 · E-Mail: info@der-wohnextperte.de

#### **HS-Hallenvermietung · Hauke Schukat**

Westerkamp 1a · 24983 Handewitt · Telefon 0173-9171690 · E-Mail: h.schukat@t-online.de

### **KLEIDUNG**

#### **Design-Couture Marlen Holthusen**

Ringstraße 34 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1042 · Fax: 1042  
E-Mail: Marlen.Holthusen@t-online.de · www.designermode-holthusen.de

#### **Moa Fashion, Angela und Joachim Schulz**

Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9732390

### **KOSMETIK & FRISUR**

#### **Contur Cosmetic · Helke Bowitz**

Pappelallee 3a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1036

#### **Moments of Harmonie · Jessica Stotz**

Hauptstraße 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972880

#### **Gabriele Bock Friseur on Tour**

Birkenweg 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609240 · Fax: 04608-609239  
Mobil: 0157-74958060

### **LEBENSMITTEL**

#### **Edeka-Aktivmarkt Boy und Cord Jürgensen GmbH**

Wiesharder Markt 3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-257 · Fax: 441  
Postagentur · Telefon: 04608-970055

#### **Medelbyer Landbäckerei GmbH u. Co. KG**

Hauptstraße 53 · 24994 Medelby · Telefon: 04605-18990 · Fax: 04605-316

#### **Bäckermeister Bruno Lorenzen**

Hauptstraße 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1799

### **MEDIEN**

#### **Creativ Werbung Matthias Schneider**

Behmstraße 5 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-7749190 · Telefax: 0461-7749197  
E-Mail: info@creativwerbung.com, www.creativwerbung.com

#### **Fernseh-Janott · Gerhard Janott**

Unaften 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-55500 · Fax: 0461-59699  
E-Mail: janott-tv@t-online.de

#### **Handewitter Gemeindeblatt**

Küsterlücke 35 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972762  
Fax: 04608-971859 · E-Mail: janki@online.de

#### **Grafik Nissen**

Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt · Telefon: 0461-979787 · Fax: 0461-979786  
E-Mail: info@grafik-nissen.de · Internet: www.grafik-nissen.de

#### **Wolfs Computer/PC-Laden Wolf-R. Schröter**

Osterdamm 12 · 24983 Hüllerup · Telefon: 04608-6287 · Fax: 04608-6426  
E-Mail: wolfs-computer@t-online.de · www.wolfscomputer.de

### **METALL**

#### **KODO Stahl- und Metallbau Handewitt GmbH**

Werkstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-97220 · Fax: 972222  
E-Mail: kodo.handewitt@t-online.de · www.kodo.de

#### **Ideen in Metall**

Alter Kirchenweg 81 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609120 · Fax: 04608-6091212  
E-Mail: info@ideen-in-metall.de · www.ideen-in-metall.de

### **OPTIK**

#### **„Durchblick“ Heino Christiansen**

Friesische Straße 1 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23624  
E-Mail: info@optikdurchblick.de · www.optikdurchblick.de

#### **Seegert Optik**

Wiesharder Markt 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970025  
Fax: 04608-970026 · E-Mail: seegert.optik@t-online.de · www.seegert-optik.de

### **PARTY- UND VERANSTALTUNGS-SERVICE**

#### **Zeitverleih Jens Petersen**

Kolonie 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-66 11

#### **EMS Datentechnik & Veranstaltungsservice**

Rathausstraße 11 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23343  
Fax: 0461-25575 · E-Mail: info@ems-flensburg.de · www.ems-handewitt.de

#### **Post Partyzelte · Bernd Post**

Handewitt-Busch 2b · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-607672 · Fax: 04608-607673

#### **Jumicar-Flensburg Freizeit Nord GmbH & Co.KG**

Gutenbergstrasse 1-7 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-49433955 · Mobil: 0160-94914613  
www.jumicar-flensburg.com

### **STEUERBERATER UND FINANZDIENSTLEISTUNG**

#### **Die Steuerberater Danrevision**

Alter Kirchenweg 85 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90290  
Fax: 04608-902999 · E-Mail: info@danrevision.com · www.danrevision.com

#### **Otto & Kollegen Steuerberatungsgesellschaft mbH**

Frösleer Bogen 15 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90220  
Fax: 04608-902244 · E-Mail: info@ok-steuerberatung.de · www.ok-steuerberatung.de

#### **Starke & Partner Wirtschaftsprüfer und Steuerberater**

Lillenthalstraße 8 · 24944 Flensburg · Telefon: 0461-587828 · Fax: 0461-587878  
Mobil: 0162-9158078 · E-Mail: s.peschel@starke-partner.de

#### **Steuerberater Wolfgang Leusch**

Europastraße 33b · 24976 Handewitt · Telefon: 0461-978760 · Fax: 0461-9787630  
E-Mail: leusch@stb-leusch.de

#### **Kontier-Service Schleswig-Holstein GmbH**

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-973810 · Fax: 04608-9738129  
E-Mail: info@ks-sh.com; www.ks-sh.com

#### **Ehler, Ermer & Partner**

Wrangelstraße 17-19 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-86070 · E-Mail: jan.reese@eep.info  
www.eep.info

### **VERKEHR**

#### **Omnibusbetrieb Hansen-Borg GmbH & Co KG**

Werkstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1002 · Fax: 1682  
E-Mail: info@hansen-borg.de · Internet: www.hansen-borg.de

#### **Chr. Carstensen GmbH & Co. KG**

Am Güterbahnhof 2 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-957070 · Fax 0461-9570711  
chr.carstensen@spedition-carstensen.de · www.spedition-carstensen.de

#### **Flensburger Förde-Trans**

Skandinavien Bogen 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9737112

Fax: 04608-9737110 · E-Mail: j.lutze@foerde-trans.de

#### **Fahrschule Simonsen, Frank Rzepka-Neumann**

Bahnhofstraße 21 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-17219 · Fax: 0461-17258

E-Mail: info@fahrschule-simonsen.de · www.fahrschule-simonsen.de

#### **Taxi Handewitt-Schafflund-Medelby**

An der Bahn 2 · 24983 Handewitt/Unaften · Telefon: 04608-9710017 · Fax: 04608-971780  
E-Mail: treberg@t-online.de

### **VERSICHERUNG**

#### **Provinzial, B. Asmussen und N. Lommatzsch**

Süderstraße 48a · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-700380  
Fax: 0461-7003830 · E-Mail: harrislee@provinzial.de

#### **Jürgensen und Partner Assekuranz**

Westerlund 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96242 · Fax: 04608-96243

#### **Allianz Generalvertretung Norbert Zewuhn**

Werkstraße 22 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970770

Fax: 04608-970750 · E-Mail: norbert.zewuhn@allianz.de

#### **Allianz Generalvertretung Marc Redmann e.K.**

Ochsenweg 19b · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-940070  
Fax: 0461-940071 · E-Mail: marc.redmann@allianz.de

#### **Provinzial, Michael Meister**

Husumer Straße 72 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-98660 · Fax: 0461-96027  
E-Mail: michael.meister@provinzial.de

#### **Itzehoer Versicherungen Jan Lenz**

Hauptstraße 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-971152 · Fax: 04608-971354  
E-Mail: lenz@itzehoer-app.de

### **WEITERE DIENSTLEISTUNGEN**

#### **Bürotechnik Flensburg GmbH**

Graf Zeppelin Straße 18 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-957770 · Fax: 0461-93020

#### **Kanzlei Luther**

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-904900 · Fax: 04608-904904  
E-Mail: info@anwalt-luther.de · www.anwalt-luther.de

#### **DRK-Pflegeeinrichtungen Schleswig-Flensburg**

Stadtweg 49 · 24837 Schleswig · Telefon: 04621-81910

Fax: 04621-81927 · E-Mail: geschst@drk-sl-fl.de · www.drk-sl-fl.de

#### **Klaus-Dieter Stotz e.K. · Rosengorm Handewitt**

Frösleer Bogen 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90000 · Fax: 04608-900020

#### **Böwadt & Hansen Kies- und Schotterwerk GmbH**

Recycling - Kieswerk - Transporte - Erdbau - Entsorgung  
24976 Weding · Telefon: 04630-93160 · Fax: 04630-93162

E-Mail: info@kieswerk-online.de

#### **Sanitätshaus Schütt & Jahn GmbH**

Heideland-Süd 7 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-493493  
Fax: 0461-4934920 · E-Mail: info@schuett-jahn.de

#### **SW-Segel Sascha Walter**

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-467989-0 · www.sw-segel.de

#### **Arbeitsvermittlung Alexander Golowin · Business Center Handewitt**

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-8789998  
Mobil 0174-2977482 · E-Mail: alex.golowin@versanet.de · www.die-arbeitsbeschaffer.de

#### **Nordic Network Center**

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90297310 · Fax: 04608-90297399  
E-Mail: nnc@nnc-network.com · www.nnc-network.com/de/70

#### **Dänische Schädlingsbekämpfung GmbH · Christian Block**

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 0151-56096246

E-Mail: cb@skadedyrskontrol.dk

#### **BST Brandschutztechnik e.K.**

Steven Lorenzen · Werkstraße 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04605-1898888  
Fax: 04605-1898889 · info@bst-brandschutz.de · www.bst-brandschutz.de

## Frode Laursen: Baustart im Frühjahr?

Im November stand eine Baumaschine auf der Fläche, auf der die dänische Firma „Frode Laursen“ ein Logistikzentrum errichten will. Der Startschuss für das Großvorhaben, durch das in Handewitt und an einem anderen Standort in Flensburg, insgesamt 80 Arbeitsplätze entstehen sollen, ist aber noch nicht erfolgt. Vielmehr handelte es sich bei den jüngsten Bodenverlagerungen um eine vorbereitende Maßnahme. Auf dem lange brachliegenden Areal an der Autobahn hatten sich zwei Seen gebildet und Moorfrosch und Kammmolch angesiedelt. Für die beiden geschützten Arten wurde auf der östlichen Flanke des Plangebiets ein neu-

Noch kein Baustart im WEG-Gebiet



er Lebensraum geschaffen. Die eigentlichen Bautätigkeiten könnten auch noch gar nicht

beginnen. „Frode Laursen“ hat zwar einen Bauantrag eingereicht, die Genehmigung steht aber noch aus. Zudem fehlt aus Unternehmenssicht ein weiterer ganz wichtiger Schritt. „Wir haben mit unserem Kunden noch keinen Vertrag“, berichtet Geschäftsführer Anders Balle.

„Ich gehe davon aus, dass wir im Februar Bescheid wissen.“ Er kalkuliert mit einer Bauzeit von sieben Monaten. Das heißt: Vor Spätsommer wird das Logistikzentrum im Gebiet der Wirtschaftsentwicklungsgemeinschaft Flensburg-Handewitt nicht eingeweiht werden. (kj) ■

Wir helfen Ihnen, wenn Sie uns brauchen.



Bay Udo Pertzelt



Franz Dewanger

**PERTZEL**  
BESTATTUNGEN

Handewitt - Westerstraße 1-3 - 04608 / 90 08 -0  
Flensburg - Ochsenweg 20 - 0461 / 50 00 11 -0  
Flensburg - Am Friedenhügel 22 - 0461 / 50 00 11 -0  
[www.bestattungshaus-pertzel.de](http://www.bestattungshaus-pertzel.de)

Stapelholmer Weg 23  
24963 Tarp



**Stefan's  
Fahrschule**

**Intensivkurs  
in den  
Osterferien!**

**Jetzt informieren  
und Platz  
sichern!**

Am Marktplatz 1  
24983 Handewitt  
Tel.: 046 08 - 971718  
Fax: 046 08 - 971718

[www.stefans-fs.de](http://www.stefans-fs.de)

TV  
HIFI - Kabel  
Satellitentechnik

- Beratung u. Verkauf
- Inzahlungnahme
- Finanzierung
- Wertgarantie
- Reparatur

**Janott**  
Meisterbetrieb

**Metz**  
Vertragshändler

Wir sind für Sie da.

**Handewitt** **P**  
**Unaften 5**  
donnerstags 16 - 18 Uhr  
oder nach Vereinbarung

**Flensburg**  
Dorotheenstr. 31  
Mo - Sa 9 - 12 Uhr  
Mo - Fr 14 - 15 Uhr

**0461-55500**

**NO1**  
in unserer Region

**Balzersen**

Ihr zuverlässiger Entsorgungs-Fullservice-Partner  
Abbruch, Containerdienst, Recycling. Entsorgung bei Privathaushalten, Gemeinden, Gewerbe und Industrie. Containergestellung für Abfälle aller Art.  
Balzersen GmbH & Co. KG, Telefon **0461 707172-0**  
[info@entsorgung-balzersen.de](mailto:info@entsorgung-balzersen.de), [www.entsorgung-balzersen.de](http://www.entsorgung-balzersen.de)

# VdK-Ortsverband Weiche/Handewitt: Adventsfeier mit vielen Ehrungen

Mitte Dezember hatte der VdK-Ortsverband Weiche/Handewitt seine Mitglieder und auch Gäste zu einer Adventsfeier in das „Tanzstudio N“ eingeladen. Von den angemeldeten 95 Personen mussten leider einige krankheitsbedingt absagen. Während die Gäste eintrafen, wurden Bilder von den Veranstaltungen des abgelaufenen Jahres gezeigt. So hatte jeder noch einmal die Gelegenheit, bis zum Beginn der Veranstaltung 2013 an sich vorüberziehen zu lassen.

Nachdem der erste Vorsitzende Wilhelm Ideus die Gäste begrüßt hatte, zu denen auch der Vorsitzende des Bezirksverbandes Franz Hartl sowie Vertreter des OV Mürwik, OV Husby sowie der gute Geist der Bezirksgeschäftsstelle Steffie Schmall gehörten, wurde die musikalische Untermalung der Veranstaltung vorgestellt. Familie Wree sollte mit Gesang und Akkordeon die Veranstaltung begleiten. Leider war Herr Wree als Sänger krankheitsbedingt ausgefallen. So unter-



stützte die Tochter Anna mit ihrem Flötenspiel die Akkordeon-Musik ihrer Mutter und boten ein buntes weihnachtliches Programm mit Liedvorträgen und unterhaltsamen weihnachtlichen Geschichten. Sie bereiteten allen Zuhörern damit viel Freude. Besonders gefiel den Teilnehmern, dass sie mitsingen konnten, da nur bekannte Weihnachtslieder gespielt wurden.

Wie immer wurden auch diesmal während der Adventsfeier langjährige VdK-Mitglieder geehrt. Leider konnte nur ein Teil der Jubilare anwesend sein. Insgesamt gab es zwei Ehrungen für 25 Jahre und 20 für 10 Jahre Mitgliedschaft. Die verhinderten Mitglieder beka-

men ihre Urkunde und Nadel nachträglich ausgehändigt. Für 25 Jahre treue Mitgliedschaft wurde auch der erste Vorsitzende des Ortsverbandes Wilhelm Ideus ausgezeichnet. Diese Ehrung nahm der Bezirksvorsitzende Franz Hartl persönlich vor.

Am Ende der Veranstaltung hatte der Vorstand das Gefühl, Mitgliedern und Gästen ein wenig Weihnachtsstimmung vermittelt zu haben. Mit einem Dank an seine Vorstandsmitglieder für die geleistete Arbeit sowie einem Dankeschön an die Mitglieder für ihre Treue zum Verband beendete der Vorsitzende die Veranstaltung und wünschte alles Gute für 2014.

*Franz Trezinski* ■

## Fahrten und Termine mit dem VdK Ortsverband Flensburg-Weiche/Handewitt

**22. Februar, 14 Uhr, Tanzstudio Neben:** Jahreshauptversammlung • **12. März:** Bundespolizei-Museum (Tagesfahrt) • **2. April:** Krabbenessen/Wilstermarsch (Tagesfahrt) • **13. Mai:** Kiel mit Maischolle und Bäckereibesichtigung (Tagesfahrt) • **4. Juni:** Spargeessen/Lexfähre (Tagesfahrt) • **25. Juni bis 1. Juli:** Thüringer Wald/Finsterbergen am Rennsteig (Jahresfahrt) • **2. Juli:** Ostseeinsel Poel (Tagesfahrt) • **12. Juli:** Sommerfest bei Familie Ideus • **6. August:** Nationalpark Wattenmeer (Tagesfahrt) • **3. September:** Reise durch Omas Rezeptbuch (Tagesfahrt) • **8. Oktober:** Ribe/Dänemark (Tagesfahrt) • **16. November:** Grünkohlessen/Oldenbüttel (Tagesfahrt) • **6. Dezember, 14 Uhr, Tanzstudio Neben:** Adventsfeier • **10. Dezember:** Entenessen in Schwabstedt/Nordstrand (Tagesfahrt)

*Zu allen Veranstaltungen sind Gäste herzlich willkommen. Es wird um rechtzeitige Anmeldung gebeten. Nähere Informationen bei Karin Ideus (Tel.: 04630-271) und Rosemarie Trezinski (Tel.: 04608-1367)*

Seit mehr als 30 Jahren reinigen wir Heizöltankanlagen – sauber zuverlässig, fachgerecht!



**TANKREINIGUNG**  
Fachbetrieb nach WHG § 19 L



**Johannsen Mineralöltechnik GmbH**

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Tel. 0 46 08 / 4 44

## IMPRESSUM

Auflage: 5500 Exemplare

Herausgeber:  
KE-Sportwerbung  
Dierk Schmäschke  
Maria-Hansen-Straße 9  
24955 Harrislee  
Tel. 04 61 / 7 26 39  
Fax 04 61 / 7 29 53

Druck und Verarbeitung:  
Flensburg Avis

Redaktion:  
Jan Kirschner  
Küsterlücke 35  
24983 Handewitt  
Tel. 0 46 08 / 97 27 62  
E-mail: janki@online.de

Redaktion / Anzeigen:  
GRAFIK-NISSEN  
Kirchenweg 2  
24976 Handewitt  
Tel. 04 61 / 97 97 87  
E-mail: info@grafik-nissen.de

Layout / Satz / Anzeigen:  
Satzkontor CICERO  
Kreuzkoppel 139c  
24943 Flensburg  
Tel. 04 61 / 9 33 04  
E-mail: cordes@cicero-mc.de

Abdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers • Für die Artikel sind die Unterzeichner verantwortlich!

## ERSCHEINUNGSTERMIN

Die nächste Ausgabe erscheint:  
am 05.04.2014  
(Redaktions-Schluss: 18.03.14)

## ANZEIGENSERVICE

Möchten Sie in im »Handewitter Gemeindeblatt« werben? Oder wollen Sie etwas an ihrer Anzeige ändern? Dann melden Sie sich bei einer der folgenden Telefonnummern:

• 04 61 / 7 26 39  
(Dierk Schmäschke)  
• 0 46 08 / 97 27 62  
(Jan Kirschner)  
• 04 61 / 97 97 87  
(Gert Nissen)

## Liefer-Service:

Zu allen Fragen, die die Verteilung des »Handewitter Gemeindeblatts« betreffen, geben Ihnen Alfred und Ilse Scholz (Telefon 04608-6836) die richtigen Antworten.

## Neues Gesundheitszentrum: Nur noch neun Wochen



Der Baustand

Bald ist es so weit. Am 1. April öffnet das Gesundheitszentrum in Handewitt seine Türen. Die Eröffnungsfeier wird voraussichtlich Mitte April stattfinden. Der genaue Termin wird in der nächsten Ausgabe des Handewitter Gemeindeblatts bekannt gegeben. Die Apothekerin Andrea Braas plant ihre Eröffnung Anfang Juli. Wenn der Winter in der Zeitplanung keinen Streich spielt, so ihre Worte.

Die Kosmig GmbH freut sich schon darauf, ihr breites Behandlungsangebot jetzt auch den Handewittern und den umliegenden Gemeinden zur Verfügung stellen zu können. Neben der dauerhaften Haarentfernung für Mann und Frau mit dem Laser, der Laserent-

fernung von Gesichtsäderchen oder unschönen Gefäßen am Bein, beschäftigt und bearbeitet sie auch intensiv die Problemzonen Falten, Fettpolsterchen oder Lippen. Hinzu kommt die gute Zusammenarbeit mit Contour & Cosmetic Heike Bowitz in Handewitt, wo Kosmetik und Medizin Hand in Hand miteinander arbeiten, um perfekte Ergebnisse zu erzielen.

Eine ganz neue und einzigartige Kompetenz – vertreten durch die Arztpraxis Esenwein, den Osteopathen und Chiropraktiker Detlev Marquardt, den Functional Trainer Claudio Valerio und die Physiotherapeutin Marion Werlich in ihrer eng verzahnten Zusammenarbeit – bietet den Menschen mit all ihren kör-

perlichen Beschwerden wie Rückenschmerzen, Sehnenentzündungen oder Fersensporn die Möglichkeit, durch eine ganzheitliche Behandlung aus verschiedenen Blickwinkeln betrachtet in ihrer Gesundheit zu helfen. Zur akuten Behandlung bei Kalkschultern oder Sehnenentzündungen dient die Behandlung mit der Stoßwelle. Gleichzeitig werden noch Osteopathie, Functional Training und Physiotherapie eingesetzt, um Bewegungsabläufe grundsätzlich zu ändern, die ein erneutes Aufkommen von Schmerzen verursachen können.

Mit der Allgemeinmedizinischen Praxis Esenwein kommt auch eine Kompetenz nach Handewitt, die sich als Steckenpferd zusätzlich noch sehr intensiv mit dem Organ Haut (Hautkrebsvorsorge, Psoriasis, Wundheilung und Akne-Behandlung) beschäftigt. Unter dem Motto: Gesundheit bedeutet mehr als nur zum Arzt zu

gehen, hat sich das Kosmig-Gesundheitszentrum dazu entschieden, auch Bereiche wie Musikschule und Lerntherapie fest in ihr gesundheitliches Programm aufzunehmen.

Eine wichtige Bereicherung für alle Handewitter Schüler und deren Eltern bedeutet der Einzug einer Zweigstelle von „TrauDichWas“. Die Einrichtung unter Leitung von Dr. Susanna Steinert steht seit über 15 Jahren für erfolgreiche Unterstützung beim Lernen in Schule, Studium und Ausbildung. Neben fachlicher Unterstützung in vielen Fächern (auch über das Bildungspaket zu finanzieren) gehören systematisches Methoden-Training („Lernen lernen“), Legasthenie-Förderung oder Stressbewältigung. Alle Förderungen folgen wissenschaftlich anerkannten und in der Praxis bewährten Konzepten, die individuell auf den Schüler abgestimmt werden.

Für jeden, der nicht mehr warten möchte, bietet Hoecks Musikschule schon jetzt Probestunden in Flensburg an. Die Feldenkrais-Methode wird Bettina Schwind in Handewitt anbieten. Auch bei ihr kann man schon in Flensburg anfangen und dann in Handewitt weitermachen. Wahrscheinlich auch noch neu im Programm wird es einen Delfi-Kurs für Mütter mit Säuglingen geben. Wer Interesse hat, Kurse im Seminarraum zu geben, kann sich gern bei der Kosmig GmbH melden.

KOSMIG ■

**UNSERE LEISTUNGEN**

- ✓ Baumpflege (ganzjährig)
- ✓ Baumfällung
- ✓ Seilklettertechnik
- ✓ Schredderarbeiten
- ✓ Gartenpflege
- ✓ Gartengestaltung



**Fischer**  
Baumpflege, Garten- und Landschaftsbau



Ort: Handewitt-Busch 8  
Telefon: 0 46 08 / 97 33 34  
[WWW.FISCHER-BAUMPFLERGE.DE](http://WWW.FISCHER-BAUMPFLERGE.DE)



**KOSMIG**  
Das Gesundheitszentrum

EIN-BLICK in den kosmig'schen Horizont

- Gemeinschaftspraxis Esenwein
- Apotheke Inh. Andrea Braas
- Trau dich was Lerntherapie Inh. Dr. Susanna Steinert
- Functional Trainer und Personal Coach im medizinischen und im Sportbereich Claudio Valerio
- Osteopathie Detlev Marquardt
- Hoecks Musikschule

und vieles mehr in der nächsten Ausgabe



-Lasertherapie zur Haarentfernung, Tattoorentfernung und medizinischen Anwendung wie Akne, Narben, Leberfleckenentfernung, Gefäßbehandlungen etc.  
-Kompetenzentrum für Faltenentfernung mittels Hyaluronsäure, Radisse und Botox.  
-Fett-weg-Spritze, Mitglied im Lipolysenetzwerk Deutschland  
-Stoßwellentherapie bei Wundheilungsstörungen diabetischen Füßen, Kalkschultern, Sehnenentzündungen

— AB APRIL 2014 IN HANDEWITT — [info@kosmig.de](mailto:info@kosmig.de) [www.kosmig.de](http://www.kosmig.de)





# Frühjahrs- Putz



Jetzt  
modernisieren,  
die Zinsen sind so  
günstig wie nie!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

[www.raibahandewitt.de](http://www.raibahandewitt.de)

Wir machen den Weg frei.



**Raiffeisenbank eG**  
**Handewitt**

*... einfach persönlicher*